



> PRINT

ECOSYS P2235dn  
ECOSYS P2235dw

# GHID DE OPERARE



# Prefață

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui aparat.

Scopul acestui Ghid de operare este să vă ajute să folosiți corect aparatul, să efectuați operațiunile de întreținere de rutină și să executați acțiunile simple de depanare necesare, astfel încât aparatul să poată fi utilizat întotdeauna în condiții optime.

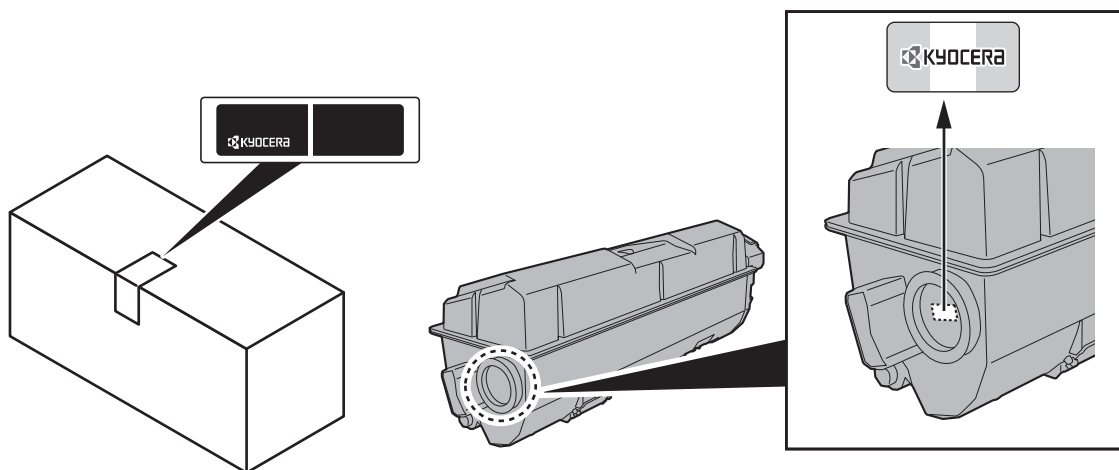
Vă rugăm să citiți Ghidul de operare înainte de a începe să utilizați acest aparat.

**Pentru menținerea calității, recomandăm utilizarea recipientelor de toner originale Kyocera, care trebuie să treacă numeroase inspecții de calitate.**

Folosirea unor cartușe de toner neoriginale poate avaria aparatul.

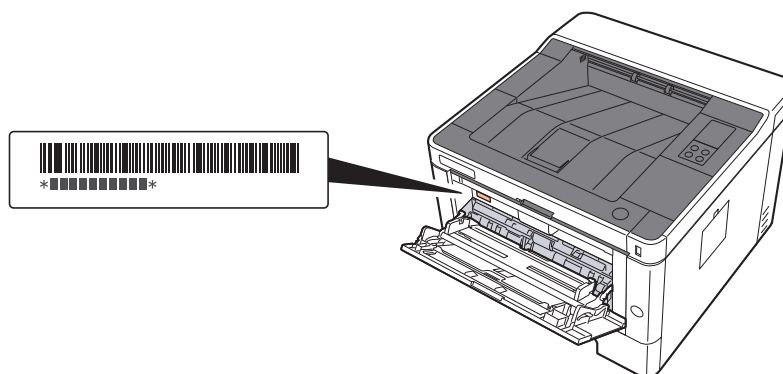
Nu suntem răspunzători pentru nicio defecțiune provocată de folosirea unor produse neoriginale în acest aparat.

Produsele noastre originale au o etichetă lipită ca mai jos.



## Verificarea numărului de serie al echipamentului

Numărul de serie al echipamentului este trecut în locul indicat în figură.



Aveți nevoie de numărul de serie al echipamentului ori de câte ori contactați reprezentantul de service. Pregătiți numărul înainte de a lua legătura cu reprezentantul de service.

# Cuprins

Prefață .....	i
Cuprins .....	ii
Funcțiile aparatului .....	v
Ghiduri livrate împreună cu aparatul .....	vii
Despre ghidul de operare (acest ghid) .....	viii
Structura ghidului .....	viii
Convenții utilizate în acest ghid .....	ix
<b>1</b>	
<b>1 Informații legale și de siguranță .....</b>	<b>1-1</b>
<b>Anunț .....</b>	<b>1-2</b>
Convenții de siguranță în acest ghid .....	1-2
Mediul .....	1-3
Măsuri de precauție privind utilizarea .....	1-4
Siguranța laser (Europa) .....	1-5
EN ISO 7779 .....	1-6
EK1-ITB 2000 .....	1-6
Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless (dacă este prevăzută) .....	1-6
Utilizarea limitată a acestui produs (dacă este cazul) .....	1-7
Informații legale .....	1-8
Funcția de comandă pentru economia de energie .....	1-12
Funcția de imprimare automată duplex .....	1-12
Economisirea resurselor - Hârtia .....	1-12
Beneficii ambientale ale „gestionării energiei” .....	1-12
Programul Energy Star (ENERGY STAR®) .....	1-12
<b>2</b>	
<b>2 Instalarea și configurarea aparatului .....</b>	<b>2-1</b>
<b>Denumirile componentelor (exteriorul aparatului) .....</b>	<b>2-2</b>
<b>Denumirile componentelor (conectori/interior) .....</b>	<b>2-3</b>
<b>Denumirile componentelor (cu echipamente opționale atașate) .....</b>	<b>2-5</b>
<b>Conectarea aparatului și a altor dispozitive .....</b>	<b>2-6</b>
<b>Conectarea cablurilor .....</b>	<b>2-7</b>
Conectarea cablului de rețea LAN .....	2-7
Conectarea cablului USB .....	2-8
Conectarea cablului de alimentare .....	2-8
<b> pornirea/Oprirea .....</b>	<b>2-9</b>
Pornirea .....	2-9
Oprirea .....	2-9
<b>Utilizarea panoului de operare .....</b>	<b>2-10</b>
Panoul de operare .....	2-10
Stările indicatoarelor .....	2-11
Funcțiile de bază ale fiecărei taste .....	2-12
<b>Configurarea rețelei .....</b>	<b>2-13</b>
Configurarea rețelei cu fir .....	2-13
Configurarea rețelei wireless .....	2-15
Setarea Wi-Fi Direct .....	2-20
<b>Funcția Economie energie .....</b>	<b>2-23</b>
Modul Auto Sleep .....	2-23
Regulă oprire (modele pentru Europa) .....	2-23
<b>Mod Silențios .....</b>	<b>2-24</b>
<b>Instalarea software-ului .....</b>	<b>2-25</b>
Software pe DVD (Windows) .....	2-25
Instalarea software-ului în Windows .....	2-26
Dezinstalarea software-ului .....	2-32
Instalarea software-ului pe un computer Mac .....	2-33
<b>Command Center RX .....</b>	<b>2-35</b>
Accesarea Command Center RX .....	2-36
Modificarea setărilor de securitate .....	2-37
Modificarea informațiilor despre dispozitiv .....	2-39

<b>3</b>	<b>Pregătiri înainte de utilizare .....</b>	<b>3-1</b>
	<b>Alimentarea cu hârtie .....</b>	<b>3-2</b>
	Măsurile de precauție la alimentarea cu hârtie .....	3-2
	Alegerea unităților alimentatorului de hârtie .....	3-3
	Alimentarea în casete .....	3-4
	<b>Măsurile de precauție la scoaterea hârtiei .....</b>	<b>3-8</b>
	Opritorul de hârtie .....	3-8
<b>4</b>	<b>Imprimarea de la PC .....</b>	<b>4-1</b>
	<b>Ecranul de proprietăți din driverul de imprimantă .....</b>	<b>4-2</b>
	Afișarea ajutorului în driverul de imprimantă .....	4-3
	Modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimantă (Windows 8.1) .....	4-3
	<b>Imprimarea de la PC .....</b>	<b>4-4</b>
	Imprimarea pe hârtie cu format standard .....	4-4
	Imprimarea pe hârtie de format nestandardizat .....	4-6
	Anularea imprimării de la computer .....	4-9
	<b>Imprimarea de la dispozitivul mobil .....</b>	<b>4-10</b>
	Imprimarea cu Google Cloud Print .....	4-10
	Imprimarea cu Mopria .....	4-10
	Imprimarea cu Wi-Fi Direct .....	4-10
	<b>Monitorizarea stării imprimantei (Status Monitor) .....</b>	<b>4-11</b>
	Accesarea Status Monitor .....	4-11
	Ieșirea din Status Monitor .....	4-11
	Starea Vizualizare rapidă .....	4-11
	Fila Desfășurare imprimare .....	4-12
	Fila Stare tavă hârtie .....	4-12
	Fila Stare toner .....	4-12
	Fila Alertă .....	4-13
	Meniul contextual Status Monitor .....	4-13
	Setările de notificare Status Monitor .....	4-14
	<b>Configuration Tool .....</b>	<b>4-15</b>
	Accesarea Configuration Tool .....	4-15
	Ieșirea din Configuration Tool .....	4-16
	Ecranul de setări al Configuration Tool .....	4-17
<b>5</b>	<b>Utilizarea aparatului .....</b>	<b>5-1</b>
	<b>Alimentarea cu hârtie a tăvii multifuncționale .....</b>	<b>5-2</b>
	<b>Înteruperea temporară și reluarea unei lucrări .....</b>	<b>5-5</b>
	<b>Anularea lucrărilor .....</b>	<b>5-5</b>
	<b>Imprimarea rapoartelor .....</b>	<b>5-6</b>
<b>6</b>	<b>Depanarea .....</b>	<b>6-1</b>
	<b>Mentenanță regulată .....</b>	<b>6-2</b>
	Curățarea .....	6-2
	Curățarea interiorului aparatului .....	6-2
	Înlocuirea recipientului de toner .....	6-6
	Alimentarea cu hârtie .....	6-9
	<b>Utilizarea Maintenance Menu .....</b>	<b>6-10</b>
	<b>Depanarea .....</b>	<b>6-11</b>
	Rezolvarea problemelor .....	6-11
	Probleme de funcționare a aparatului .....	6-11
	Probleme la imaginile imprimate .....	6-13
	<b>Tiparele indicatoarelor la producerea unei erori .....</b>	<b>6-16</b>
	Indicația de întreținere .....	6-16
	Indicația de eroare .....	6-26
	<b>Îndepărtarea blocajelor de hârtie .....</b>	<b>6-28</b>
	Înlăturarea hârtiei blocate în tava multifuncțională .....	6-29
	Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 1 .....	6-30
	Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 2 .....	6-32
	Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 3 .....	6-34
	Înlăturarea hârtiei blocate în capacul din spate .....	6-36
	Înlăturarea hârtiei blocate în interiorul aparatului .....	6-40

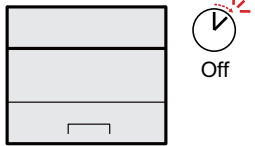
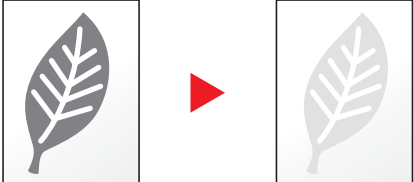
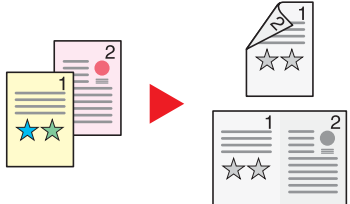
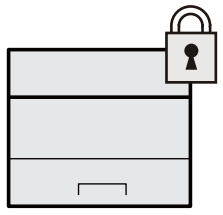
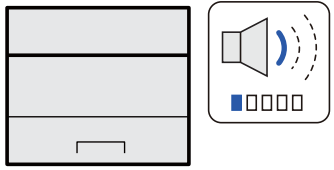
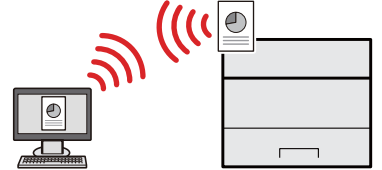
---

<b>7</b>	<b>Anexa</b> .....	<b>7-1</b>
	<b>Echipamente opționale</b> .....	<b>7-2</b>
	Prezentare generală a echipamentelor opționale .....	7-2
	<b>Specificații</b> .....	<b>7-3</b>
	Aparatul .....	7-3
	Caracteristici imprimantă .....	7-5
	Alimentator de hârtie .....	7-6
	<b>Indexuri</b> .....	<b>Indexuri-1</b>

# Funcțiile aparatului

Aparatul este dotat cu multe funcții utile.

Avem aici câteva exemple.

Economisiți energie și costuri		
<p><b>Economisiți energie când aveți nevoie (Funcția Economie energie)</b></p>  <p>Aparatul este prevăzut cu funcția Economie energie care comută automat la Modul de veghe.</p> <p>➔ <a href="#">Funcția Economie energie (pagina 2-23)</a></p>	<p><b>Folosiți mai puțin toner la imprimare (EcoPrint)</b></p>  <p>Puteți economisi toner cu ajutorul acestei funcții.</p> <p>Când doriți doar să verificați conținutul imprimat, ca în cazul unei sesiuni de imprimare de încercare sau al documentelor ce au nevoie de confirmare internă, folosiți această funcție pentru a economisi toner.</p> <p>Folosiți această funcție când nu este necesară o imprimare de înaltă calitate.</p>	<p><b>Reduceți cantitatea de hârtie folosită (Imprimare cu economie de hârtie)</b></p>  <p>Puteți imprima originale pe ambele fețe ale hârtiei. De asemenea, puteți imprima originale multiple pe o singură foaie.</p>
Îmbunătățiți securitatea	Folosiți funcțiile mai eficiente	
<p><b>Îmbunătățiți securitatea (Setări pentru administrator)</b></p>  <p>Sunt disponibile diverse funcții pentru îmbunătățirea securității de către administratori.</p> <p>➔ <a href="#">Modificarea setărilor de securitate (pagina 2-37)</a></p>	<p><b>Faceți aparatul silențios (Mod silențios)</b></p>  <p>Puteți să faceți aparatul silențios prin reducerea zgomotului său de funcționare. OPRIREA/PORNIREA este posibilă printr-o singură atingere.</p> <p>➔ <a href="#">Mod Silențios (pagina 2-24)</a></p>	<p><b>Instalați aparatul fără a avea nevoie de cabluri de rețea (Rețea wireless)</b></p>  <p>Într-un mediu în care se utilizează rețeaua LAN wireless, puteți să instalați aparatul fără cabluri de rețea. În plus, există compatibilitate cu Wi-Fi Direct etc.</p> <p>➔ <a href="#">Configurarea rețelei wireless (pagina 2-15)</a> <a href="#">Setarea Wi-Fi Direct (pagina 2-20)</a></p>

## Folosiți funcțiile mai eficient

### Efectuați operațiunile de la distanță (Command Center RX)



Puteți accesa aparatul de la distanță pentru a imprima, trimite sau descărca date.

Administratorii pot configura comportamentul aparatului sau setările de management.

➔ [Command Center RX \(pagina 2-35\)](#)

# Ghiduri livrate împreună cu aparatul

Următoarele ghiduri sunt furnizate împreună cu aparatul. Consultați fiecare ghid după necesități.

Conținutul acestor ghiduri poate fi modificat fără preaviz, în scopul îmbunătățirii performanței aparatului.

## Ghiduri imprimate

<b>Începeți rapid utilizarea aparatului</b>	<b>Quick Guide</b> Explică utilizarea funcțiilor principale ale aparatului, utilizarea opțiunilor convenabile, efectuarea lucrărilor de întreținere de rutină și ce să faceți când apar probleme.
<b>Pentru utilizarea sigură a aparatului</b>	<b>Safety Guide</b> Conține informații despre siguranță și atenționări legate de mediul de instalare și utilizarea aparatului. Citiți cu atenție acest ghid înainte de a utiliza aparatul. <b>Safety Guide (ECOSYS P2235dn/ECOSYS P2235dw)</b> Indică spațiul necesar pentru instalarea aparatului și descrie etichetele de avertizare și alte informații de siguranță. Citiți cu atenție acest ghid înainte de a utiliza aparatul.

## Ghiduri (PDF) pe DVD (Product Library)

<b>Utilizați aparatul cu înțelepciune</b>	<b>Ghid de operare (acest ghid)</b> Explică modul de încărcare a hârtiei și de efectuare a operațiunilor de bază. De asemenea, indică setările implicite și alte informații.
<b>Înregistrarea ușoară a informațiilor aparatului și configurarea setărilor</b>	<b>Command Center RX User Guide</b> Explică modul de accesare a aparatului de la un browser web de pe computerul dvs. pentru a verifica și a modifica setările.
<b>Imprimați datele de pe un computer</b>	<b>Printer Driver User Guide</b> Explică instalarea driverului de imprimare și utilizarea funcției de imprimantă.
<b>Imprimați direct un fișier PDF</b>	<b>KYOCERA Net Direct Print Operation Guide</b> Explică modul de imprimare a fișierelor PDF fără a porni Adobe Acrobat sau Reader.
<b>Monitorizați aparatul și imprimantele din rețea</b>	<b>KYOCERA Net Viewer User Guide</b> Explică modul de monitorizare a sistemului dvs. de imprimare în rețea (aparatul) cu KYOCERA Net Viewer.
<b>Imprimați fără a utiliza driverul de imprimantă</b>	<b>PRESCRIBE Commands Command Reference</b> Descrie limbajul nativ de comandă a imprimantei (comenzile PRESCRIBE). <b>PRESCRIBE Commands Technical Reference</b> Descrie funcțiile de comandă și control PRESCRIBE pentru fiecare tip de emulare.
<b>Reglați poziția de imprimare</b>	<b>Maintenance Menu User Guide</b> Meniul de întreținere explică modul de configurare a setărilor de imprimare.

Instalați următoarele versiuni ale Adobe Reader pentru a vedea manualele de pe DVD.  
Versiunea 8.0 sau versiuni ulterioare



# Despre ghidul de operare (acest ghid)

## Structura ghidului

Ghidul de operare conține următoarele capitole.

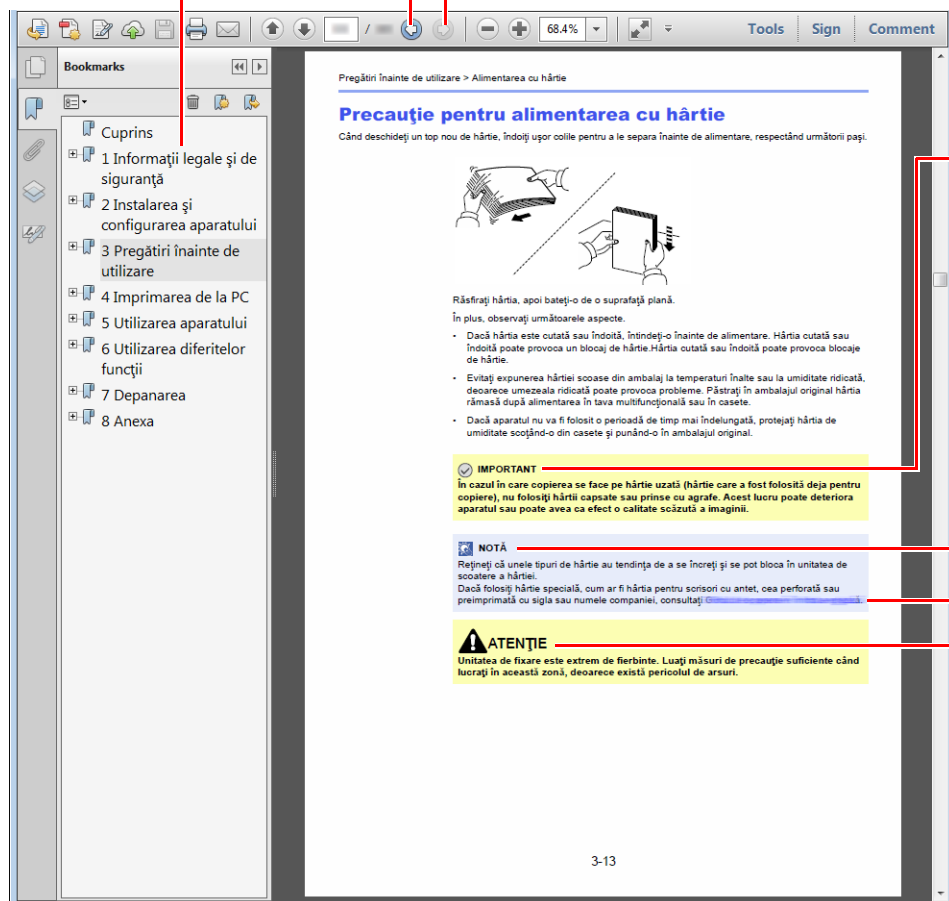
Capitolul		Cuprins
1	<b>Informații legale și de siguranță</b>	Prezintă măsurile de precauție privind utilizarea aparatului și informații referitoare la mărcile comerciale.
2	<b>Instalarea și configurarea aparatului</b>	Explică denumirile pieselor, conexiunile cablurilor, instalarea software-ului, procedurile de conectare și deconectare, precum și alte chestiuni legate de administrarea aparatului.
3	<b>Pregătiri înainte de utilizare</b>	Explică pregătirile și setările necesare pentru utilizarea aparatului, precum modul de încărcare a hârtiei.
4	<b>Imprimarea de la PC</b>	Explică etapele de bază pentru imprimare.
5	<b>Utilizarea aparatului</b>	Explică procedurile de bază pentru operarea aparatului.
6	<b>Depanarea</b>	Explică ce trebuie făcut când tonerul se epuizează, când se afișează o eroare sau când apare un blocaj de hârtie sau altă problemă.
7	<b>Anexa</b>	Descrie opțiunile convenabile disponibile pe aparat. Oferă informații privind tipurile media și mărimile de hârtie și un glosar de termeni. Enumeră specificațiile aparatului.

## Convenții utilizate în acest ghid

Adobe Reader XI este folosit ca exemplu în explicațiile de mai jos.

Faceți clic pe un articol din Cuprins pentru a sări la pagina corespunzătoare.

Faceți clic pentru a trece de la pagina curentă la pagina afișată anterior. Această acțiune este convenabilă dacă doriți să reveniți la pagina de la care ați sărit la pagina curentă.



### ✓ IMPORTANT

Indică cerințele și restricțiile operaționale pentru utilizarea corectă a aparatului și pentru a evita deteriorarea aparatului sau alte pagube materiale.

### 💡 NOTĂ

Indică explicații suplimentare și informații de referință pentru operațiuni.

### 🔗 Consultați

Faceți clic pe textul subliniat pentru a sări la pagina corespunzătoare.

### ⚠ ATENȚIE

Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la defecțiuni mecanice.

### 💡 NOTĂ

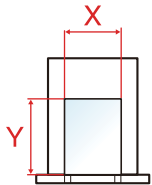
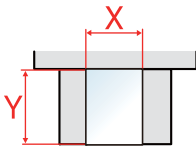
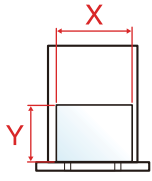
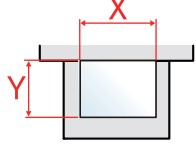
Elementele care apar în Adobe Reader pot fi diferite, în funcție de modul de utilizare. Dacă nu apar Cuprinsul sau instrumentele, consultați ajutorul Adobe Reader.

Unele elemente sunt indicate în acest ghid prin convențiile descrise mai jos.

Convenție	Descriere
[Caractere aldine]	Indică tastele și butoanele.
„Caractere normale”	Indică o setare.

## Formatul și orientarea hârtiei

Formatele de hârtie, de exemplu A5, pot fi utilizate atât cu orientare orizontală, cât și cu orientare verticală. Pentru a distinge orientările acestor formate, se adaugă un „R” la formatele utilizate cu orientare verticală.

Orientare		Poziția de așezare (X=Lungime, Y=Lățime)	Formatul indicat în acest ghid <sup>*1</sup>
Orientare verticală (-R)	Casetă		A5-R
	Tavă multifuncțională		A5-R
Orientare orizontală	Casetă		A5
	Tavă multifuncțională		A5

\*1 Formatele de hârtie care pot fi utilizate variază, depinzând de funcție și de tava sursă. Pentru detalii, consultați următoarele.

➔ [Specificații \(pagina 7-3\)](#)

# 1 Informații legale și de siguranță

Vă rugăm să citiți aceste informații înainte de utilizarea aparatului. Acest capitol vă pune la dispoziție informații cu privire la următoarele aspecte.

Anunț .....	1-2
Convenții de siguranță în acest ghid .....	1-2
Mediul .....	1-3
Măsuri de precauție privind utilizarea .....	1-4
Siguranța laser (Europa) .....	1-5
EN ISO 7779 .....	1-6
EK1-ITB 2000 .....	1-6
Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless (dacă este prevăzută) ..	1-6
Utilizarea limitată a acestui produs (dacă este cazul) .....	1-7
Informații legale .....	1-8
Funcția de comandă pentru economia de energie .....	1-12
Funcția de imprimare automată duplex .....	1-12
Economisirea resurselor - Hârtia .....	1-12
Beneficii ambientale ale „gestionării energiei” .....	1-12
Programul Energy Star (ENERGY STAR®) .....	1-12

# Anunț

## Convenții de siguranță în acest ghid

Secțiunile acestui ghid și componentele aparatului marcate cu simboluri sunt avertizări privind siguranța, menite să protejeze utilizatorul, alte persoane și obiectele înconjurătoare și să asigure utilizarea corectă și sigură a aparatului. Simbolurile și semnificația acestora sunt indicate mai jos.



**AVERTIZARE:** Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la deces.



**ATENȚIE:** Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la defecțiuni mecanice.

### Simboluri

Simbolul  $\triangle$  indică faptul că secțiunea aferentă conține avertizări legate de siguranță. Aspectele care necesită atenție specială sunt indicate în interiorul simbolului.



... [Avertizare generală]



... [Avertizare de temperatură ridicată]

Simbolul  $\ominus$  indică faptul că secțiunea aferentă conține informații despre acțiuni interzise. Detaliile privind acțiunile interzise sunt indicate în interiorul simbolului.



... [Avertizare de acțiune interzisă]



... [Demontare interzisă]

Simbolul  $\bullet$  indică faptul că secțiunea aferentă conține informații despre acțiuni ce trebuie efectuate. Detaliile privind acțiunile necesare sunt indicate în interiorul simbolului.



... [Atenționare de acțiune necesară]



... [Scoateți ștecherul din priză de perete]



... [Conectați întotdeauna aparatul la o priză de perete cu împământare]

Dacă avertizările de siguranță din acest ghid de operare sunt ilizibile sau dacă ghidul lipsește, contactați reprezentantul de service pentru a comanda un alt ghid (contra cost).

## Mediul

Condițiile de mediu de funcționare sunt următoarele:

<b>Temperatura</b>	10 - 32,5°C
<b>Umiditatea</b>	10 - 80%

Evitați să amplasați aparatul în zonele menționate mai jos.

- Evitați locurile din apropierea unei ferestre sau cu expunere directă la razele soarelui.
- Evitați locurile cu vibrații.
- Evitați locurile cu fluctuații de temperatură bruște.
- Evitați locurile cu expunere directă la aer cald sau rece.
- Evitați locurile slab ventilate.

Dacă podeaua este sensibilă la zgârieturi, materialul acesteia se poate deteriora la mișcarea aparatului după instalare.

În cursul imprimării se emite o oarecare cantitate de ozon, care nu afectează însă sănătatea umană. Totuși, dacă aparatul este utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp într-o încăpere slab ventilată sau se efectuează un număr extrem de mare de imprimări, mirosul poate deveni neplăcut. Pentru menținerea unui mediu de lucru adecvat pentru imprimare, se recomandă ventilarea corespunzătoare a încăperii.

## Măsuri de precauție privind utilizarea

### Atenție la manipularea consumabilelor



Nu încercați să incinerați piesele care conțin toner. Pot sări scânteii care provoacă arsuri.

Nu lăsați la îndemâna copiilor piesele care conțin toner.

Dacă se întâmplă să se împrăștie toner din piesele care conțin toner, evitați inhalarea și ingerarea, precum și contactul cu ochii și pielea.

- Dacă se întâmplă să inhalați toner, mergeți într-un loc cu aer proaspăt și faceți gargară cu o cantitate mare de apă. Dacă tușiți, contactați un medic.
- Dacă se întâmplă să ingerați toner, clătiți-vă gura cu apă și beți 1 sau 2 cești de apă pentru a dilua conținutul stomacului. Dacă este necesar, contactați un medic.
- Dacă vă intră toner în ochi, spălați ochii cu multă apă. Dacă persistă orice semn de sensibilitate, contactați un medic.
- Dacă tonerul intră în contact cu pielea, spălați cu apă și săpun.

Nu încercați să deschideți forțat sau să distrugeți piesele care conțin toner.

### Alte măsuri de precauție

Returnați recipientul gol distribuitorului sau reprezentantului de service. Recipientul de toner colectat va fi reciclat sau eliminat în conformitate cu reglementările din domeniu.

Depozitați aparatul în locuri ferite de bătaia directă a razelor soarelui.

Depozitați aparatul într-un loc în care temperatura este sub 40°C, fără schimbări bruște de temperatură și umiditate.

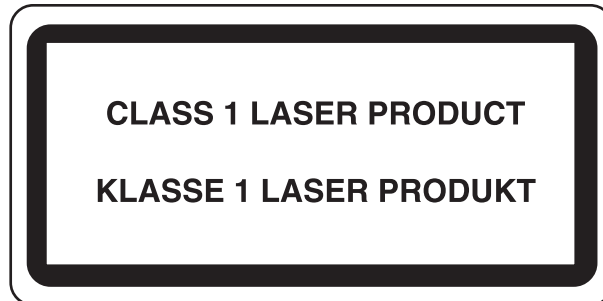
Dacă aparatul nu se folosește o perioadă de timp îndelungată, scoateți hârtia din casetă și din tava multifuncțională (MP), puneți-o la loc în ambalajul ei original și sigilați-l.

## **Siguranța laser (Europa)**

Radiațiile laser pot fi periculoase pentru corpul uman. De aceea, radiațiile laser emise în interiorul acestui aparat sunt sigilate ermetic cu ajutorul carcasei de protecție și al capacului exterior. La utilizarea normală a produsului de către utilizator, din aparat nu se emit radiații.

Acest aparat face parte din categoria produselor laser Class 1, conform IEC/EN 60825-1:2014.

Referitor la produsele cu laser CLASS 1, sunt furnizate informații pe eticheta de clasificare.





## EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless (dacă este prevăzută)

Rețeaua LAN wireless permite schimbul de informații între punctele de acces wireless, în locul utilizării unui cablu de rețea. Avantajul acestei metode constă în posibilitatea de a stabili liber o conexiune LAN într-o zonă care permite transmiterea undelor radio.

Pe de altă parte, pot surveni următoarele probleme dacă setările de securitate nu sunt configurate, deoarece undele radio pot trece prin obstacole (inclusiv prin pereți), ajungând pretutindeni în limitele unei anumite zone.

### Vizualizarea în secret a conținutului comunicațiilor

O terță persoană rău intenționată poate monitoriza în mod deliberat undele radio, obținând acces neautorizat la următoarele conținuturi:

- Informații personale, inclusiv ID-uri, parole și numere de carduri bancare
- Conținutul mesajelor de e-mail

### Intruziunea ilegală

O terță persoană rău intenționată poate să obțină acces neautorizat la rețelele private sau ale companiei și să întreprindă următoarele acțiuni ilegale:

- Extragerea informațiilor personale și confidențiale (scurgeri de informații)
- Interceptarea comunicațiilor prin substituirea identității unei anumite persoane și distribuirea de informații neautorizate (substituire)
- Modificarea și retransmiterea comunicațiilor interceptate (falsificare)
- Transmiterea de viruși informatici și distrugerea datelor și a sistemelor (distrugere)

Plăcile de rețea și punctele de acces LAN wireless conțin mecanisme de securitate integrate, menite să rezolve aceste probleme sau să reducă posibilitatea apariției lor (prin configurarea setărilor de securitate a produselor LAN wireless când acestea sunt utilizate).

Recomandăm clienților să-și asume responsabilitatea și să-și folosească discernământul când configurează setările de securitate; de asemenea, ei trebuie să se asigure că înțeleg pe deplin problemele care pot surveni atunci când produsul este utilizat fără ca setările de securitate să fie configurate.

## Utilizarea limitată a acestui produs (dacă este cazul)

- Undele radio transmise de acest produs pot afecta echipamentele medicale. Când folosiți produsul în interiorul unei unități medicale sau în apropierea instrumentelor medicale, respectați instrucțiunile și precauțiile impuse de administratorul unității sau cele indicate pe instrumentele medicale.
- Undele radio transmise de acest produs pot afecta echipamentele automate de control, inclusiv ușile automate sau alarmele de incendiu. Când folosiți produsul în apropierea unor astfel de echipamente, respectați instrucțiunile și precauțiile indicate pe echipamente.
- Dacă produsul se utilizează în cadrul unor dispozitive legate direct de servicii (inclusiv aeronave, trenuri, nave și automobile), al unor aplicații care necesită fiabilitate și siguranță ridicată pentru funcționare, respectiv al unor dispozitive care necesită un grad mare de precizie (de exemplu cele folosite pentru prevenirea catastrofelor sau a criminalității și în diverse scopuri de siguranță), se impune ca produsul să fie utilizat ținând cont de conceptul de siguranță al întregului sistem. Aici sunt incluse necesitatea de a adopta un concept de securitate intrinsecă și redundanță pentru menținerea fiabilității și a siguranței întregului sistem. Acest produs nu este destinat utilizării în cadrul aplicațiilor care impun un grad ridicat de fiabilitate și siguranță (inclusiv instrumente folosite în domeniul aerospațial ori medical, pentru magistrale de comunicații sau controlul energiei nucleare); prin urmare, decizia de a folosi produsul în cadrul acestor aplicații trebuie adoptată cu mare atenție.

## Informații legale

Este interzisă copierea sau reproducerea în alt mod a acestui ghid, integral sau parțial, fără acordul prealabil scris al KYOCERA Document Solutions Inc.

### Referitor la denumirile comerciale

- PRESCRIBE și ECOSYS sunt mărci comerciale înregistrate ale Kyocera Corporation.
- KPDL este o marcă comercială a Kyocera Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10 și Internet Explorer sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în S.U.A. și/sau alte țări.
- PCL este o marcă comercială a Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader și PostScript sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.
- Ethernet este o marcă comercială înregistrată a Xerox Corporation.
- Novell și NetWare sunt mărci comerciale înregistrate ale Novell, Inc.
- IBM și IBM PC/AT sunt mărci comerciale ale International Business Machines Corporation.
- AppleTalk, Bonjour, Macintosh și Mac OS sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Toate fonturile limbilor europene instalate pe acest aparat sunt folosite în conformitate cu contractul de licență încheiat cu Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino și Times sunt mărci comerciale înregistrate ale Linotype GMBH.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery și ITC ZapfDingbats sunt mărci comerciale înregistrate ale International Typeface Corporation.
- ThinPrint este o marcă comercială a Cortado AG în Germania și în alte țări.
- Pe acest aparat sunt instalate fonturile UFST™ MicroType® ale Monotype Imaging Inc.
- Acest aparat conține programe cu module dezvoltate de Independent JPEG Group.
- iPad, iPhone și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- iOS este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a Cisco în S.U.A. și în alte țări și este folosită sub licență de Apple Inc.
- Google și Google Cloud Print™ sunt mărci comerciale și/sau mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- Mopria™ este o marcă comercială înregistrată a Mopria™ Alliance.
- Wi-Fi și Wi-Fi Direct sunt mărci comerciale și/sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.

Toate celelalte denumiri de mărci și de produse sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. Simbolurile ™ și ® nu vor fi utilizate în acest Ghid de operare.

## GPL/LGPL

Firmware-ul acestui produs conține software GPL (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>) și/sau LGPL (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>). Puteți obține codul sursă și aveți dreptul să-l copiați, să-l redistribuiți și să-l modificați în condițiile GPL/LGPL. Pentru informații suplimentare privind disponibilitatea codului sursă, accesați <http://www.kyoceradocumentsolutions.com/gpl/>.

## OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

### Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multiuser license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.  
  
The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.  
  
In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.

- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

## Funcția de comandă pentru economia de energie

Dispozitivul este prevăzut cu un Mod de veghe, în care funcțiile imprimantei rămân într-o stare de așteptare, dar consumul de energie este redus la minimum după trecerea unui anumit interval de timp de la ultima utilizare. Dacă aparatul nu este utilizat în timpul modului de veghe, se va opri automat.

➔ [Modul Auto Sleep \(pagina 2-23\)](#)

[Power off timer \(modele pentru Europa\) \(pagina 4-17\)](#)

## Funcția de imprimare automată duplex

Acest dispozitiv include imprimarea duplex ca funcție standard. De exemplu, prin imprimarea a două documente originale de câte o pagină pe ambele părți ale unei singure coli de hârtie se poate reduce cantitatea de hârtie utilizată.

Imprimarea în modul duplex reduce consumul de hârtie și contribuie la conservarea resurselor forestiere. Modul duplex reduce, de asemenea, cantitatea de hârtie ce trebuie achiziționată, reducând astfel costurile. Se recomandă setarea modului duplex ca mod implicit pentru aparatele ce pot imprima în modul duplex.

## Economisirea resurselor - Hârtia

Pentru conservarea și utilizarea durabilă a resurselor forestiere, se recomandă utilizarea hârtiei reciclate și virgine, certificată în conformitate cu inițiativele de gestionarea a mediului sau care are etichete ecologice recunoscute, care respectă EN 12281:2002\* sau un standard de calitate echivalent.

Acest aparat acceptă imprimarea pe hârtie de 64 g/m<sup>2</sup>. Utilizarea unei astfel de hârtii ce conține mai puține materiale brute contribuie la salvarea resurselor forestiere.

\* : EN12281:2002 „Hârtie pentru imprimare și afaceri - Cerințe pentru hârtia de copiere pentru procesele de formare a imaginilor cu toner uscat”

Reprezentantul de vânzări sau de service vă poate oferi informații referitoare la tipurile de hârtie recomandate.

## Beneficii ambientale ale „gestionării energiei”

Pentru a reduce consumul de curent atunci când este inactiv, acest aparat este dotat cu o funcție de gestionare a energiei care activează automat modul de economisire a energiei atunci când aparatul este inactiv pentru o anumită perioadă de timp.

Deși aparatul are nevoie de un interval scurt de timp pentru a reveni la modul PREGĂTIT atunci când se află în modul de economisire a energiei, poate avea loc o reducere semnificativă a consumului de energie. Se recomandă ca aparatul să fie utilizat cu timpul de activare pentru modul de economisire a energiei setat la setarea implicită.

## Programul Energy Star (ENERGY STAR®)



În calitate de societate participantă la Programul Internațional Energy Star, am stabilit că acest produs este conform cu standardele impuse de Programul Internațional Energy Star. ENERGY STAR® este un program de voluntariat privind eficiența energetică, creat cu scopul de a dezvolta și de a promova utilizarea de produse cu eficiență energetică ridicată, pentru a contribui la prevenirea încălzirii globale. Prin achiziționarea de produse calificate ENERGY STAR®, clienții pot contribui la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră în timpul utilizării produsului și pot reduce costurile legate de energie.

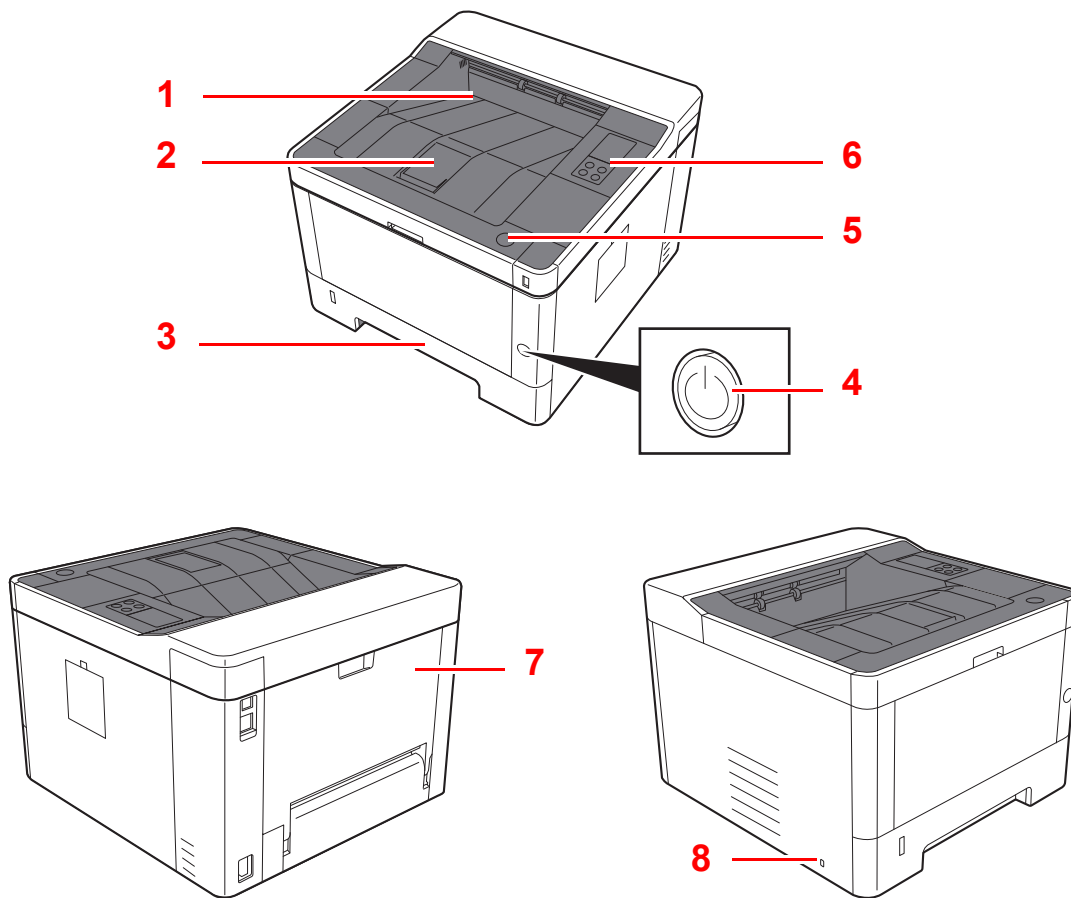
# 2 Instalarea și configurarea aparatului

Acest capitol oferă informații pentru administratorul aparatului, precum denumirile pieselor, conexiunea cablurilor și instalarea de software.

Denumirile componentelor (exteriorul aparatului) .....	2-2
Denumirile componentelor (conectori/interior) .....	2-3
Denumirile componentelor (cu echipamente opționale atașate) .....	2-5
Conectarea aparatului și a altor dispozitive .....	2-6
Conectarea cablurilor .....	2-7
Conectarea cablului de rețea LAN .....	2-7
Conectarea cablului USB .....	2-8
Conectarea cablului de alimentare .....	2-8
Pornirea/Oprirea .....	2-9
Pornirea .....	2-9
Oprirea .....	2-9
Utilizarea panoului de operare .....	2-10
Panoul de operare .....	2-10
Stările indicatoarelor .....	2-11
Funcțiile de bază ale fiecărei taste .....	2-12
Configurarea rețelei .....	2-13
Configurarea rețelei cu fir .....	2-13
Configurarea rețelei wireless .....	2-15
Setarea Wi-Fi Direct .....	2-20
Funcția Economie energie .....	2-23
Modul Auto Sleep .....	2-23
Regulă oprire (modele pentru Europa) .....	2-23
Mod Silențios .....	2-24
Instalarea software-ului .....	2-25
Software pe DVD (Windows) .....	2-25
Instalarea software-ului în Windows .....	2-26
Dezinstalarea software-ului .....	2-32
Instalarea software-ului pe un computer Mac .....	2-33
Command Center RX .....	2-35
Accesarea Command Center RX .....	2-36
Modificarea setărilor de securitate .....	2-37
Modificarea informațiilor despre dispozitiv .....	2-39



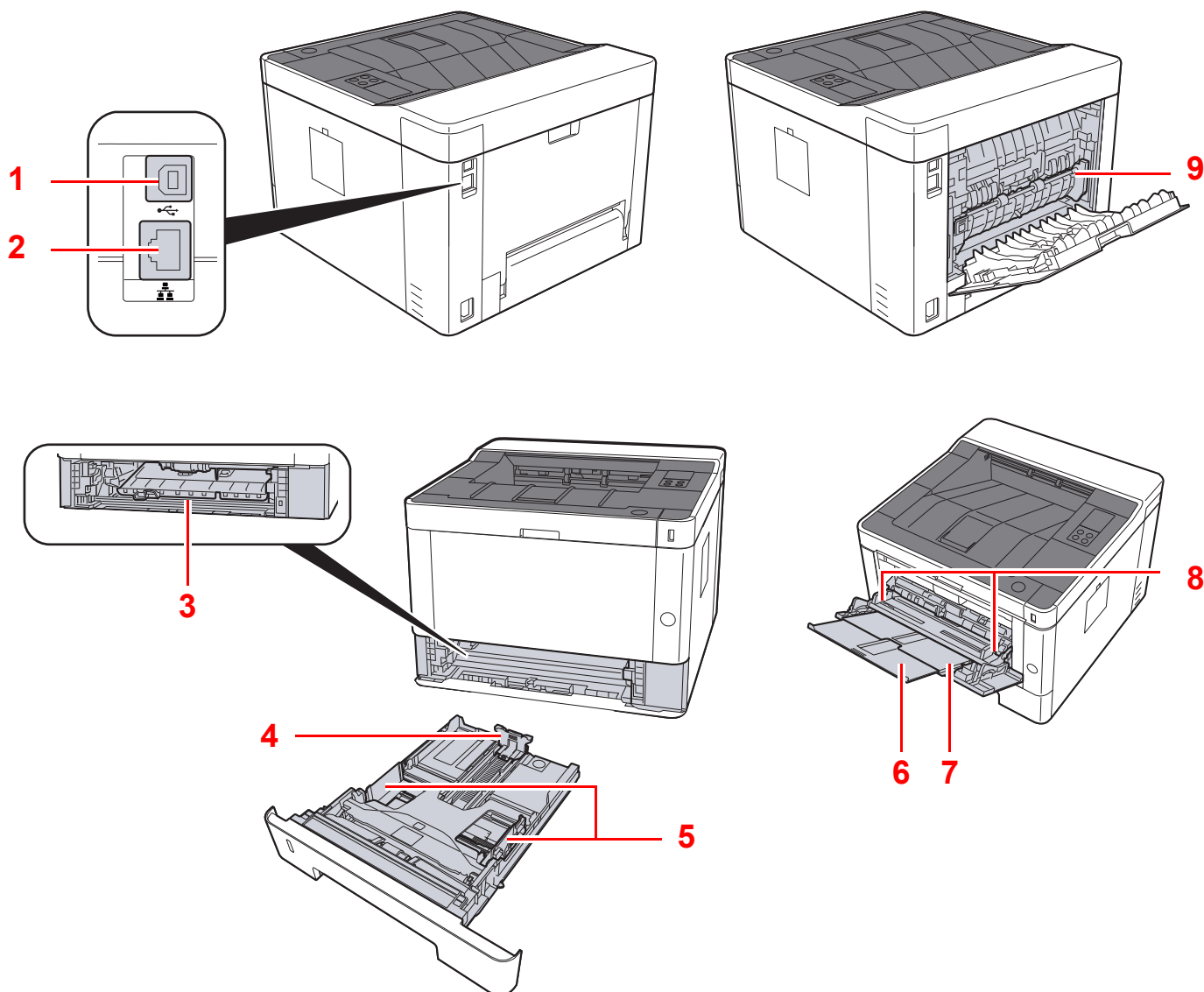
## Denumirile componentelor (exteriorul aparatului)



- 1 Tava superioară
- 2 Opritor de hârtie
- 3 Caseta 1
- 4 Comutator

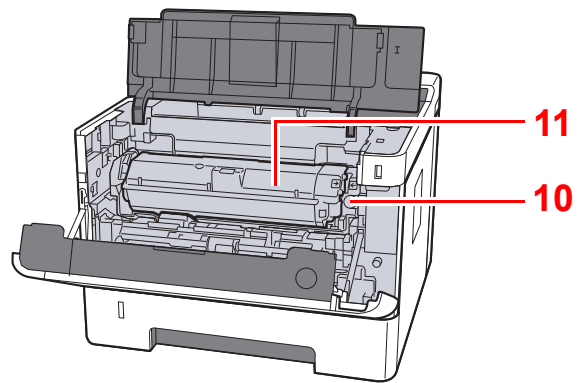
- 5 Buton de deschidere a capacului frontal
- 6 Panou de operare
- 7 Capacul din spate
- 8 Locaș pentru dispozitiv anti-furt

## Denumirile componentelor (conectori/interior)



- 1 Conector de interfață USB
- 2 Conector de interfață de rețea
- 3 Capac de alimentare
- 4 Ghidaj pentru lungimea hârtiei
- 5 Ghidaje pentru lățimea hârtiei

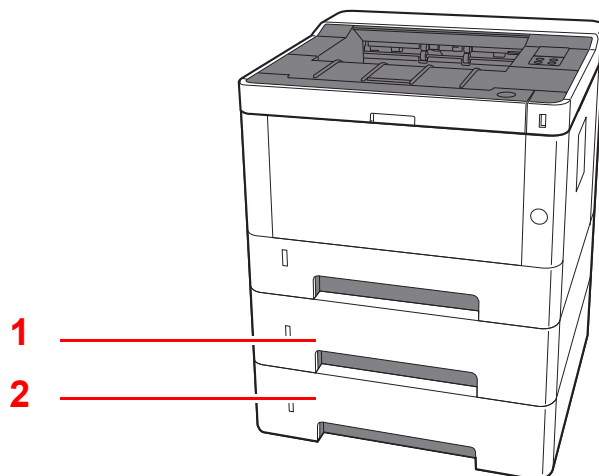
- 6 Extensie de tavă
- 7 Tavă multifuncțională
- 8 Ghidaje pentru lățimea hârtiei
- 9 Capacul cuptorului



10 Buton de deblocare a recipientului de toner

11 Recipient de toner

## Denumirile componentelor (cu echipamente opționale atașate)



1 Caseta 2

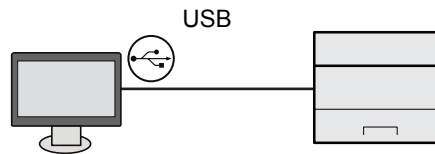
2 Caseta 3

➔ [Echipamente opționale \(pagina 7-2\)](#)

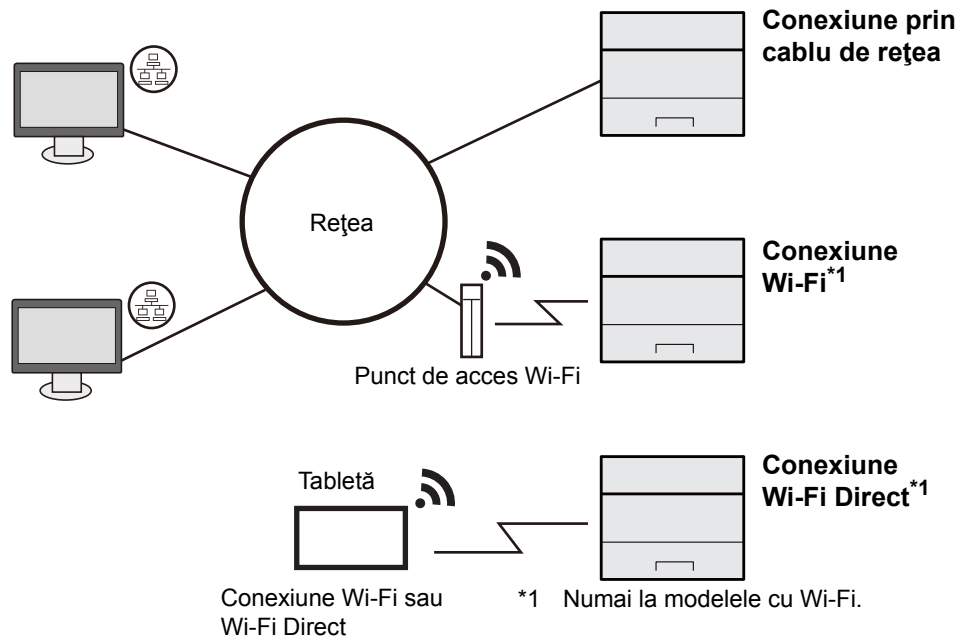
# Conectarea aparatului și a altor dispozitive

Pregătiți cablurile necesare care corespund cerințelor de mediu și scopului dedicat al aparatului.

## Când conectați aparatul la PC prin USB



## Când conectați aparatul la PC sau tabletă prin cablu de rețea, Wi-Fi sau Wi-Fi Direct



\*1 Numai la modelele cu Wi-Fi.

### NOTĂ

Dacă utilizați rețeaua LAN wireless, consultați următoarele.

► [Configurarea rețelei wireless \(pagina 2-15\)](#)

## Cabluri care pot fi utilizate

Mediu de conectare	Funcție	Cablu necesar
Conectarea aparatului prin cablu LAN.	Imprimantă	Cablu LAN (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T)
Conectarea aparatului prin cablu USB.	Imprimantă	Cablu compatibil USB 2.0 (compatibil Hi-Speed USB, max. 5,0 m, ecranat)

### IMPORTANT

Utilizarea unui alt cablu decât un cablu compatibil USB 2.0 poate produce erori.

# Conectarea cablurilor

## Conectarea cablului de rețea LAN

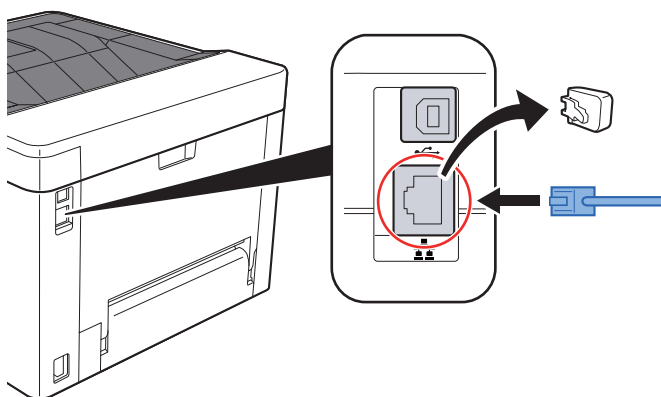
✔ **IMPORTANT**

Asigurați-vă că aparatul este oprit.

➔ [Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

### 1 Conectați cablul la aparat.

- 1 Conectați cablul LAN la conectorul interfeței de rețea.



- 2 Conectați celălalt capăt al cablului la hub sau la PC.

### 2 Porniți aparatul și configurați rețeaua.

- ➔ [Conectarea cablului de rețea LAN \(pagina 2-7\)](#)

## Conectarea cablului USB

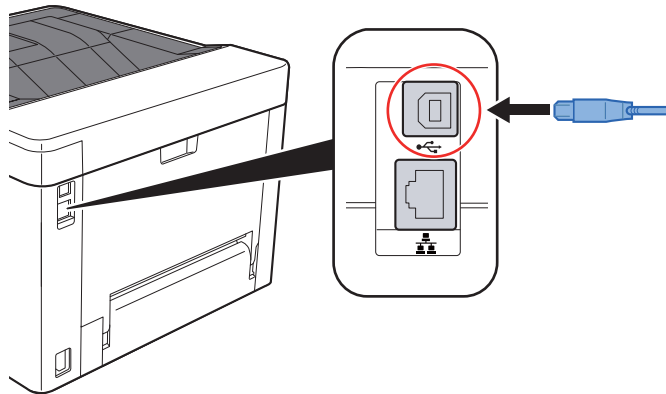
✔ **IMPORTANT**

Asigurați-vă că aparatul este oprit.

➔ [Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

### 1 Conectați cablul la aparat.

- 1 Conectați cablul USB la conectorul interfeței USB.



- 2 Conectați celălalt capăt al cablului la PC.

### 2 Porniți aparatul.

## Conectarea cablului de alimentare

### 1 Conectați cablul la aparat.

Conectați la aparat un capăt al cablului de alimentare furnizat și celălalt capăt la o priză de curent.

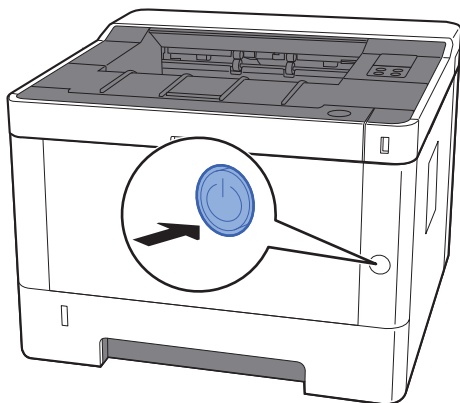
✔ **IMPORTANT**

Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu aparatul.

# Pornirea/Oprirea

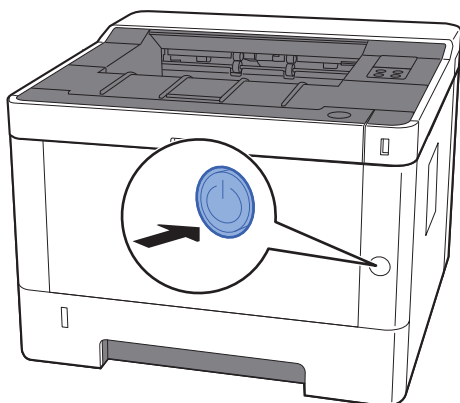
## Pornirea

- 1 **Porniți aparatul apăsând pe comutator.**



## Oprirea

- 1 **Opriți aparatul apăsând pe comutator.**



Oprirea durează aproximativ 3 minute.

### ATENȚIE

Dacă acest aparat va rămâne neutilizat o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, peste noapte), opriți-l de la comutator. În cazul în care aparatul nu va fi utilizat o perioadă și mai lungă de timp (de exemplu, în concediu), scoateți ștecherul din priză ca măsură de siguranță.

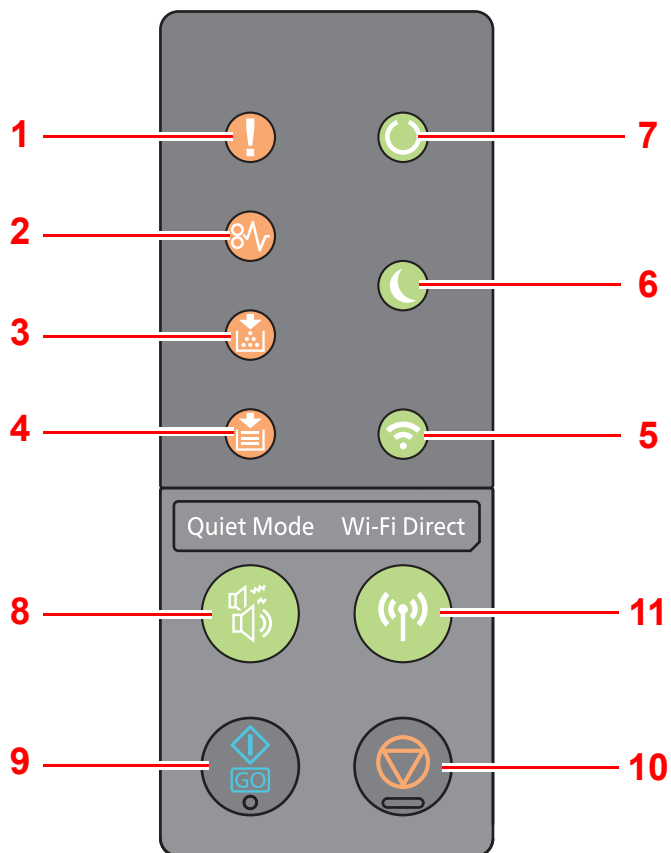
### IMPORTANT

Scoateți hârtia din casete și păstrați-o în ambalajul original pentru a o proteja de umiditate.



# Utilizarea panoului de operare

## Panoul de operare



1 Indicatorul [Atenție]

2 Indicatorul [BLOCAJ]

3 Indicatorul [Toner]

4 Indicatorul [Hârtie]

5 Indicatorul [Wi-Fi]<sup>\*1</sup>

6 Indicatorul [Economie energie]

7 Indicatorul [Procesare]

\*1 Numai la modelele cu Wi-Fi.

8 Tasta [Quiet Mode]

9 Tasta [GO]

10 Tasta [Anulare]

11 Tasta [Wi-Fi Direct]<sup>\*1</sup>

### NOTĂ








Pentru semnificațiile indicatoarelor și funcțiile tastelor, consultați următoarele:

➔ [Stările indicatoarelor \(pagina 2-11\)](#)


[Funcțiile de bază ale fiecărei taste \(pagina 2-12\)](#)

## Stările indicatoarelor

Indicatoarele se utilizează pentru a identifica în orice moment starea imprimantei. Pentru a identifica starea imprimantei, consultați indicatoarele de pe imprimantă, apoi consultați tabelul de mai jos și verificați starea aparatului.





Nr.	Nume	Indicator	Stare	Semnificație	Pagină de referință
1	Atenție		Aprins/ Intermitent	A apărut o eroare.	<a href="#">pagina 6-16</a>
2	BLOCAJ		Aprins	S-a blocat hârtia.	<a href="#">pagina 6-16</a> <a href="#">pagina 6-28</a>
3	Toner		Aprins	Toner epuizat.	<a href="#">pagina 6-6</a> <a href="#">pagina 6-17</a>
			Intermitent	Nivelul tonerului începe să scadă.	<a href="#">pagina 6-6</a> <a href="#">pagina 6-18</a>
4	Hârtie		Aprins	În timpul imprimării, imprimanta a rămas fără hârtie.	<a href="#">pagina 3-4</a> <a href="#">pagina 6-24</a>
			Intermitent	Casetă specificată sau alimentatorul de hârtie specificat nu are hârtie în starea Pregătit.	<a href="#">pagina 3-4</a> <a href="#">pagina 6-19</a>
5	Wi-Fi <sup>*1</sup>		Aprins	Aparatul este conectat la Wi-Fi.	—
6	Economie energie		Aprins	Imprimanta se află în modul Veghe.	<a href="#">pagina 2-23</a>
7	Procesare		Aprins	Indică starea online (imprimarea este posibilă).	—
			Intermitent	Imprimanta recepționează date.	—

\*1 Numai la modelele cu Wi-Fi.

 **NOTĂ**  
Dacă unul dintre indicatoare se aprinde la intervale neregulate sau clipește rapid, luați legătura cu reprezentantului de service.

## Funcțiile de bază ale fiecărei taste

Consultați tabelul următor pentru descrierile funcțiilor de bază ale fiecărei taste.

Nr.	Nume	Tastă	Semnificație	Pagină de referință
8	Quiet Mode		Reduce viteza de imprimare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	<a href="#">pagina 2-24</a>
9	GO		Elimină o eroare specifică și reactivează aparatul din starea de veghe.	<a href="#">pagina 2-23</a> <a href="#">pagina 6-20</a> <a href="#">pagina 6-21</a> <a href="#">pagina 6-23</a> <a href="#">pagina 6-25</a>
10	Anulare		Înterupe temporar o lucrare.	<a href="#">pagina 5-5</a>
			Apăsați timp de 1 secundă pentru a anula o lucrare.	<a href="#">pagina 5-5</a>
11	Wi-Fi Direct <sup>*1</sup>		Activează sau dezactivează Wi-Fi Direct.	<a href="#">pagina 2-20</a>

\*1 Numai la modelele cu Wi-Fi.

# Configurarea rețelei

## Configurarea rețelei cu fir

Aparatul este prevăzut cu o interfață de rețea, care este compatibilă cu protocoale de rețea precum TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), NetBEUI și IPSec. Aceasta permite imprimarea din Windows, Macintosh, UNIX și alte platforme.

Configurați protocolul TCP/IP (IPv4) pentru a vă conecta la rețeaua Windows.

Aveți grijă să conectați cablul de rețea înainte de a configura setările.

➔ [Conectarea cablului de rețea LAN \(pagina 2-7\)](#)

Pentru alte setări de rețea, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**

### Setare IPv4

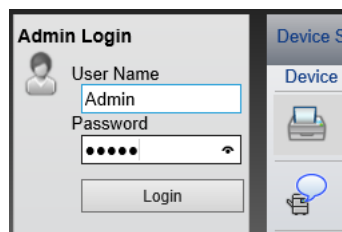
#### 1 Afișați ecranul.

1 Lansați browserul web.

2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.

Puteți verifica adresa IP sau numele de gazdă al aparatului pe pagina de stare. Pentru a imprima pagina de stare, apăsați tasta [GO] de pe panoul de operare între 3 și 9 secunde.

3 Conectați-vă cu privilegiile de administrator.



Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule (sensibilitate la litere mari și mici).)

Login User Name: Admin

Login Password: Admin

4 Din meniul [**Network Settings**], faceți clic pe [**TCP/IP**].

## 2 Configurați setările.

- 1 În „TCP/IP” - „IPv4 Settings (Wired Network)”, setați [DHCP/BOOTP] și [Auto-IP] la [Off].
- 2 Configurați setările [IP Address] și [Subnet Mask].
- 3 Dacă este necesar, configurați [Default Gateway], [DNS Server], [WINS Server] și [Host Name] din „IPv4 Settings (Common)”.
- 4 Faceți clic pe [Submit].

### IMPORTANT

După modificarea setărilor, trebuie să reporniți placa interfeței de rețea. Opriți, apoi reporniți aparatul.

De asemenea, rețeaua poate fi repornită selectând [Reset] în meniul [Management Settings] din Command Center RX, apoi făcând clic pe [Restart Network] din „Restart”.

### NOTĂ

Cereți dinainte administratorului de rețea adresa IP și țineți-o la îndemână când configurați această setare.

În următoarele situații, setați adresa IP a serverului DNS din Command Center RX.

- Când folosiți numele de gazdă cu „DHCP” setat la „Off”
- Când folosiți serverul DNS cu adresa IP care nu este atribuită automat de DHCP.

Pentru setarea adresei IP a serverului DNS, consultați următoarele:

#### ➔ **Command Center RX User Guide**

Pentru a readuce setările de rețea la valorile din fabrică, apăsați simultan pe tastele [Anulare] și [Quiet Mode] pentru minimum 15 secunde, apoi opriți și reporniți aparatul.

## Configurarea rețelei wireless

Când funcția de rețea wireless este disponibilă la aparat și setările de conectare sunt configurate, este posibilă imprimarea într-un mediu de rețea wireless (LAN wireless). Metodele de configurare sunt următoarele:

Metodă de configurare	Descriere	Pagină de referință
<b>Configurarea conexiunii utilizând butonul de comandă WPS de pe panoul de operare</b> <sup>*1</sup>	Atunci când punctul de acces acceptă butonul de comandă WPS, puteți configura conexiunea în mod direct, apăsând butonul de comandă WPS.	<a href="#">Configurarea conexiunii utilizând butonul de comandă WPS de pe panoul de operare (pagina 2-15)</a>
<b>Setarea conexiunii utilizând Wi-Fi Setup Tool</b> <sup>*2</sup>	Acest instrument este inclus în Product Library. Puteți configura conexiunea urmând instrucțiunile oferite de expert.	<a href="#">Setarea conexiunii utilizând Wi-Fi Setup Tool (pagina 2-17)</a>
<b>Configurarea conexiunilor pe pagina web</b> <sup>*2</sup>	Conexiunea poate fi setată din Command Center RX.	<a href="#">Configurarea conexiunilor pe pagina web (pagina 2-18)</a>

\*1 Configurați setările la panoul de operare dacă punctul de acces acceptă WPS.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

\*2 Înainte de a configura rețeaua wireless prin intermediul computerului, conectați aparatul direct utilizând cablul LAN sau conexiunea wireless prin Wi-Fi Direct.

➔ [Pregătirea pentru configurarea rețelei wireless prin intermediul computerului \(pagina 2-16\)](#)



### NOTĂ

La un model cu funcția Wi-Fi, modificați setările în „Primary Network (Client)” în mod adecvat dacă schimbați la altă interfață de rețea, exceptând o interfață cu fir.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

## Configurarea conexiunii utilizând butonul de comandă WPS de pe panoul de operare

Atunci când punctul de acces acceptă butonul de comandă WPS, puteți configura conexiunea în mod direct, apăsând butonul de comandă WPS.

### 1 Activați modul Wi-Fi.

Apăsați simultan tastele [GO] și [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare, timp de cel puțin 10 secunde.



### NOTĂ

Puteți activa Wi-Fi și din Command Center RX.

➔ [Configurarea conexiunilor pe pagina web \(pagina 2-18\)](#)

### 2 Opriți, apoi reporniți aparatul.

➔ [Pornirea/Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

### 3 Apăsați butonul de comandă WPS la punctul de acces.

### 4 Apăsați tasta [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare timp de 5 secunde.



### NOTĂ

Această operațiune reprezintă apăsarea unui buton de comandă WPS.

Rețeaua dintre acest aparat și punctul de acces este configurată.

## Pregătirea pentru configurarea rețelei wireless prin intermediul computerului

Înainte de a configura rețeaua wireless prin intermediul computerului, conectați aparatul prin metodele următoare.

### Conexiune directă cu fir prin cablul LAN

**1 Conectați aparatul la un computer prin intermediul cablului LAN când aparatul este pornit.**

**2 Porniți computerul.**

Adresa Auto-IP (link local) va fi alocată aparatului și computerului. Acest aparat aplică Auto-IP ca setare implicită.

**3 Imprimați pagina de stare.**

Apăsați tasta [GO] timp de 3 până la 9 secunde.

**4 Rețineți adresa IP.**

### Conexiune LAN wireless prin Wi-Fi Direct

**1 Activați modul Wi-Fi Direct.**

Apăsați simultan tastele [GO] și [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare, timp de 3 secunde.



**NOTĂ**

Puteți activa Wi-Fi Direct și din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

**2 Opriți, apoi reporniți aparatul.**

➔ [Pornirea/Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

**3 Conectați computerul sau dispozitivul mobil la aparat.**

➔ [Setarea Wi-Fi Direct \(pagina 2-20\)](#)

**4 Imprimați pagina de stare a rețelei.**

Apăsați tasta [GO] timp de cel puțin 10 secunde.

**5 Rețineți numele rețelei (SSID), adresa IP și parola.**

Acestea apar imprimate în secțiunea Wi-Fi Direct, pe pagina de stare a rețelei.



**NOTĂ**

Puteți verifica numele rețelei (SSID), adresa IP și parola și din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

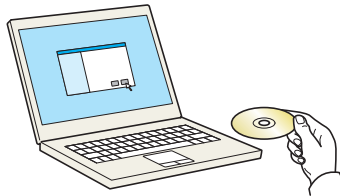
## Setarea conexiunii utilizând Wi-Fi Setup Tool

Pentru a trimite la aparat setările Wi-Fi configurate în Wi-Fi Setup Tool, conectați local computerul sau dispozitivul mobil la aparat. Metodele de conectare sunt conexiunea cu fir prin cablul LAN sau conexiunea LAN wireless (Wi-Fi Direct).

### 1 Conectați aparatul prin cablul LAN sau Wi-Fi Direct.

- ➔ [Conexiune directă cu fir prin cablul LAN \(pagina 2-16\)](#)  
[Conexiune LAN wireless prin Wi-Fi Direct \(pagina 2-16\)](#)

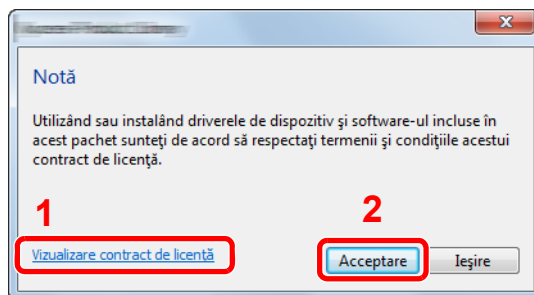
### 2 Introduceți DVD-ul.



#### NOTĂ

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegiile de administrator.
- Dacă apare caseta de dialog „Bun venit la Expertul hardware nou detectat”, selectați **[Revocare]**.
- Dacă se afișează ecranul de executare automată, faceți clic pe **[Executați setup.exe]**.
- Dacă apare fereastra de gestiune a contului de utilizator, faceți clic pe **[Da]** (**[Permite]**).

### 3 Afișați ecranul.

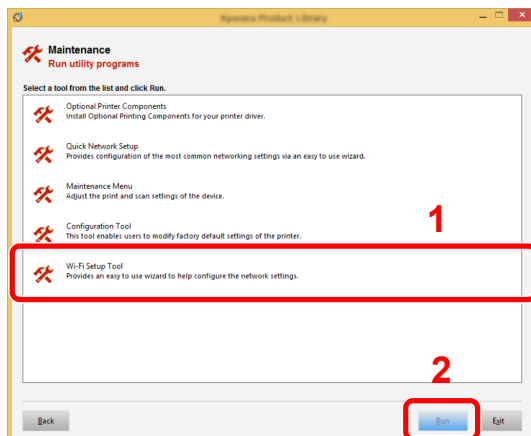


1 Faceți clic pe **[Vizualizare contract de licență]** și citiți contractul de licență.

2 Faceți clic pe **[Acceptare]**.

### 4 Selectați **[Maintenance]**.

### 5 **[Wi-Fi Setup Tool]** > **[Run]**





## 6 Configurați setările.

1 [Do not use automatic configuration] > [Next] > [Next]

2 [Use LAN cable] > [Next] > [Next]

3 [Easy setup] > [Next]

Aparatul este detectat.

### NOTĂ

- Un singur aparat poate fi căutat prin Wi-Fi Setup Tool. Căutarea aparatului poate fi de durată.
- Dacă aparatul nu este detectat, selectați **[Advanced setup]** > **[Next]**. Selectați **[Express]** sau **[Custom]** ca metodă de descoperire a dispozitivului și specificați adresa IP sau numele de gazdă pentru a căuta aparatul.

4 Selectați aparatul > [Next]

5 Selectați **[Use the device settings.]** sau **[Authentication mode]** și introduceți numele de utilizator pentru conectare și parola. Atât la numele de utilizator pentru conectare, cât și la parola utilizați „Admin”.

6 Configurați setările de comunicație > [Next]

7 Modificați setările punctului de acces conform necesităților > [Next]

Rețeaua este configurată.

## Configurarea conexiunilor pe pagina web

Conexiunea poate fi setată din Command Center RX.

### 1 Conectați aparatul prin cablul LAN sau Wi-Fi Direct.

- ➔ [Conexiune directă cu fir prin cablul LAN \(pagina 2-16\)](#)
- [Conexiune LAN wireless prin Wi-Fi Direct \(pagina 2-16\)](#)

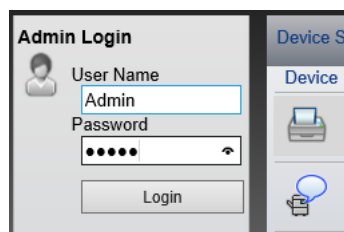
### 2 Afișați ecranul.

1 Lansați browserul web.

2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.

Puteți verifica adresa IP sau numele de gazdă al aparatului pe pagina de stare. Pentru a imprima pagina de stare, apăsați tasta **[GO]** între 3 și 9 secunde.

3 Conectați-vă cu privilegiile de administrator.



Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule (sensibilitate la litere mari și mici).)

Login User Name: Admin

Login Password: Admin

4 **[Network Settings]** > **[Wireless LAN]**

### **3 Configurați setările.**

Setați elementul în „Wireless LAN Settings”.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

### **4 Faceți clic pe [Submit].**

### **5 Reporniți rețeaua.**

Faceți clic pe [Reset] din meniul [Management Settings], apoi faceți clic pe [Restart Network] din „Restart”.

## Setarea Wi-Fi Direct

Atunci când funcția de rețea wireless este disponibilă la aparat, setarea Wi-Fi Direct vă permite să imprimați din mediul Wi-Fi Direct. Metodele de configurare sunt următoarele:

Metodă de configurare	Descriere	Pagină de referință
<b>Utilizarea modului Wi-Fi Direct de la dispozitivul mobil</b> *1	Puteți configura conexiunea prin modul Wi-Fi Direct de la computer sau dispozitivul mobil.	<a href="#">Utilizarea modului Wi-Fi Direct de la dispozitivul mobil (pagina 2-20)</a>
<b>Utilizarea modului Wi-Fi și detectarea aparatului de la dispozitivul mobil</b>	Puteți configura conexiunea prin modul Wi-Fi de la computer sau dispozitivul mobil, detectând și conectând aparatul ca punct de acces.	<a href="#">Utilizarea modului Wi-Fi și detectarea aparatului de la dispozitivul mobil (pagina 2-21)</a>
<b>Utilizarea modului Wi-Fi și a butonului de comandă WPS de pe dispozitivul mobil</b>	Puteți configura conexiunea prin modul Wi-Fi de la computerul sau dispozitivul mobil cu buton de comandă WPS, apoi puteți conecta rețeaua apăsând pe butonul de comandă WPS la aparat și la computer, respectiv dispozitivul mobil.	<a href="#">Utilizarea modului Wi-Fi și a butonului de comandă WPS de pe computer sau dispozitivul mobil (pagina 2-22)</a>

\*1 Atunci când se utilizează Wi-Fi Direct, dacă dispozitivul mobil sau computerul sunt deja conectate la altă rețea prin modul Wi-Fi, lucrarea nu poate fi executată deoarece aparatul nu este detectat din aplicație.

### Utilizarea modului Wi-Fi Direct de la dispozitivul mobil

În continuare vom explica procedurile de conectare la dispozitive mobile cu Android 4.4 sau versiuni ulterioare.

#### 1 Activați modul Wi-Fi Direct.

Apăsați simultan tastele [GO] și [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare, timp de 3 secunde.



#### NOTĂ

Puteți activa Wi-Fi Direct și din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

#### 2 Opriți, apoi reporniți aparatul.

➔ [Pornirea/Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

#### 3 Selectați numele de gazdă (KMxxxxxx) în meniul Wi-Fi Direct al dispozitivului mobil.

#### 4 Apăsați tasta [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare timp de 1 secundă în momentul în care tasta [Wi-Fi Direct] luminează intermitent.



#### NOTĂ

Aceasta înseamnă că este necesară prima confirmare pentru conexiunea Wi-Fi Direct de la dispozitivul mobil.

Rețeaua dintre acest aparat și dispozitivul mobil este configurată.

## Utilizarea modului Wi-Fi și detectarea aparatului de la dispozitivul mobil

În continuare vom explica procedurile de conectare la dispozitive mobile cu iOS. Conectarea la dispozitive mobile cu Android sau la computere se realizează printr-o procedură similară.

### 1 Activați modul Wi-Fi Direct.

Apăsați simultan tastele [GO] și [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare, timp de 3 secunde.



#### NOTĂ

Puteți activa Wi-Fi Direct și din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

### 2 Opriți, apoi reporniți aparatul.

➔ [Pornirea/Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

### 3 Imprimați pagina de stare pentru service.

Apăsați tasta [GO] timp de cel puțin 10 secunde.

### 4 Rețineți numele rețelei (SSID), adresa IP și parola.

Acestea apar imprimate în secțiunea Wi-Fi Direct, pe pagina de stare a rețelei.



#### NOTĂ

Puteți verifica numele rețelei (SSID), adresa IP și parola și din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

### 5 Configurați dispozitivul mobil sau computerul.

**Pentru configurarea dispozitivului mobil**

1 [Settings] > [Wi-Fi]

2 Selectați din listă numele rețelei (SSID) aflat la pasul 4.

3 Introduceți parola aflată la pasul 4 > [Connect]

Rețeaua dintre acest aparat și dispozitivul mobil este configurată.

**Pentru configurarea computerului**

1 Faceți clic pe pictograma „Rețea” din bara de activități pentru a afișa o listă a rețelelor.

2 Selectați din listă numele rețelei (SSID) aflat la pasul 4 > [Connect]

3 Introduceți parola aflată la pasul 4 > [Next] > [Yes]

Rețeaua dintre acest aparat și computer este configurată.

## Utilizarea modului Wi-Fi și a butonului de comandă WPS de pe computer sau dispozitivul mobil

Atunci când computerul sau dispozitivul mobil acceptă butonul de comandă WPS pentru modul Wi-Fi, puteți configura conexiunea apăsând pe butonul de comandă WPS atât la aparat, cât și la computer, respectiv dispozitivul mobil.

### 1 Activați modul Wi-Fi Direct.

Apăsați simultan tastele [GO] și [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare, timp de 3 secunde.



#### NOTĂ

Puteți activa Wi-Fi Direct și din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

### 2 Opriți, apoi reporniți aparatul.

➔ [Pornirea/Oprirea \(pagina 2-9\)](#)

### 3 Apăsați tasta [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare timp de 5 secunde.



#### NOTĂ

Această operațiune reprezintă apăsarea unui buton de comandă WPS.

### 4 Atingeți [WPS Push Button] la computer sau dispozitivul mobil.

Rețeaua dintre acest aparat și computer sau dispozitivul mobil este configurată.



#### IMPORTANT

Puteți conecta simultan un număr maxim de trei dispozitive mobile utilizând setarea Wi-Fi Direct. Dacă doriți să conectați un alt dispozitiv atunci când dispozitivele care acceptă Wi-Fi Direct sunt conectate, deconectați de la rețea dispozitivele deja conectate. Metodele de deconectare sunt următoarele:

- Deconectați rețeaua de la computer sau dispozitivul mobil
- Deconectați toate dispozitivele de la rețea utilizând panoul de operare  
Apăsați simultan tastele [Anulare] și [Wi-Fi Direct] de pe panoul de operare, timp de 3 secunde.
- Configurați timpul de deconectare automată de la Command Center RX

➔ [Command Center RX User Guide](#)

## Funcția Economie energie

Dacă trece o anumită perioadă de timp de la ultima folosire a aparatului, acesta intră automat în modul de veghe, ceea ce minimizează consumul de curent. Dacă aparatul nu este utilizat în timpul modului de veghe, acesta se oprește automat.

### Modul Auto Sleep

Modul Auto Sleep trece automat aparatul în modul Veghe dacă aparatul a fost inactiv pentru o perioadă prestabilită de timp.

Intervalul de timp înainte de intrarea în modul Veghe este următorul:

- 1 minut (setare implicită)

Dacă se primesc date de imprimare în timpul modului Veghe, aparatul se reactivează automat și începe imprimarea.

Pentru a relua utilizarea, efectuați următoarele acțiuni.

- Selectați tasta **[GO]**.

Revenirea din modul Veghe se face în următorul interval de timp.

- În decurs de 10 secunde

Rețineți că starea mediului ambiant, de exemplu ventilația, poate face ca aparatul să răspundă mai încet.

Pentru mai multe informații despre Auto Sleep, consultați următoarele:

➔ [Auto sleep \(pagina 4-17\)](#)

### Regulă oprire (modele pentru Europa)

Opțiunea Regulă oprire se utilizează pentru a împiedica oprirea automată a aparatului.

Perioada implicită prestabilită este de 3 zile.

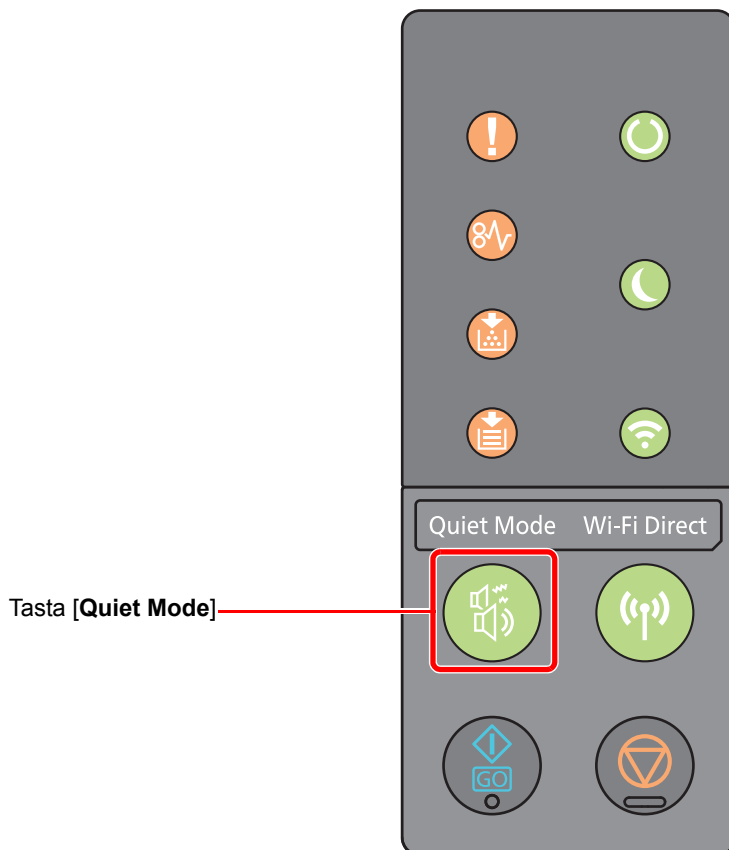
Pentru mai multe informații despre setările Regulă oprire, consultați următoarele:

➔ [Power off timer \(modele pentru Europa\) \(pagina 4-17\)](#)

## Mod Silențios

Reduceți viteza de imprimare pentru ca procesarea să fie silențioasă. Selectați acest mod când zgomotul de funcționare este deranjant.

Când se selectează tasta [Quiet Mode], tasta [Quiet Mode] va lumina intermitent și se va activa Modul Silențios.



### NOTĂ

În Modul Silențios, viteza de procesare va fi mai mică decât cea normală.

## Instalarea software-ului

Instalați software-ul corespunzător pe computer de pe DVD-ul (Product Library) inclus dacă doriți să utilizați funcția de imprimantă a acestui aparat de la computer.

### Software pe DVD (Windows)

Puteți selecta ca metodă de instalare fie **[Instalare expresă]**, fie **[Instalare personalizată]**. **[Instalare expresă]** este metoda de instalare standard. Pentru a instala componente care nu pot fi instalate cu metoda **[Instalare expresă]**, folosiți metoda **[Instalare personalizată]**.

Pentru detalii despre instalarea personalizată, consultați următoarele:

➔ [Instalare personalizată \(pagina 2-28\)](#)

Software	Descriere	Instalare expresă
KX DRIVER	Acest driver permite ca fișierele unui computer să fie imprimate de către aparat. Un singur driver acceptă mai multe limbaje de descriere a paginilor (PCL XL, KPD L etc.). Acest driver de imprimantă vă permite să profitați pe deplin de caracteristicile aparatului. Folosiți acest driver pentru a crea fișiere PDF.	<input type="radio"/>
KX XPS DRIVER	Acest driver de imprimantă acceptă formatul XPS (XML Paper Specification) creat de Microsoft Corporation.	-
KPDL mini-driver/PCL mini-driver	Acesta este un mini driver de la Microsoft care acceptă PCL și KPDL. Există unele restricții cu privire la caracteristicile aparatului și la opțiuni, care pot fi folosite cu acest driver.	-
KYOCERA Net Viewer	Acesta este un utilitar ce permite monitorizarea aparatului în rețea.	-
Status Monitor	Acesta este un utilitar care monitorizează starea imprimantei și oferă o funcție de raportare permanentă.	<input type="radio"/>
KYOCERA Net Direct Print	Face posibilă imprimarea unui fișier PDF fără pornirea Adobe Acrobat/Reader.	-
FONTS	Acestea sunt fonturi de afișare ce permit utilizarea fonturilor încorporate ale aparatului într-o aplicație software.	<input type="radio"/>



#### NOTĂ

- Instalarea în Windows trebuie realizată de un utilizator conectat cu privilegiile de administrator.
- KX XPS DRIVER nu se poate instala pe Windows XP.



## Instalarea software-ului în Windows

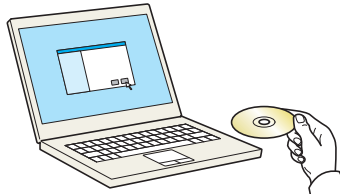
### Instalare expresă

Procedura de mai jos este un exemplu de instalare a software-ului în Windows 8.1 prin metoda **[Instalare expresă]**.

Pentru detalii despre instalarea personalizată, consultați următoarele:

➔ [Instalare personalizată \(pagina 2-28\)](#)

### 1 Introduceți DVD-ul.



#### NOTĂ

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.
- Dacă apare caseta de dialog „**Bun venit la Expertul hardware nou detectat**”, selectați **[Revocare]**.
- Dacă se afișează ecranul de executare automată, faceți clic pe **[Executați setup.exe]**.
- Dacă apare fereastra de gestiune a contului de utilizator, faceți clic pe **[Da]** (**[Permite]**).

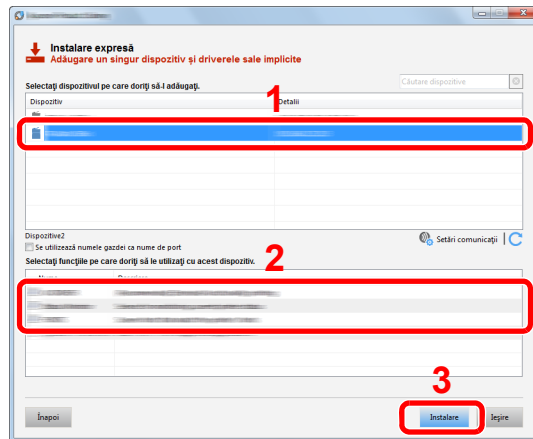
### 2 Afișați ecranul.



- 1 Faceți clic pe **[Vizualizare contract de licență]** și citiți contractul de licență.
- 2 Faceți clic pe **[Acceptare]**.

### 3 Selectați **[Instalare expresă]**.

## 4 Instalați software-ul.



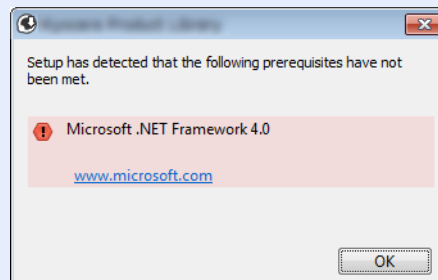
Puteți selecta și **[Se utilizează numele gazdei ca nume de port]**, apoi setați folosirea numelui de gazdă al portului TCP/IP standard. (Nu se poate folosi o conexiune USB.)

### ✓ IMPORTANT

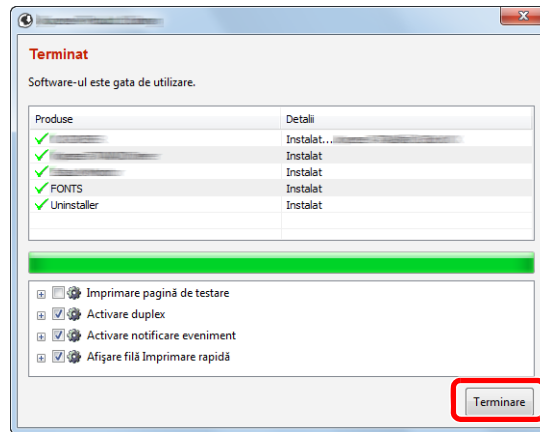
**Dacă Wi-Fi sau Wi-Fi Direct sunt activate, asigurați-vă că specificați adresa IP pentru numele portului. Este posibil ca instalarea să nu reușească dacă se specifică numele de gazdă.**

### 💡 NOTĂ

- Aparatul nu poate fi detectat decât dacă este pornit. În cazul în care computerul nu detectează aparatul, verificați dacă aparatul este conectat la computer printr-un cablu de rețea sau un cablu USB și dacă este pornit, apoi faceți clic pe **C** (Reîncărcare).
- Dacă apare fereastra de securitate Windows, faceți clic pe **[Se instalează oricum acest software de driver]**.
- Pentru a instala Status Monitor pe versiunile de Windows anterioare versiunii Windows 8, este necesar ca mai întâi să instalați Microsoft .NET Framework 4.0.



## 5 Finalizați instalarea.



Când apare „**Software-ul este gata de utilizare**”, puteți folosi software-ul. Pentru a imprima o pagină de test, faceți clic pe caseta de selectare „**Imprimare pagină de testare**” și selectați aparatul.

Faceți clic pe [Terminare] pentru a părăsi expertul.



### NOTĂ

Când ați selectat [Setări dispozitiv] în Windows XP, caseta de dialog pentru setarea dispozitivului va apărea după ce faceți clic pe [Terminare]. Configurați setările pentru opțiunile instalate pe aparat. Setările dispozitivului pot fi configurate după încheierea instalării.

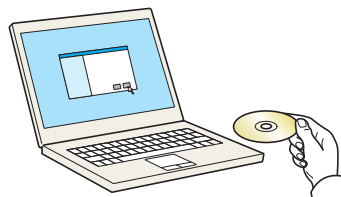
➔ [Printer Driver User Guide](#)

Dacă apare un mesaj de repornire a sistemului, reporniți computerul urmând indicațiile de pe ecran. Astfel se încheie procedura de instalare a driverului de imprimantă.

## Instalare personalizată

Procedura de mai jos este un exemplu de instalare a software-ului în Windows 8.1 prin metoda [Instalare personalizată].

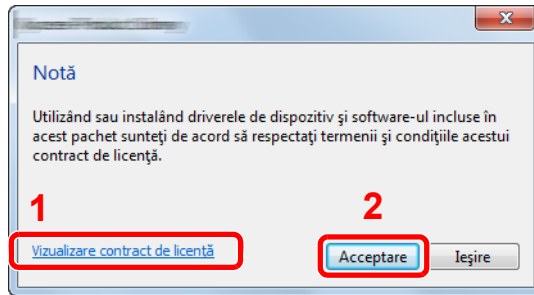
### 1 Introduceți DVD-ul.



### NOTĂ

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegiile de administrator.
- Dacă apare caseta de dialog „**Bun venit la Expertul hardware nou detectat**”, selectați [Revocare].
- Dacă se afișează ecranul de executare automată, faceți clic pe [Executați setup.exe].
- Dacă apare fereastra de gestiune a contului de utilizator, faceți clic pe [Da] ([Permite]).

## 2 Afișați ecranul.

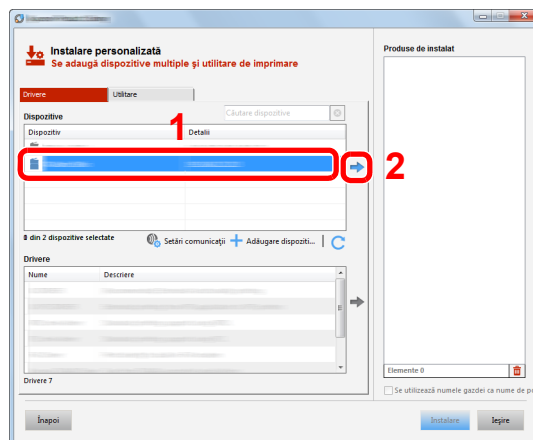


- 1 Faceți clic pe **[Vizualizare contract de licență]** și citiți contractul de licență.
- 2 Faceți clic pe **[Acceptare]**.

## 3 Selectați **[Instalare personalizată]**.

## 4 Instalați software-ul.

- 1 Selectați dispozitivul de instalat.



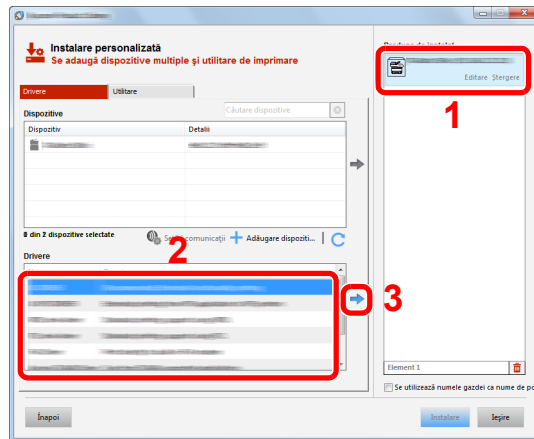
### ✓ IMPORTANT

**Dacă Wi-Fi sau Wi-Fi Direct sunt activate, asigurați-vă că specificați adresa IP pentru numele portului. Este posibil ca instalarea să nu reușească dacă se specifică numele de gazdă.**

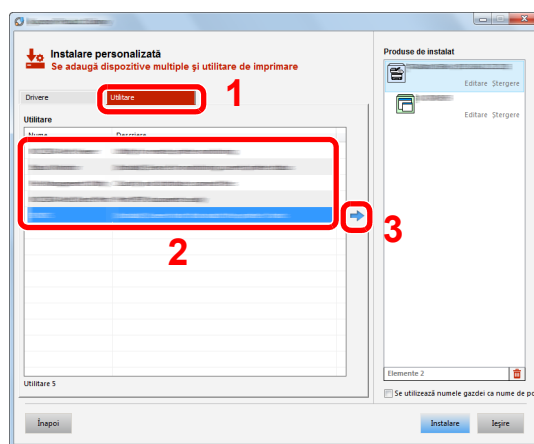
### 🔧 NOTĂ

- Aparatul nu poate fi detectat decât dacă este pornit. În cazul în care computerul nu detectează aparatul, verificați dacă aparatul este conectat la computer printr-un cablu de rețea sau un cablu USB și dacă este pornit, apoi faceți clic pe **C** (Reîncărcare).
- Dacă dispozitivul dorit nu apare, selectați **[Adăugare dispozitiv personalizat]** pentru a selecta direct dispozitivul.

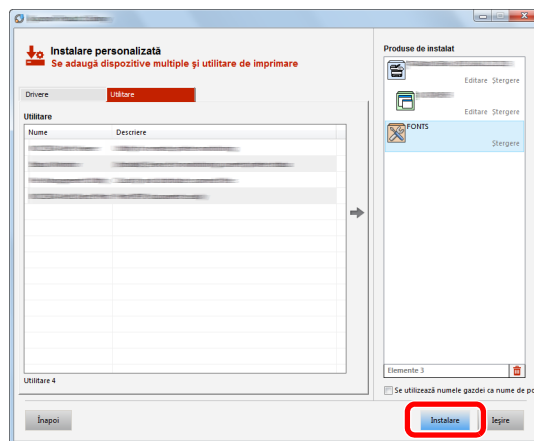
**2** Selectați driverul de instalat.




**3** Faceți clic pe fila [Utilitare] și selectați utilitarul de instalat.

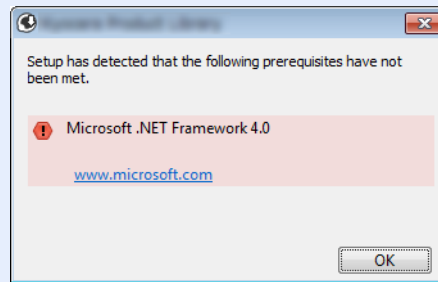


**4** Faceți clic pe [Instalare].

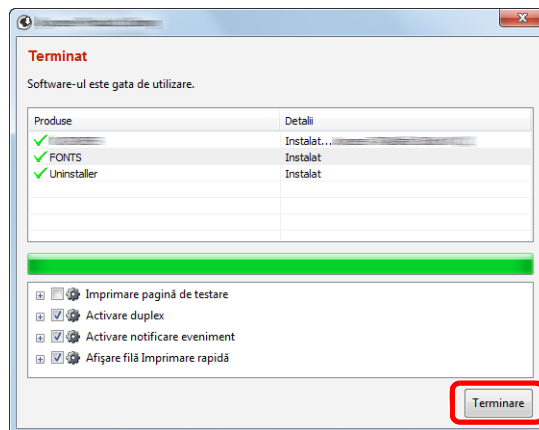


 **NOTĂ**

Pentru a instala Status Monitor pe versiunile de Windows anterioare versiunii Windows 8, este necesar ca mai întâi să instalați Microsoft .NET Framework 4.0.



**5 Finalizați instalarea.**



Când apare „**Software-ul este gata de utilizare**”, puteți folosi software-ul. Pentru a imprima o pagină de test, faceți clic pe caseta de selectare „**Imprimare pagină de testare**” și selectați aparatul.

Faceți clic pe [**Terminare**] pentru a părăsi expertul.

 **NOTĂ**

Când ați selectat [**Setări dispozitiv**] în Windows XP, caseta de dialog pentru setarea dispozitivului va apărea după ce faceți clic pe [**Terminare**]. Configurați setările pentru opțiunile instalate pe aparat. Setările dispozitivului pot fi configurate după încheierea instalării.

➔ **Printer Driver User Guide**

Dacă apare un mesaj de repornire a sistemului, reporniți computerul urmând indicațiile de pe ecran. Astfel se încheie procedura de instalare a driverului de imprimantă.

## Dezinstalarea software-ului

Urmați procedura de mai jos pentru a șterge software-ul din computerul dvs.

### NOTĂ

Dezinstalarea din Windows trebuie realizată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.

### 1 Afișați ecranul.

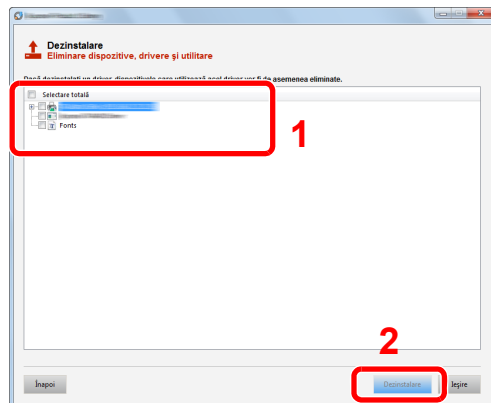
Faceți clic pe [**Căutare**] în butoane și introduceți „Dezinstalare Kyocera Product Library” în caseta de căutare. Selectați [**Dezinstalare Kyocera Product Library**] din lista de căutare.

### NOTĂ

În Windows 7, faceți clic pe butonul [**Start**], apoi selectați [**Toate programele**], [**Kyocera**] și [**Dezinstalare Kyocera Product Library**] pentru a afișa expertul de dezinstalare.

### 2 Dezinstalați software-ul.

Bifați caseta de selectare din dreptul software-ului ce va fi șters.



### 3 Finalizați dezinstalarea.

Dacă apare un mesaj de repornire a sistemului, reporniți computerul urmând indicațiile de pe ecran. Astfel se încheie procedura de dezinstalare a software-ului.

### NOTĂ

- Software-ul poate fi dezinstalat și cu ajutorul Product Library.
- În ecranul Product Library, faceți clic pe [**Dezinstalare**] și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a dezinstala software-ul.

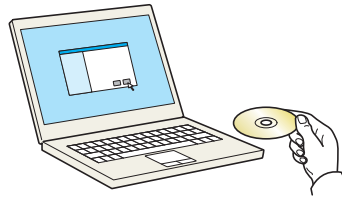
# Instalarea software-ului pe un computer Mac

Funcționalitatea de imprimantă a aparatului poate fi folosită pe un computer Mac.

## NOTĂ

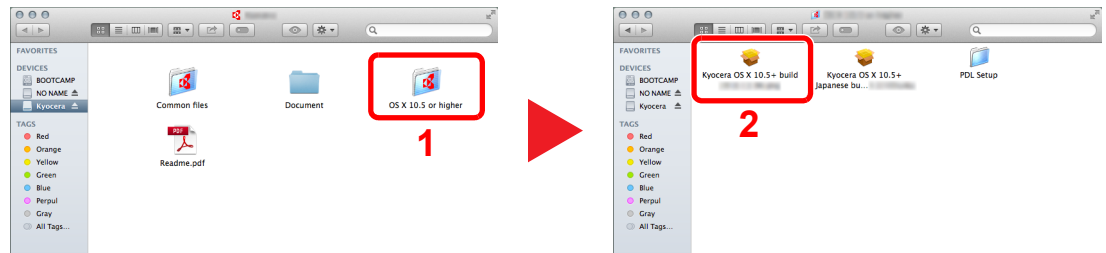
- Instalarea în MAC OS trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.
  - La imprimarea de pe un computer Macintosh, setați emularea aparatului la **[KPDJ]** sau **[KPDJ(Auto)]**.
- ➔ [Default emulation \(pagina 4-17\)](#)
- În ecranul Authenticate, introduceți numele de utilizator și parola utilizate pentru conectarea la sistemul de operare.

## 1 Introduceți DVD-ul.



Faceți dublu clic pe pictograma **[Kyocera]**.

## 2 Afișați ecranul.



Faceți dublu clic pe **[Kyocera OS X x.x]** în funcție de versiunea Mac OS proprie.

## 3 Instalați driverul de imprimantă.



Instalați driverul de imprimantă urmând instrucțiunile din software-ul de instalare.

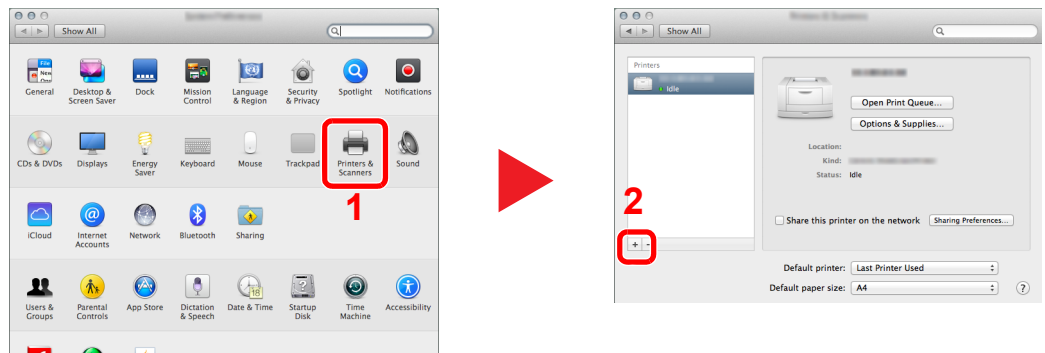
Astfel se încheie instalarea driverului de imprimantă.

Dacă se folosește o conexiune USB, aparatul este recunoscut și conectat automat.  
Dacă se folosește o conexiune IP, sunt necesare setările de mai jos.

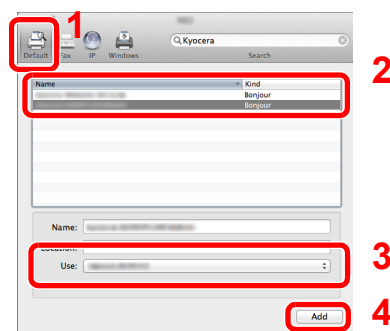


## 4 Configurați imprimanta.

1 Deschideți System Preferences și adăugați imprimanta.



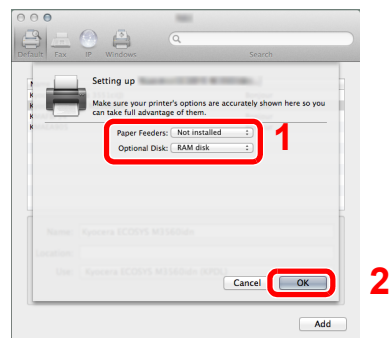
2 Selectați [Default], apoi selectați driverul după ce faceți clic pe elementul care apare în „Name”.



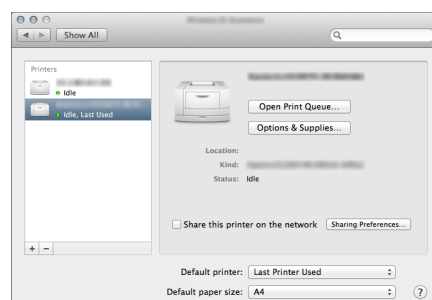
### NOTĂ

Când folosiți o conexiune IP, faceți clic pe pictograma IP pentru o conexiune IP, apoi introduceți numele de gazdă sau adresa IP. Numărul introdus în „Address” va apărea automat în „Name”. Modificați dacă este nevoie.

3 Selectați opțiunile disponibile pentru aparat.



4 Aparatul selectat este adăugat.



# Command Center RX

Dacă aparatul este conectat la rețea, puteți configura diverse setări cu ajutorul Command Center RX.

Această secțiune vă explică cum să accesați Command Center RX și cum să schimbați setările de siguranță și numele de gazdă.

## ➔ Command Center RX User Guide

### NOTĂ

Pentru a avea acces complet la funcțiile paginilor Command Center RX, introduceți numele de utilizator și parola și faceți clic pe **[Login]**. Prin introducerea parolei implicite de administrator, utilizatorul poate avea acces la toate paginile. Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegii de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule (sensibilitate la litere mari și mici).)

**Login User Name:** Admin

**Login Password:** Admin

Setările pe care administratorul și utilizatorii generali le pot configura în Command Center RX sunt următoarele.

Setare	Descriere	Administrator	Utilizator general
<b>Device Information</b>	Se poate verifica structura aparatului.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Job Status</b>	Afișează toate informațiile dispozitivului, inclusiv lucrările de imprimare și istoricul lucrărilor.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Document Box</b>	Configurați setările legate de caseta de lucru.	<input type="radio"/>	-
<b>Device Settings</b>	Configurați setările avansate ale aparatului.	<input type="radio"/>	-
<b>Function Settings</b>	Configurați setările avansate ale funcțiilor.	<input type="radio"/>	-
<b>Network Settings</b>	Configurați setările avansate de rețea.	<input type="radio"/>	-
<b>Security Settings</b>	Configurați setările avansate de securitate.	<input type="radio"/>	-
<b>Management Settings</b>	Configurați setările avansate de management.	<input type="radio"/>	-

## Accesarea Command Center RX

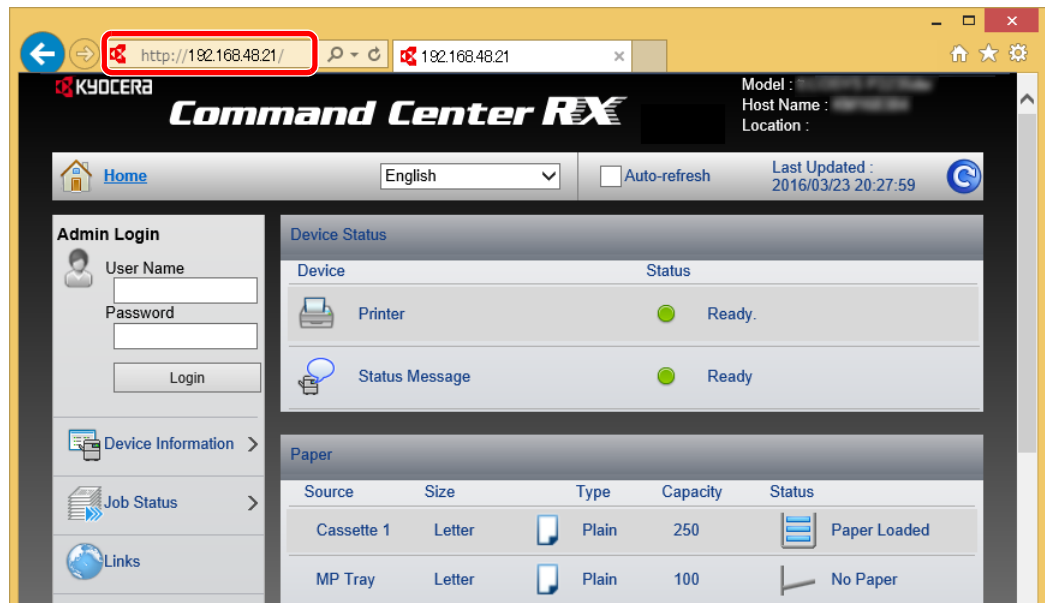
### 1 Afișați ecranul.

1 Lansați browserul web.

2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.

Puteți verifica adresa IP sau numele de gazdă al aparatului pe pagina de stare. Pentru a imprima pagina de stare, apăsați tasta [GO] de pe panoul de operare între 3 și 9 secunde.

Exemple: `https://192.168.48.21/` (pentru adresa IP)  
`https://MFP001` (dacă numele de gazdă este „MFP001”)



Pagina web afișează informații de bază despre aparat și Command Center RX, precum și starea curentă a acestora.



#### NOTĂ

Dacă se afișează ecranul „There is a problem with this website's security certificate.”, configurați certificatul.

#### ➔ Command Center RX User Guide

Puteți continua operațiunea și fără a configura certificatul.

### 2 Configurați funcția.

Selecțați o categorie din bara de navigare din stânga ecranului.



#### NOTĂ

Pentru a avea acces complet la funcțiile paginilor Command Center RX, introduceți numele de utilizator și parola și faceți clic pe [Login]. Prin introducerea parolei implicite de administrator, utilizatorul poate avea acces la toate paginile din meniul de navigare, inclusiv Document Box. Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule (sensibilitate la litere mari și mici).)

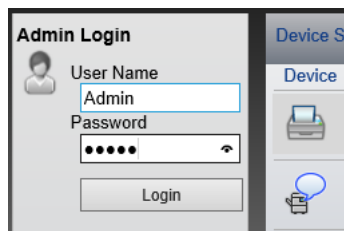
**Login User Name:** Admin

**Login Password:** Admin

## Modificarea setărilor de securitate

### 1 Afișați ecranul.

- 1 Lansați browserul web.
- 2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.  
Puteți verifica adresa IP sau numele de gazdă al aparatului pe pagina de stare. Pentru a imprima pagina de stare, apăsați tasta [GO] de pe panoul de operare între 3 și 9 secunde.
- 3 Conectați-vă cu privilegiile de administrator.



Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule (sensibilitate la litere mari și mici).)

Login User Name: Admin

Login Password: Admin

- 4 Faceți clic pe [Security Settings].

## 2 Configurați setările de securitate.

Din meniul [Security Settings], selectați setarea pe care doriți s-o configurați.



### NOTĂ

Pentru detalii despre setările legate de certificate, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**

## Modificarea informațiilor despre dispozitiv

### 1 Afișați ecranul.

- 1 Lansați browserul web.
- 2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.  
Puteți verifica adresa IP sau numele de gazdă al aparatului pe pagina de stare. Pentru a imprima pagina de stare, apăsați tasta [GO] de pe panoul de operare între 3 și 9 secunde.
- 3 Conectați-vă cu privilegiile de administrator.


Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule (sensibilitate la litere mari și mici).)

Login User Name: Admin  
Login Password: Admin

- 4 Din meniul [Device Settings], faceți clic pe [System].

## 2 Specificați numele de gazdă.

Introduceți informațiile despre dispozitiv, apoi faceți clic pe **[Submit]**.

 **IMPORTANT**

După modificarea setării, reporniți rețeaua sau **OPRIȚI** și **REPORNIȚI** aparatul.

Pentru repornirea rețelei, faceți clic pe **[Reset]** din meniul **[Management Settings]**, apoi faceți clic pe **[Restart Network]** din „Restart”.

# 3 Pregătiri înainte de utilizare

Acest capitol explică următoarele operații:

Alimentarea cu hârtie .....	3-2
Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie .....	3-2
Alegerea unităților alimentatorului de hârtie .....	3-3
Alimentarea în casete .....	3-4
Măsuri de precauție la scoaterea hârtiei .....	3-8
Opritorul de hârtie .....	3-8

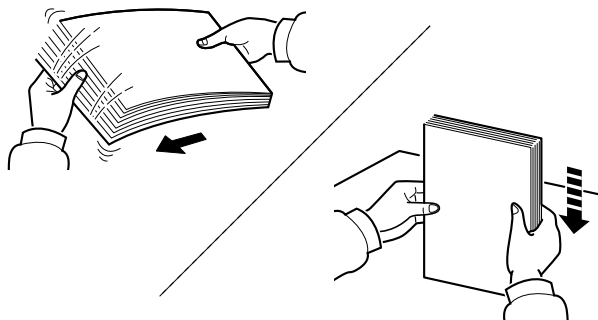


# Alimentarea cu hârtie

Introduceți hârtie în casete.

## Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie

Când deschideți un top nou de hârtie, îndoiiți ușor colile pentru a le separa înainte de alimentare, respectând următorii pași.



Răsfirați hârtia, apoi bateți-o de o suprafață plană.

În plus, rețineți următoarele aspecte.

- Dacă hârtia este ondulată sau îndoită, întindeți-o înainte de alimentare. Hârtia ondulată sau îndoită poate provoca un blocaj de hârtie.
- Evitați expunerea hârtiei scoase din ambalaj la umiditate ridicată, deoarece umezeala poate provoca probleme. Păstrați în ambalajul original hârtia rămasă după alimentarea în tava multifuncțională sau în casete.
- Dacă aparatul nu va fi folosit o perioadă de timp mai îndelungată, protejați hârtia de umiditate scoțând-o din casete și punând-o în ambalajul original.

### ✔ IMPORTANT

În cazul în care imprimarea se face pe hârtie uzată (hârtie care a fost folosită deja pentru imprimare), nu folosiți hârtii capsate sau prinse cu agrafe. Acest lucru poate deteriora aparatul sau poate avea ca efect o calitate scăzută a imaginii.

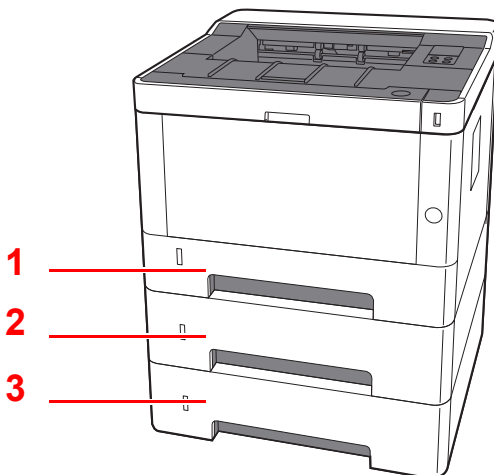
### 💡 NOTĂ

Dacă folosiți hârtie specială, cum ar fi hârtie cu antet, hârtie perforată sau hârtie preimprimată cu sigla sau numele companiei, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

## Alegerea unităților alimentatorului de hârtie

Alegeți unitățile alimentatorului de hârtie în funcție de formatul și tipul de hârtie.



Nr.	Nume	Format hârtie	Tip hârtie	Capacitate	Pagina
1	Caseta 1	A4, B5, A5-R, A5, A6, Legal, Oficio II, Letter, Executive,	Obișnuită, Preimprim., Standard, Reciclată, Velină, Creponată, Antet,	250 de coli (80 g/m <sup>2</sup> )	<a href="#">pagina 3-4</a>
2	Caseta 2	Declarație, Folio, 16K,	Color, Preperforată, Groasă,		
3	Caseta 3	216×340mm, ISO B5, Personalizat	Calit.sup., Personalizat 1 - 8		

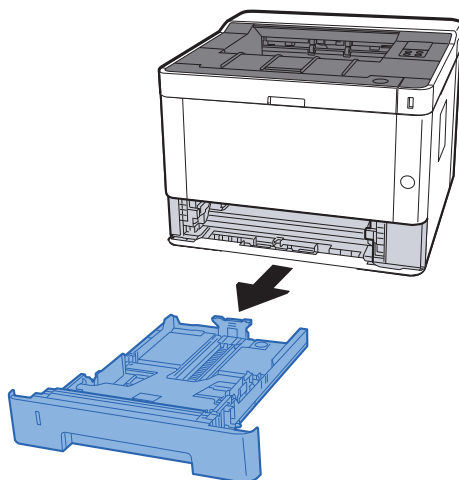
### NOTĂ

- Numărul de coli care se pot introduce depinde de mediul în care lucrați și de tipul hârtiei.
- Nu utilizați hârtie pentru imprimante cu jet de cerneală sau altă hârtie cu suprafață specială. (Astfel de hârtii pot provoca blocaje de hârtie sau alte defecțiuni.)

## Alimentarea în casete

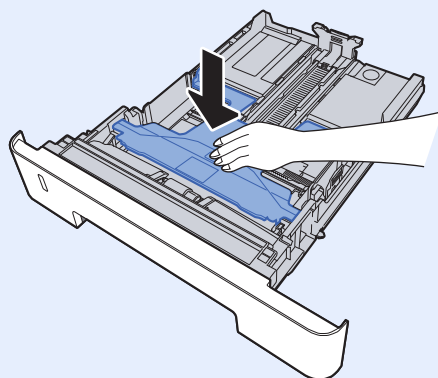
Introduceți hârtie în casete. Aici sunt descrise procedurile pentru caseta 1.

### 1 Scoateți caseta complet din aparat.

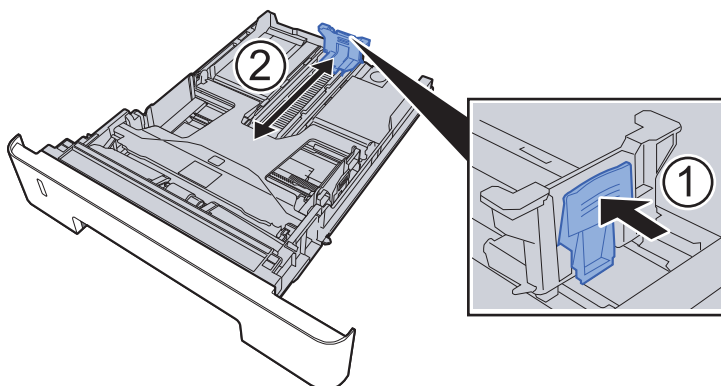


#### NOTĂ

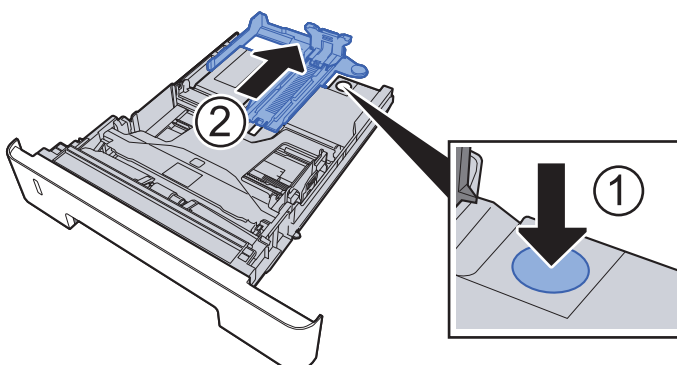
Dacă placa inferioară este ridicată, apăsați-o până când se blochează.



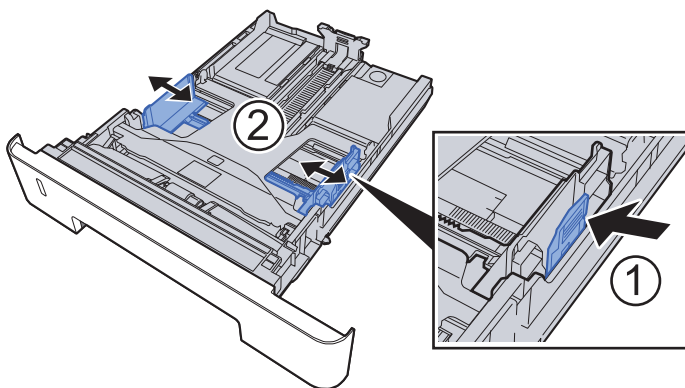
**2 Reglați ghidajul pentru lungimea hârtiei la formatul de hârtie dorit.**



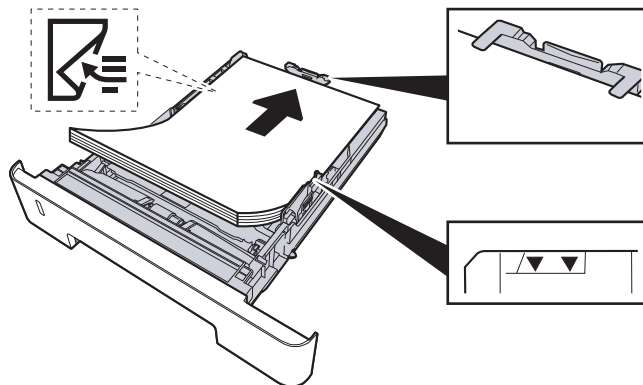
Când utilizați Folio, Oficio II sau Legal



**3 Reglați poziția ghidajelor de lățime a hârtiei situate pe laturile stângă și dreaptă ale casetei.**



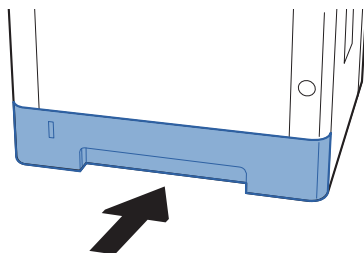
## 4 Introduceți hârtie.



### ✔ IMPORTANT

- Așezați hârtia cu fața de imprimat în jos.
- După ce scoateți hârtia din ambalaj, răsfirați colile înainte de a le introduce în tava multifuncțională.
- ➔ [Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie \(pagina 3-2\)](#)
- Înainte de introducerea hârtiei, asigurați-vă că aceasta nu este ondulată sau îndoită. Hârtia ondulată sau îndoită poate provoca blocaje de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia alimentată nu depășește indicatorul de nivel (vezi ilustrația de mai sus).
- Dacă hârtia este introdusă fără a se regla ghidajul de lungime și lățime a hârtiei, hârtia se poate alimenta strâmb sau se poate bloca.

## 5 Împingeți ușor caseta înapoi în aparat.

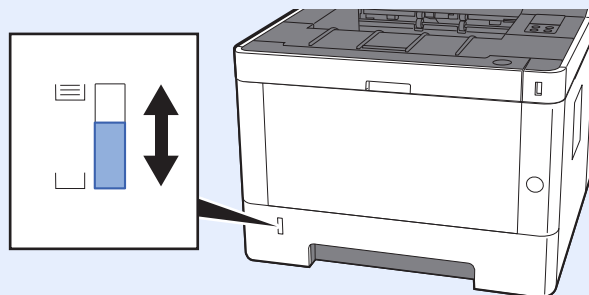


### ✓ IMPORTANT

Împingeți toate casetele până la capăt în aparat. Dacă o casetă nu este împinsă până la capăt, se pot produce blocaje de hârtie.

### 🔍 NOTĂ

În stânga părții frontale a casetei se află un indicator de hârtie care vă arată câtă hârtie a mai rămas.



## 6 Configurați funcția.

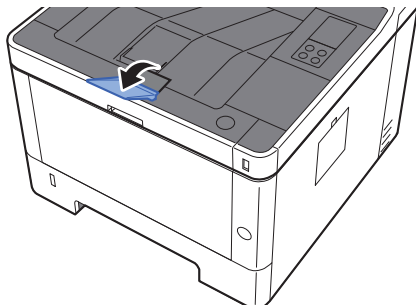
Folosiți Configuration Tool pentru a seta formatul și tipul hârtiei utilizate în casetă.

- ➔ [Paper size \(pagina 4-18\)](#)
- [Media type \(pagina 4-18\)](#)

## Măsuri de precauție la scoaterea hârtiei

### Opritorul de hârtie

Când folosiți hârtie A4/Letter sau mai mare, deschideți opritorul de hârtie indicat în figură.



# 4 Imprimarea de la PC

Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

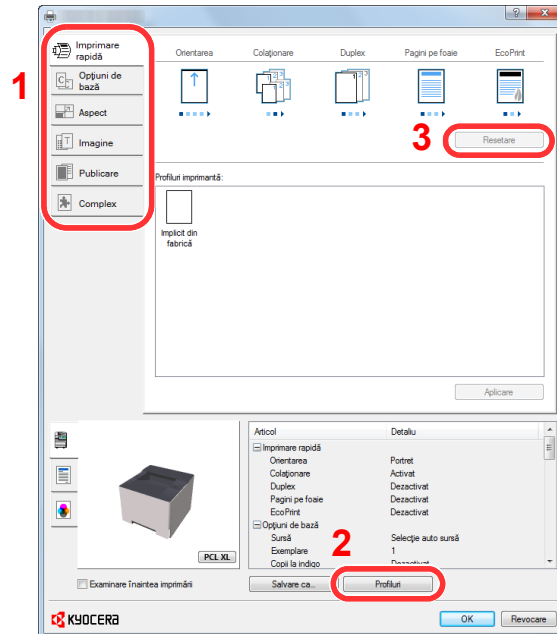
Ecranul de proprietăți din driverul de imprimantă .....	4-2
Afișarea ajutorului în driverul de imprimantă .....	4-3
Modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimantă (Windows 8.1) .....	4-3
Imprimarea de la PC .....	4-4
Imprimarea pe hârtie cu format standard .....	4-4
Imprimarea pe hârtie de format nestandardizat .....	4-6
Anularea imprimării de la computer .....	4-9
Imprimarea de la dispozitivul mobil .....	4-10
Imprimarea cu Google Cloud Print .....	4-10
Imprimarea cu Mopria .....	4-10
Imprimarea cu Wi-Fi Direct .....	4-10
Monitorizarea stării imprimantei (Status Monitor) .....	4-11
Accesarea Status Monitor .....	4-11
Ieșirea din Status Monitor .....	4-11
Starea Vizualizare rapidă .....	4-11
Fila Desfășurare imprimare .....	4-12
Fila Stare tavă hârtie .....	4-12
Fila Stare toner .....	4-12
Fila Alertă .....	4-13
Meniul contextual Status Monitor .....	4-13
Setările de notificare Status Monitor .....	4-14
Configuration Tool .....	4-15
Accesarea Configuration Tool .....	4-15
Ieșirea din Configuration Tool .....	4-16
Ecranul de setări al Configuration Tool .....	4-17

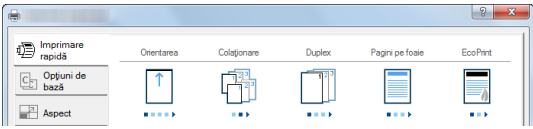


# Ecranul de proprietăți din driverul de imprimantă

Ecranul de proprietăți din driverul de imprimantă vă permite să configurați o varietate de setări legate de imprimare.

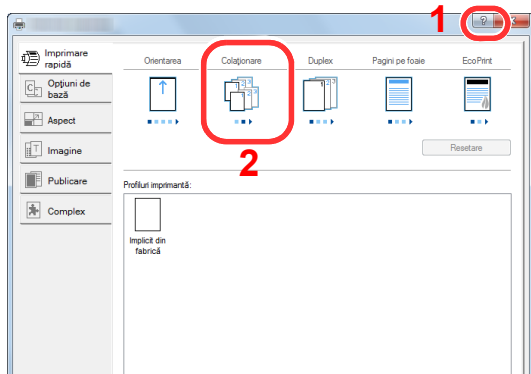
## ► Printer Driver User Guide



Nr.	Descriere
1	<p><b>Fila [Imprimare rapidă]</b></p> <p>Oferă pictograme ce pot fi utilizate pentru configurarea ușoară a funcțiilor utilizate frecvent. Ori de câte ori faceți clic pe o pictogramă, aceasta se schimbă într-o imagine care seamănă cu rezultatele imprimării și aplică setările.</p>  <p><b>Fila [Opțiuni de bază]</b></p> <p>Această filă grupează funcțiile de bază utilizate frecvent. O puteți utiliza pentru a configura formatul hârtiei și imprimarea duplex.</p> <p><b>Fila [Aspect]</b></p> <p>Această filă vă permite să configurați setările pentru imprimarea unor aspecte diferite, inclusiv imprimarea broșurilor, modul de combinare, imprimarea de postere și imprimarea la scară.</p> <p><b>Fila [Imagine]</b></p> <p>Această filă vă permite să configurați setări legate de calitatea rezultatelor imprimării.</p> <p><b>Fila [Publicare]</b></p> <p>Această filă vă permite să creați coperti și inserturi pentru lucrările de imprimare și să puneți inserturile între coli de film OHP.</p> <p><b>Fila [Complex]</b></p> <p>Această filă vă permite să configurați setările de adăugare a unor pagini de text și a unor imagini în filigran la datele imprimate.</p>
2	<p><b>[Profiluri]</b></p> <p>Setările driverului de imprimantă pot fi salvate sub forma unui profil. Profilurile salvate pot fi reapelate în orice moment, astfel încât salvarea setărilor frecvent folosite reprezintă o practică convenabilă.</p>
3	<p><b>[Resetare]</b></p> <p>Faceți clic pentru a readuce setările la valorile lor inițiale.</p>

## Afișarea ajutorului în driverul de imprimantă

Driverul de imprimantă include și o funcție de ajutor. Pentru a afla mai multe despre setările de imprimare, deschideți ecranul cu setări de imprimare al driverului de imprimantă și afișați ajutorul după cum se explică în continuare.



- 1 Faceți clic pe butonul [?] în colțul din dreapta sus al ecranului.
- 2 Faceți clic pe elementul despre care doriți informații.



### NOTĂ

Ajutorul apare și atunci când faceți clic pe elementul despre care doriți informații suplimentare și apăsați tasta [F1] de pe tastatură.

## Modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimantă (Windows 8.1)

Setările implicite ale driverului de imprimantă pot fi modificate. Prin selectarea setărilor frecvent utilizate, puteți omite anumii pași la imprimare. Pentru setări, consultați următoarele:

### ➔ Printer Driver User Guide

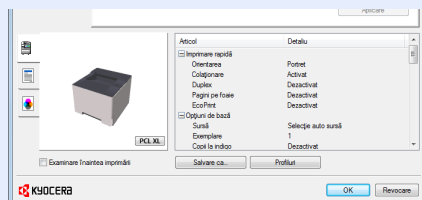
- 1 În butoanele din Desktop, faceți clic pe [Setări], [Panou de control], apoi pe [Dispozitive și imprimante].**
- 2 Faceți clic dreapta pe pictograma driverului de imprimantă al aparatului, apoi faceți clic pe meniul [Proprietăți imprimantă] al driverului de imprimantă.**
- 3 Faceți clic pe butonul [Opțiuni de bază] de pe fila [General].**
- 4 Selectați setările implicite și faceți clic pe butonul [OK].**

# Imprimarea de la PC

Această secțiune furnizează metoda de imprimare cu ajutorul KX DRIVER.

## NOTĂ

- Pentru a imprima documentul din aplicații, instalați driverul de imprimantă pe computer, de pe DVD-ul furnizat (Product Library).
- În unele medii, setările curente sunt afișate în josul driverului de imprimantă.



- Când imprimați pe carton sau plicuri, încărcați cartonul sau plicurile în tava multifuncțională înainte de a efectua procedura de mai jos.

➔ [Alimentarea cu hârtie a tăvii multifuncționale \(pagina 5-2\)](#)

## Imprimarea pe hârtie cu format standard

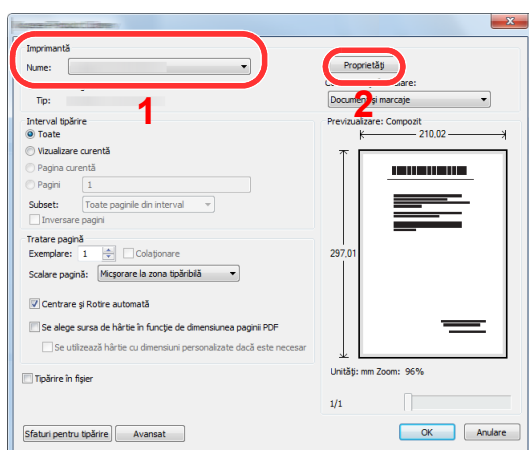
Dacă ați introdus o hârtie cu format care se regăsește în formatele de imprimare ale aparatului, selectați formatul în fila [Opțiuni de bază] din ecranul cu setări de imprimare al driverului de imprimantă.

### 1 Afișați ecranul.

Faceți clic pe [Fișier] și selectați [Imprimare] din aplicație.

### 2 Configurați setările.

1 Selectați aparatul din meniul „Imprimantă” și faceți clic pe butonul [Proprietăți].



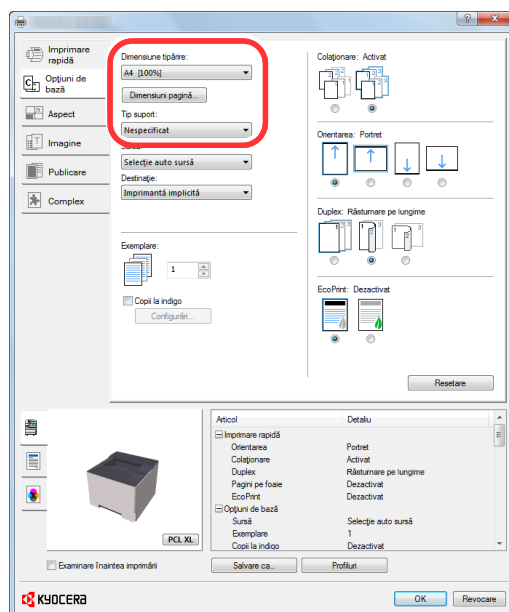
**2** Selectați fila [Opțiuni de bază].

**3** Faceți clic pe meniul „Dimensiune tipărire” și selectați formatul hârtiei de folosit pentru imprimare.

Pentru a încărca hârtie cu un format care nu se regăsește printre formatele de imprimare ale aparatului, precum cartonul sau plicurile, formatul de hârtie trebuie înregistrat.

➔ [Imprimarea pe hârtie de format nestandardizat \(pagina 4-6\)](#)

Pentru imprimarea pe o hârtie specială sau transparentă, faceți clic pe meniul „Tip suport” și selectați tipul media.



**4** Faceți clic pe butonul [OK] pentru a vă întoarce la caseta de dialog Imprimare.

**3** **Porniți imprimarea.**

Faceți clic pe butonul [OK].

## Imprimarea pe hârtie de format nestandardizat

Dacă ați introdus o hârtie cu format care nu se regăsește printre formatele de imprimare ale aparatului, înregistrați formatul pe fila [Opțiuni de bază] din ecranul cu setări de imprimare al driverului de imprimantă.

Formatul înregistrat poate fi selectat din meniul „Dimensiune tipărire”.

### 1 Afișați ecranul.

- 1 În butoanele din Desktop, faceți clic pe [Setări], [Panou de control], apoi pe [Dispozitive și imprimante].

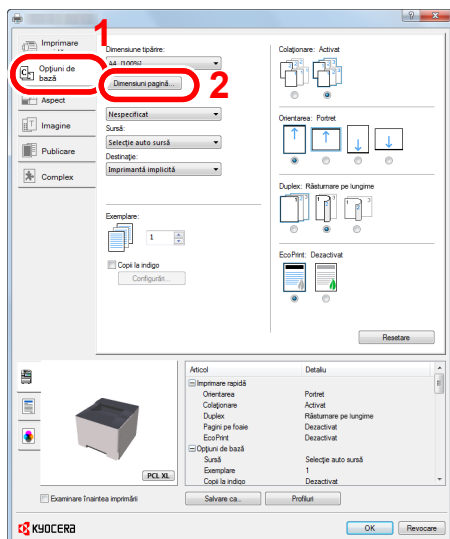
#### NOTĂ

În Windows 7, faceți clic pe butonul [Start], apoi faceți clic pe [Dispozitive și imprimante].

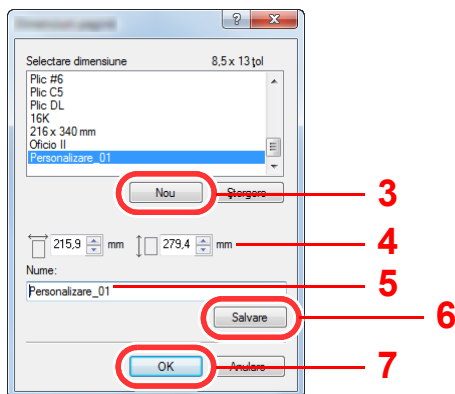
- 2 Faceți clic dreapta pe pictograma driverului de imprimantă al aparatului, apoi faceți clic pe meniul [Proprietăți imprimantă] al driverului de imprimantă.
- 3 Faceți clic pe butonul [Opțiuni de bază] de pe fila [General].

### 2 Înregistrați formatul hârtiei.

- 1 Faceți clic pe fila [Opțiuni de bază].

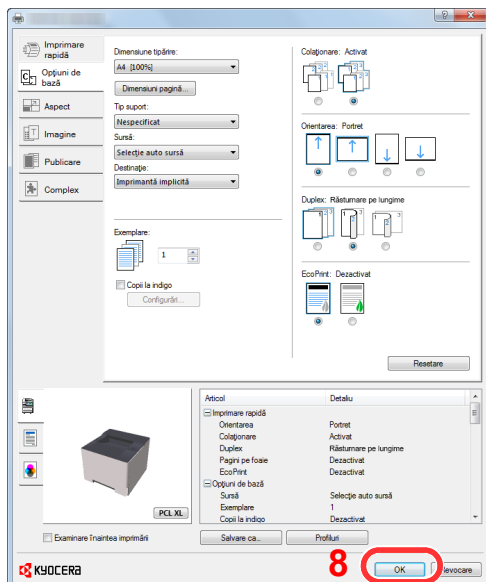


- 2 Faceți clic pe butonul [Dimensiuni pagină...].
- 3 Faceți clic pe butonul [Nou].



- 4 Introduceți formatul hârtiei.

- 5 Introduceți numele hârtiei.
- 6 Faceți clic pe butonul [Salvare].
- 7 Faceți clic pe butonul [OK].
- 8 Faceți clic pe butonul [OK].

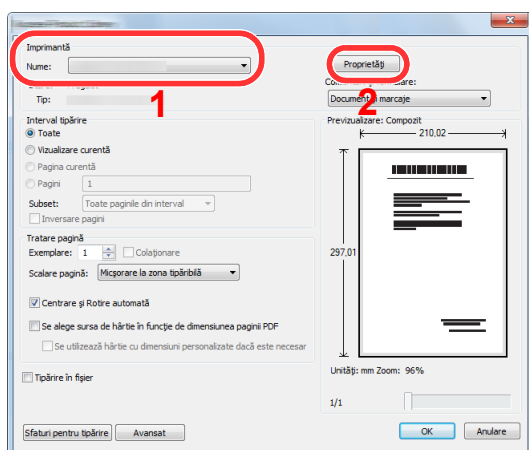


### 3 Afișați ecranul de setări de imprimare.

Faceți clic pe [Fișier] și selectați [Imprimare] din aplicație.

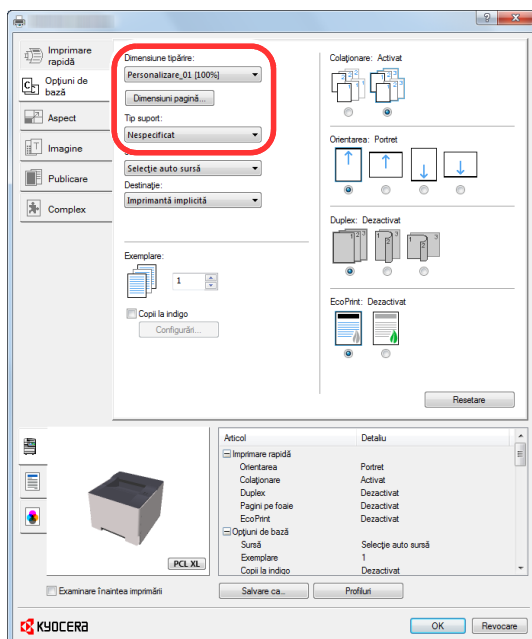
### 4 Selectați formatul de hârtie și tipul de format de hârtie nestandardizat.

- 1 Selectați aparatul din meniul „Imprimantă” și faceți clic pe butonul [Proprietăți].



- 2 Selectați fila [Opțiuni de bază].

- 3 Faceți clic pe meniul „Dimensiune tipărire” și selectați formatul de hârtie înregistrat la pasul 2. Pentru imprimarea pe o hârtie specială, de exemplu hârtie groasă sau transparentă, faceți clic pe meniul „Tip suport” și selectați tipul media.



#### NOTĂ

Dacă ați încărcat o carte poștală sau un plic, selectați **[Carton]** sau **[Plic]** în meniul „Tip suport”.

- 4 Selectați sursa de hârtie în meniul „Sursă”.
- 5 Faceți clic pe butonul **[OK]** pentru a vă întoarce la caseta de dialog Imprimare.

## 5 Porniți imprimarea.

Faceți clic pe butonul **[OK]**.


## Anularea imprimării de la computer

Pentru a anula o lucrare de imprimare executată utilizând driverul de imprimantă înainte de începerea imprimării, efectuați următoarele:

### NOTĂ

Când anulați imprimarea de la acest aparat, consultați următoarele:

➔ [Înteruperea temporară și reluarea unei lucrări \(pagina 5-5\)](#)

- 1 Faceți dublu clic pe pictograma de imprimantă (  ) afișată în bara de activități, în partea din dreapta jos a desktopului Windows pentru a afișa o casetă de dialog corespunzătoare imprimantei.**
- 2 Faceți clic pe fișierul a cărui imprimare doriți să fie anulată și selectați [Revocare] din meniul „Document”.**



# Imprimarea de la dispozitivul mobil

Acest aparat este compatibil cu Google Cloud Print, Mopria și Wi-Fi Direct.

În funcție de sistemul de operare și aplicația acceptată, aveți posibilitatea să imprimați lucrarea de la orice dispozitiv mobil sau computer fără a fi necesară instalarea unui driver de imprimantă.

## Imprimarea cu Google Cloud Print

Google Cloud Print este un serviciu de imprimare oferit de Google. Acest serviciu permite unui utilizator cu un cont Google să imprime de la un aparat conectat la internet.

Aparatul poate fi configurat în Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

### NOTĂ

Pentru utilizarea Google Cloud Print este necesar un cont Google. Creați-vă un cont Google în cazul în care nu aveți deja unul.

De asemenea, este necesară înregistrarea prealabilă a aparatului la serviciul Google Cloud Print. Aparatul poate fi înregistrat de la un PC conectat la aceeași rețea.

## Imprimarea cu Mopria

### NOTĂ

Această caracteristică poate fi utilizată numai la modelele prevăzute cu funcția de rețea wireless.

Mopria este un standard la funcția de imprimare, inclus la produsele Android 4.4 sau mai noi. Mopria Print Service trebuie să fie instalat și activat în prealabil.

Pentru detalii privind modul de utilizare, consultați un site web al Mopria Alliance.

## Imprimarea cu Wi-Fi Direct

### NOTĂ

Această caracteristică poate fi utilizată numai la modelele prevăzute cu funcția de rețea wireless.

Wi-Fi Direct este un standard LAN wireless stabilit de Wi-Fi Alliance. Aceasta este una dintre funcțiile rețelei LAN wireless, care permite comunicarea de tip peer to peer între dispozitive fără a fi necesar un punct de acces sau un router LAN wireless.

Procedura de imprimare prin Wi-Fi Direct este similară procedurii de imprimare de la un dispozitiv mobil obișnuit.

Dacă utilizați un nume de imprimantă sau un nume Bonjour la setările de port din proprietățile imprimantei, puteți imprima lucrarea specificând numele la conexiunea Wi-Fi Direct.

Dacă utilizați o adresă IP pentru port, specificați adresa IP a acestui aparat.

# Monitorizarea stării imprimantei (Status Monitor)

Status Monitor monitorizează starea aparatului și oferă o funcție de raportare permanentă.



## NOTĂ

Când activați Status Monitor, verificați starea de mai jos.

- KX DRIVER este instalat.

## Accesarea Status Monitor

Status Monitor se activează și la pornirea imprimării.

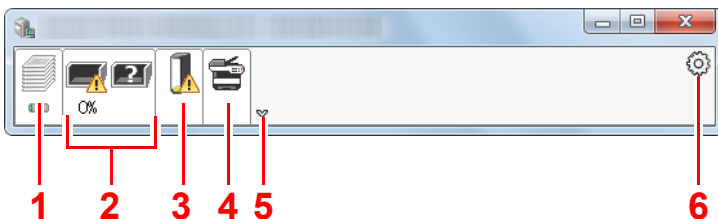
## Ieșirea din Status Monitor

Utilizați oricare dintre metodele listate mai jos pentru a ieși din Status Monitor.

- Ieșirea manuală:  
Faceți clic pe pictograma de setări și selectați ieșire din meniu pentru a ieși din Status Monitor.
- Ieșirea automată:  
Status Monitor se oprește automat după 7 minute dacă nu este utilizat.

## Starea Vizualizare rapidă

Starea aparatului este afișată cu ajutorul pictogramelor. Când se face clic pe butonul Extindere, se afișează informații detaliate.

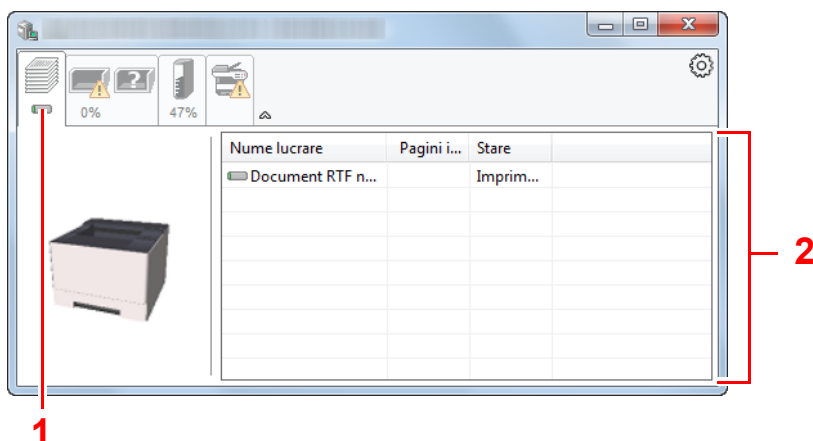


- 1 Fila Desfășurare imprimare
- 2 Fila Stare tavă hârtie
- 3 Fila Stare toner
- 4 Fila Alertă
- 5 Butonul Extindere
- 6 Pictograma Setări

Se afișează informații detaliate făcând clic pe fiecare filă de pictogramă.

## Fila Desfășurare imprimare

Se afișează starea lucrărilor de imprimare.

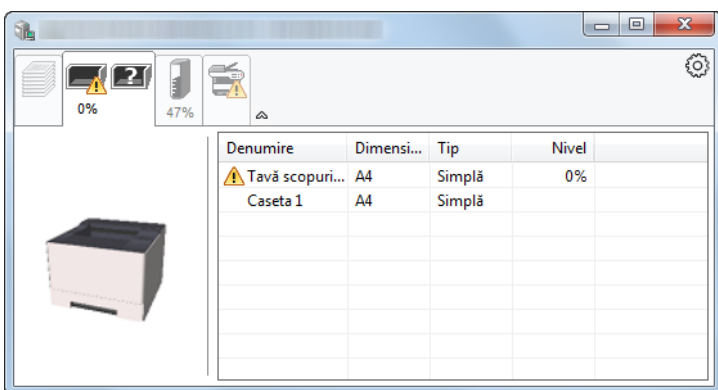


- 1 Pictogramă de stare
- 2 Listă de lucrări

Selectați o lucrare din lista de lucrări. Puteți anula lucrarea utilizând meniul afișat cu clic pe butonul din dreapta al mouse-ului.

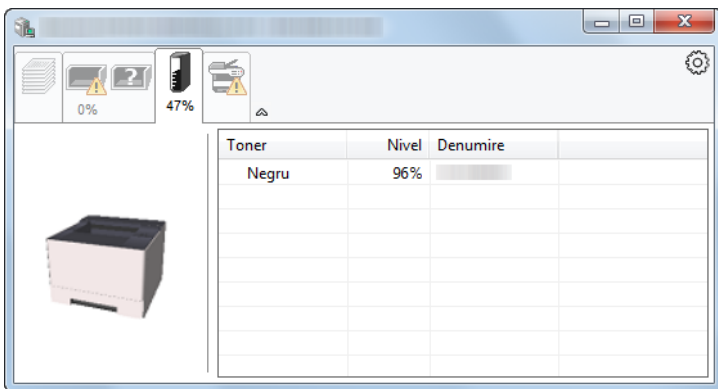
## Fila Stare tavă hârtie

Se afișează informații despre hârtia din imprimantă și despre cantitatea de hârtie rămasă.



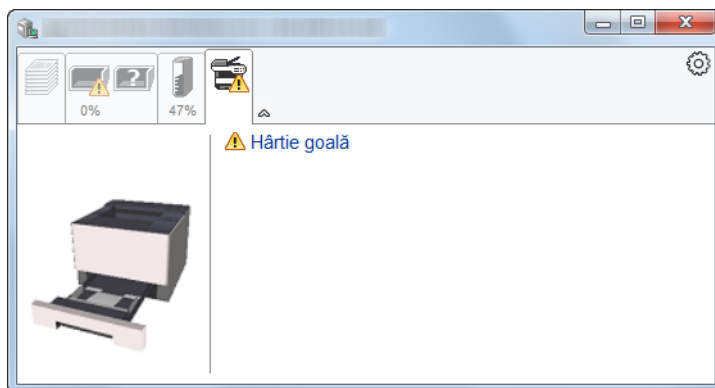
## Fila Stare toner

Se afișează cantitatea de toner rămasă.



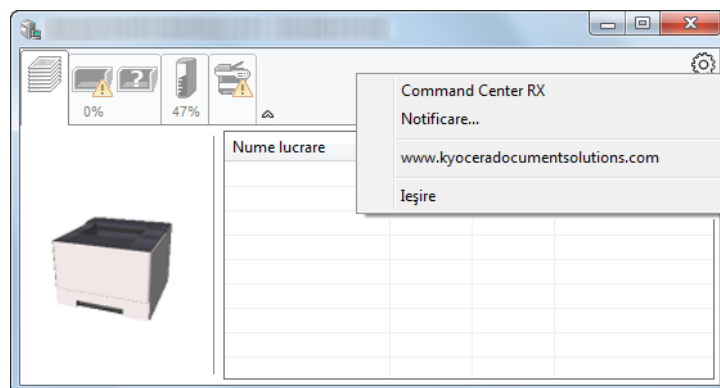
## Fila Alertă

Dacă intervine o eroare, se afișează o notificare prin intermediul unei imagini 3D și a unui mesaj.



## Meniul contextual Status Monitor

Următorul meniu se afișează atunci când se face clic pe pictograma de setări.



- **Command Center RX**

Dacă imprimanta este conectată la o rețea TCP/IP și are propria sa adresă IP, folosiți un browser web și accesați Command Center RX pentru a modifica sau a confirma setările rețelei. Acest meniu nu este afișat când se folosește conexiunea USB.

- ➔ **Command Center RX User Guide**

- **Notificare...**

Această opțiune setează afișajul utilitarului Status Monitor.

- ➔ [Setările de notificare Status Monitor \(pagina 4-14\)](#)

- **www.kyoceradocumentsolutions.com**

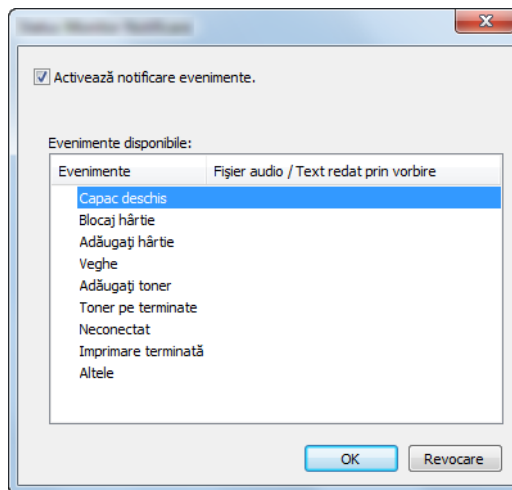
Deschideți site-ul nostru web.

- **Ieșire**

Închide utilitarul Status Monitor.

## Setările de notificare Status Monitor

Faceți clic pe pictograma de setări pentru afișarea evenimentelor valide în ecranul de notificări Status Monitor.



Selectați dacă notificarea este generată la apariția unei erori în lista cu evenimente.

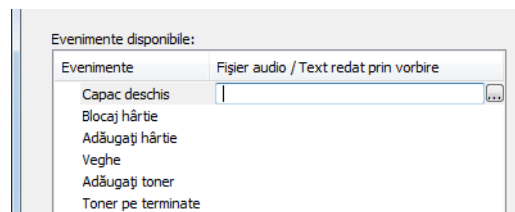
### 1 **Selectați Activează notificare evenimente.**

Dacă această setare nu este activată, Status Monitor nu va porni nici dacă se inițiază imprimarea.

### 2 **Selectați în Evenimente disponibile un eveniment de utilizat cu funcția de redare a textului prin vorbire.**

### 3 **Faceți clic pe coloana Fișier audio / Text redat prin vorbire.**

Faceți clic pe butonul de răsfoire (...) pentru a semnală evenimentul prin redarea unui fișier audio.



#### **NOTĂ**

Formatul disponibil pentru fișier este WAV.

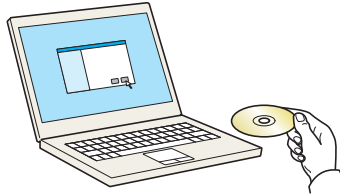
Când se dorește personalizarea textelor mesajelor care vor fi citite cu voce tare, introduceți textele în câmpul de text.

# Configuration Tool

Puteți utiliza Configuration Tool pentru a verifica și modifica setările aparatului.

## Accesarea Configuration Tool

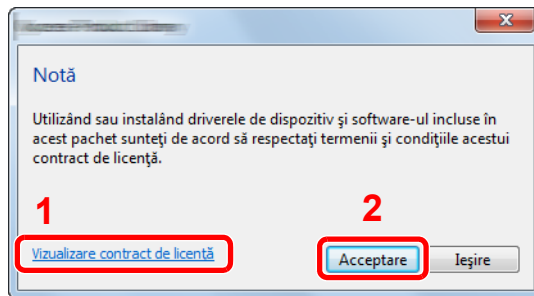
### 1 Introduceți DVD-ul.



#### NOTĂ

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.
- Dacă apare caseta de dialog „Bun venit la Expertul hardware nou detectat”, selectați [Revocare].
- Dacă se afișează ecranul de executare automată, faceți clic pe [Executați setup.exe].
- Dacă apare fereastra de gestiune a contului de utilizator, faceți clic pe [Da] ([Permite]).

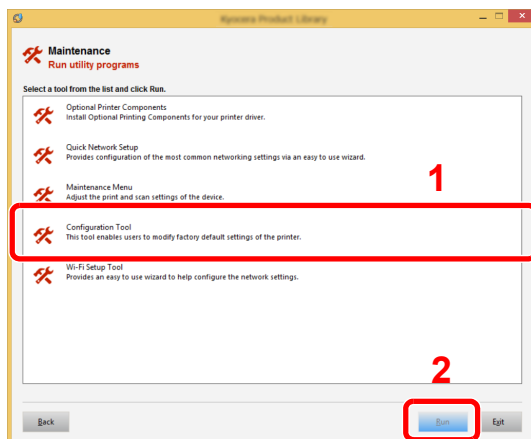
### 2 Afișați ecranul.



- 1 Faceți clic pe [Vizualizare contract de licență] și citiți contractul de licență.
- 2 Faceți clic pe [Acceptare].

### 3 Selectați [Maintenance].

### 4 [Configuration Tool] > [Run]



### 5 Selectați driverul aparatului. > [OK]

Apare fereastra Configuration Tool.

## Leșirea din Configuration Tool

Utilizați oricare dintre metodele de mai jos pentru a ieși din Configuration Tool.

- Ieșire prin utilizarea butonului Închidere:

Faceți clic pe  în colțul din dreapta sus al ferestrei Configuration Tool.

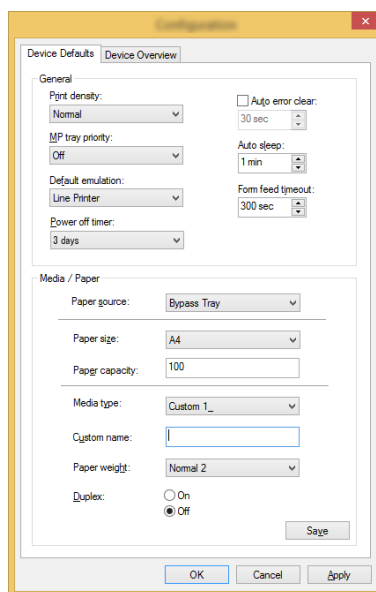
- Ieșire prin utilizarea butonului OK sau Anulare:

Dacă se face clic pe OK, se iese din Configuration Tool după ce se aplică setările modificate. Dacă se face clic pe Anulare, se iese din Configuration Tool fără să se aplice setările modificate.

## Ecranul de setări al Configuration Tool



### Setări implicite dispozitiv

Configurați setările implicite ale driverului de imprimantă și funcția de economisire de energie a aparatului.



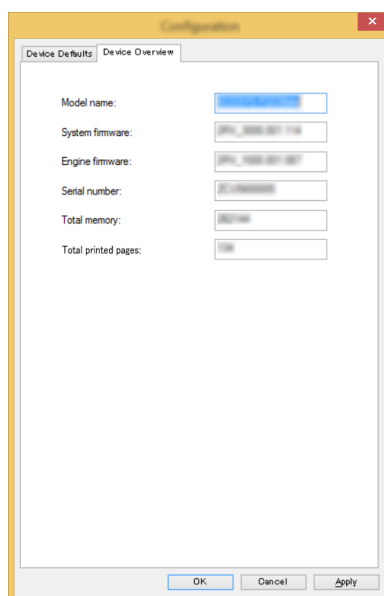
Element	Descriere
<b>Print density</b>	Reglați densitatea de imprimare. <b>Valoare:</b> Deschis, Deschis mediu, Normal, Închis mediu, Închis
<b>MP tray priority</b>	Dacă în tava multifuncțională există hârtie, este posibil să se prioritizeze tava multifuncțională pentru alimentarea cu hârtie. <b>Valori</b> <b>Oprit:</b> sunt urmate setările driverului de imprimantă. <b>Auto alimentare:</b> dacă opțiunea Auto este selectată în driverul de imprimantă și în tava multifuncțională există hârtie, alimentarea cu hârtie se va face din această tavă. <b>Mereu:</b> dacă în tava multifuncțională există hârtie, alimentarea cu hârtie se va face din această tavă, indiferent de setarea selectată în driverul de imprimantă.
<b>Default emulation</b>	Selectați emularea pentru operarea acestui aparat prin comenzi specifice altor tipuri de imprimante. <b>Valori:</b> Line Printer, IBM Proprinter, EPSON LQ-850, PCL 6, KPDL, KPDL(Auto)
<b>Power off timer (modele pentru Europa)</b>	Selectați dacă aparatul se oprește automat după o perioadă de inactivitate. <b>Valoare:</b> 1 oră, 2 ore, 3 ore, 4 ore, 5 ore, 6 ore, 9 ore, 12 ore, 1 zi, 2 zile, 3 zile, 4 zile, 5 zile, 6 zile, 1 săptămână
<b>Auto error clear</b>	Dacă se produce o eroare în timpul procesării, procesarea se oprește în așteptarea intervenției utilizatorului. În modul Ștergere Auto Eroare, eroarea este ștersă automat după trecerea unui interval de timp stabilit. <b>Valoare:</b> Oprit, Pornit (5 - 495 secunde (în trepte de 5 secunde))
<b>Auto sleep</b>	Setați perioada de timp care trebuie să treacă înainte ca aparatul să intre în Modul veghe. <b>Valoare</b> <b>Pentru Europa</b> <b>1 - 120 minute (în trepte de 1 minut)</b> <b>Cu excepția Europei</b> <b>1 - 240 minute (în trepte de 1 minut)</b>



Element	Descriere
<b>Form feed timeout</b>	<p>În timp ce primește date de imprimare de la computer, uneori este posibil ca aparatul să aștepte dacă nu există informații care semnalează că ultima pagină nu conține date de imprimat. După trecerea perioadei de expirare presetate, aparatul începe să imprime pe hârtie în mod automat. Opțiunile sunt între 5 și 495 secunde.</p> <p><b>Valoare: 5 - 495 secunde (în trepte de 5 secunde)</b></p>
<b>Paper source</b>	<p>Selectați sursa implicită de hârtie.</p> <p><b>Valori: Tava manuală, Caseta 1 (- 3)</b></p> <p> <b>NOTĂ</b></p> <p>[Caseta 2] - [Caseta 3] se afișează când este instalat alimentatorul opțional de hârtie.</p>
<b>Paper size</b>	<p>Selectați formatul de hârtie de utilizat.</p> <p><b>Valori:</b></p> <p><b>Caseta 1 (- 3): Letter, Legal, Declarație, Executive, A4, A5, A5-R, A6, Folio, B5 (JIS), ISO B5, Oficio II, 216 × 340 mm, 16K, Personalizat</b></p> <p><b>Tava manuală: Letter, Legal, Declarație, Executive, A4, A5, A5-R, A6, B6, Folio, B5 (JIS), ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6, Plic Monarch, Plic C5, Plic DL, Oficio II, 216 × 340 mm, 16K, Hagaki (Carton), OufukuHagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 2, Youkei 4, Personalizat</b></p>
<b>Paper capacity</b>	<p>Afișează numărul maxim de coli care pot fi încărcate în sursa de hârtie selectată.</p>
<b>Media type</b>	<p>Selectați tipul de media al hârtiei care va fi utilizată.</p> <p><b>Valori: Obișnuită, Transparent, Preimprim., Etichete, Standard, Reciclată, Velină, Creponată, Antet, Color, Preperforată, Plic, Carton, Groasă, Calit.sup., Personalizat 1 - 8</b></p> <p> <b>NOTĂ</b></p> <p>Puteți selecta [Personalizat 1] - [Personalizat 8] pentru a schimba numele tipului de hârtie și setările de imprimare duplex.</p>
<b>Custom name</b>	<p>Atunci când opțiunea [Personalizat 1] - [Personalizat 8] este selectată în „Tip media”, puteți alocă un nume tipului de hârtiei setat. Numele nu trebuie să depășească 16 caractere.</p>
<b>Duplex</b>	<p>Atunci când opțiunea [Personalizat 1] - [Personalizat 8] este selectată în „Tip media”, puteți selecta setările de imprimare duplex.</p> <p><b>Valoare: Oprit, Pornit</b></p>
<b>Paper weight</b>	<p>Setați greutatea hârtiei (grosimea) pentru tipul de hârtie selectat la „Tip media”.</p> <p><b>Valoare: Subțire, Normală 1 - 3, Greu 1 - 3, Carton Extra</b></p>

## Rezumat dispozitiv

Afișați informațiile despre aparat.



Element	Descriere
<b>Model name</b>	Afișează modelul aparatului.
<b>System firmware</b>	Afișează versiunea de firmware de sistem al aparatului.
<b>Engine firmware</b>	Afișează versiunea de firmware de motor al aparatului.
<b>Serial number</b>	Afișează numărul de serie al aparatului.
<b>Total memory</b>	Afișează capacitatea memoriei aparatului în baiți.
<b>Total printed pages</b>	Afișează numărul total de pagini imprimate la aparat.

# 5 Utilizarea aparatului

Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Alimentarea cu hârtie a tăvii multifuncționale .....	5-2
Întreruperea temporară și reluarea unei lucrări .....	5-5
Anularea lucrărilor .....	5-5
Imprimarea rapoartelor .....	5-6

# Alimentarea cu hârtie a tăvii multifuncționale

Pentru detalii privind formatele de hârtie acceptate, consultați următoarele:

➔ [Ghidul de operare în limba engleză](#)

Pentru setarea tipului de hârtie, consultați următoarele:

➔ [Media type \(pagina 4-18\)](#)

Utilizați tava multifuncțională ori de câte ori imprimați pe hârtie specială.

## ✔ IMPORTANT

- În cazul în care utilizați hârtie cu greutate de  $106 \text{ g/m}^2$  sau mai mare, setați tipul de media la **Groasă** și setați greutatea hârtiei pe care o utilizați.
- Scoateți fiecare folie transparentă din tava superioară pe măsură ce se imprimă. Lăsarea foliilor transparente în tava superioară poate provoca un blocaj de hârtie.

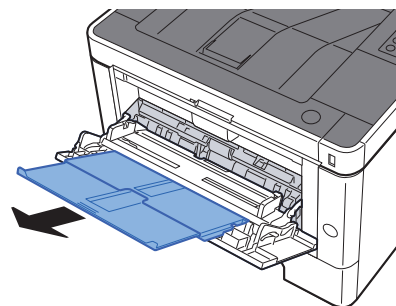
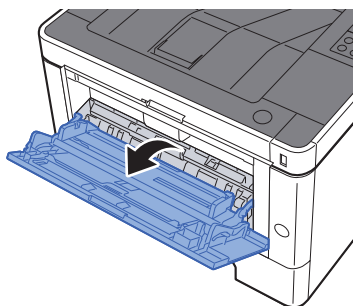
Capacitatea tăvii multifuncționale este următoarea:

- Hârtie obișnuită ( $80 \text{ g/m}^2$ ), hârtie reciclată sau hârtie colorată: 100 de coli
- Hârtie groasă ( $209 \text{ g/m}^2$ ): 5 coli
- Hârtie groasă ( $157 \text{ g/m}^2$ ): 5 coli
- Hârtie groasă ( $104,7 \text{ g/m}^2$ ): 70 de coli
- Hagaki (Carton): 15 coli
- Plic DL, Plic C5, Plic #10, Plic #9, Plic #6 3/4, Plic Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 5 coli
- Film OHP: 1 coală

## 💡 NOTĂ

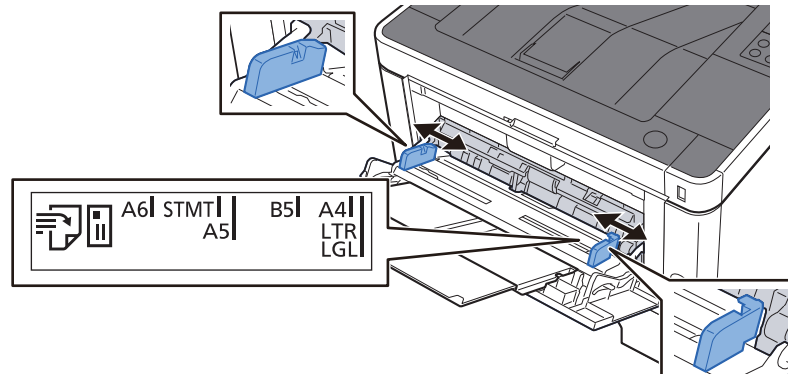
- Când alimentați hârtie cu format personalizat, introduceți formatul hârtiei consultând următoarele:  
➔ [Ecranul de setări al Configuration Tool \(pagina 4-17\)](#)
- Când folosiți hârtie specială precum hârtie transparentă sau groasă, selectați tipul de media consultând următoarele:  
➔ [Media type \(pagina 4-18\)](#)

## 1 Deschideți tava multifuncțională.

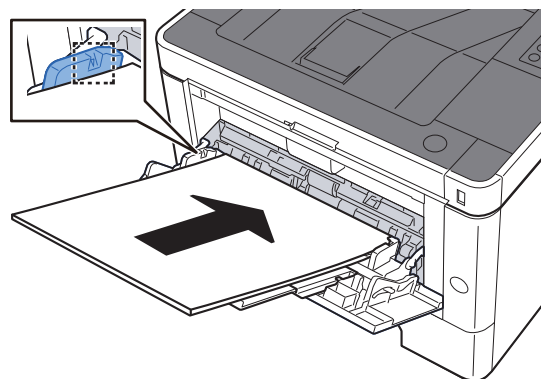


## 2 Reglați formatul în tava multifuncțională.

Formatele de hârtie sunt marcate pe tava multifuncțională.



## 3 Introduceți hârtie.



Introduceți hârtia în tavă de-a lungul ghidajelor pentru lățime până se oprește.

După ce scoateți hârtia din ambalaj, răsfirați colile înainte de a le introduce în tava multifuncțională.

➔ [Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie \(pagina 3-2\)](#)

### ✔ IMPORTANT

- Alimentați hârtia cu fața de imprimat în sus.
- Hârtia ondulată trebuie întinsă înainte de folosire.
- Înainte de a introduce hârtie în tava multifuncțională, asigurați-vă că în tavă nu mai există hârtie rămasă de la o lucrare anterioară. Dacă în tava multifuncțională a rămas o cantitate mică de hârtie și doriți să mai adăugați, scoateți întâi hârtia rămasă și alăturați-o celei noi înainte de a introduce hârtia înapoi în tavă.
- Dacă ghidajele de lățime nu ating marginea hârtiei, reglați-le în funcție de hârtie pentru a evita alimentarea strâmbă și blocajele.
- Asigurați-vă că hârtia alimentată nu depășește limitele de încărcare.

## 4 Specificați tipul de hârtie alimentată în tava multifuncțională utilizând Configuration Tool.

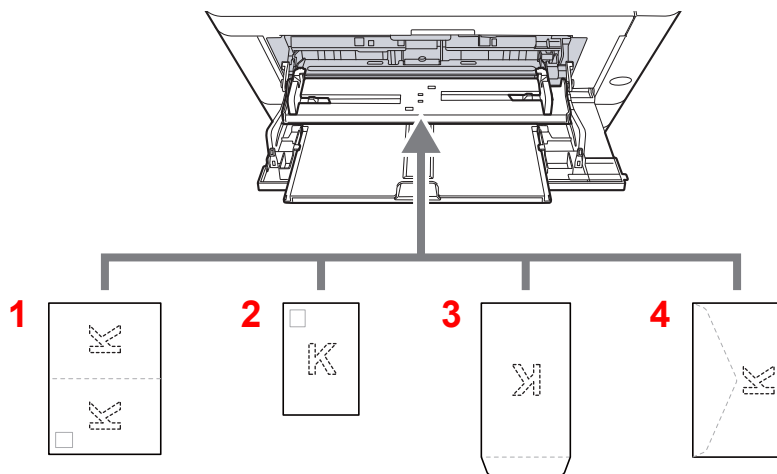
➔ [Media type \(pagina 4-18\)](#)

## Când introduceți plicuri sau carton în tava multifuncțională

Așezați hârtia cu fața de imprimat în sus. Pentru procedura de imprimare, consultați următoarele:

➔ **Printer Driver User Guide**

Exemplu: la imprimarea adresei.



- 1 Oufuku hagaki (Carte poștală cu retur)
- 2 Hagaki (Carton)
- 3 Plicuri în format vertical
- 4 Plicuri în format orizontal

### ✔ IMPORTANT

- Utilizați Oufuku hagaki (carte poștală cu retur) neîmpăturită.
- Introducerea plicurilor (orientare și poziționare) va fi diferită în funcție de tipul plicului. Asigurați-vă că ați introdus plicul corect, altfel imprimarea se poate face în direcția greșită sau pe partea greșită.

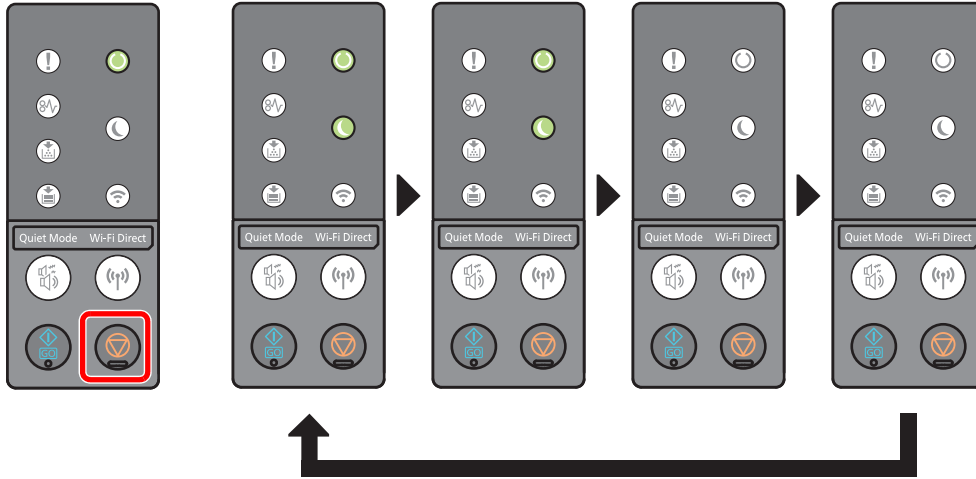
### 💡 NOTĂ

Când introduceți plicuri în tava multifuncțională, selectați tipul plicului consultând următoarele:

➔ [Media type \(pagina 4-18\)](#)

## Întreruperea temporară și reluarea unei lucrări

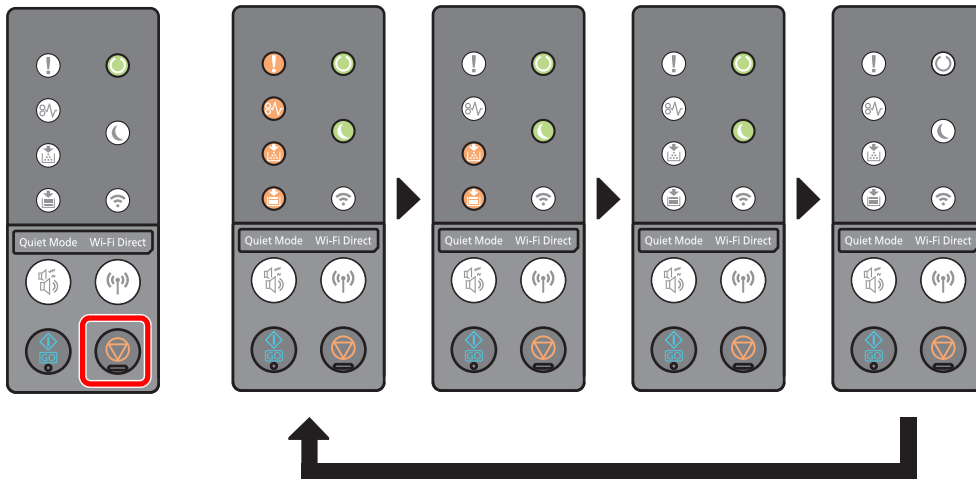
Pentru a întrerupe temporar (pauză) o lucrare în curs de desfășurare, selectați tasta **[Anulare]**. În timp ce lucrarea este în pauză, indicatorul luminează intermitent ca în ilustrațiile de mai jos.



Pentru a relua lucrarea, selectați din nou tasta **[Anulare]**.

## Anularea lucrărilor

Pentru a anula o lucrare în curs de desfășurare, apăsați tasta **[Anulare]** timp de o secundă. Când lucrarea este anulată, indicatorul luminează intermitent ca în ilustrațiile de mai jos.



# Imprimarea rapoartelor

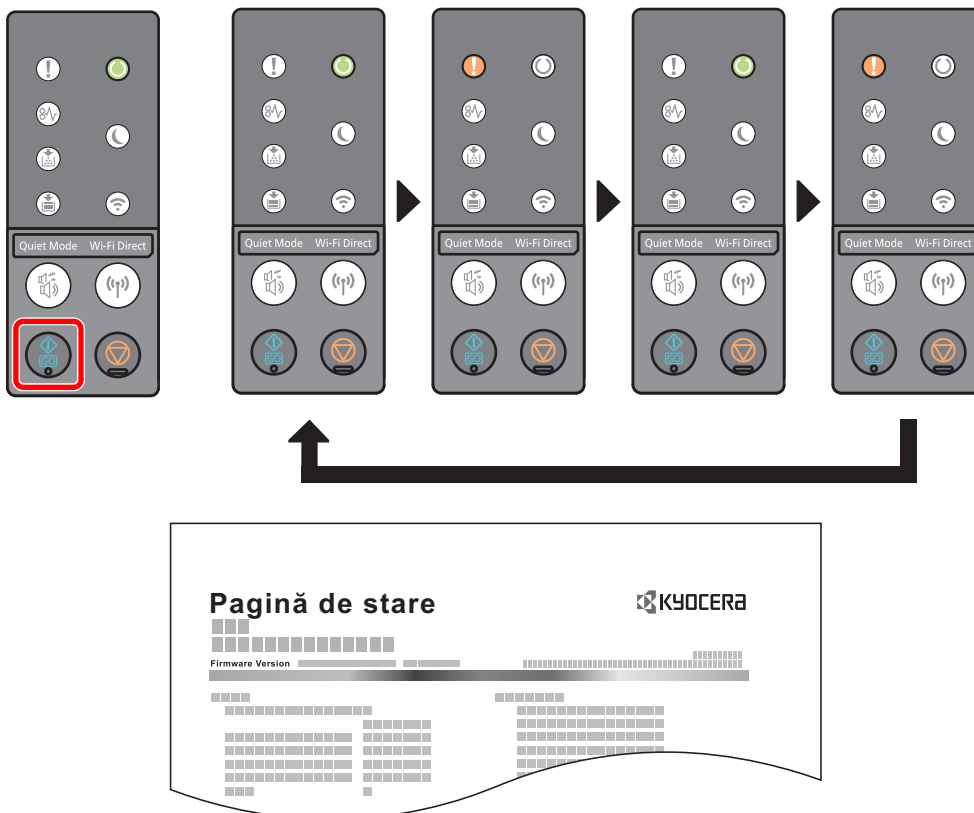
Imprimați rapoarte pentru a verifica setările și starea aparatului.

## Imprimarea paginii de stare

Imprimarea paginii de stare vă permite să verificați anumite informații, printre care setările curente, capacitatea memoriei și echipamentele opționale instalate.

Pentru a imprima o pagină de stare, apăsați tasta **[GO]** între 3 și 9 secunde.

Când aparatul este pregătit să imprime raportul, indicatorul luminează intermitent ca în ilustrațiile de mai jos.





## Imprimarea paginii de stare pentru service

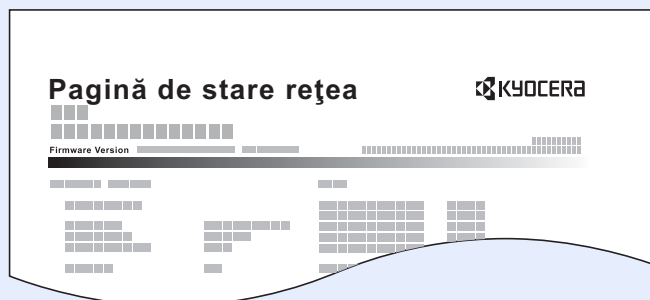
Aceasta furnizează informații mai detaliate decât cele care apar pe pagina de stare. În mod normal, tehnicianul de service imprimă această pagină atunci când efectuează lucrări de întreținere.

Pentru a imprima pagina de stare pentru service, apăsați tasta [GO] minimum 10 secunde.

Când aparatul este pregătit să imprime raportul, indicatorul luminează intermitent la fel ca la imprimarea paginii de stare.

### NOTĂ

Pe pagina de stare a rețelei se afișează versiunea de firmware al interfeței de rețea, adresa de rețea, protocolul de rețea și alte informații.



# 6 Depanarea

Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Mentenanță regulată .....	6-2
Curățarea .....	6-2
Curățarea interiorului aparatului .....	6-2
Înlocuirea recipientului de toner .....	6-6
Alimentarea cu hârtie .....	6-9
Utilizarea Maintenance Menu .....	6-10
Depanarea .....	6-11
Rezolvarea problemelor .....	6-11
Probleme de funcționare a aparatului .....	6-11
Probleme la imaginile imprimate .....	6-13
Tiparele indicatoarelor la producerea unei erori .....	6-16
Indicația de întreținere .....	6-16
Indicația de eroare .....	6-26
Îndepărtarea blocajelor de hârtie .....	6-28
Înlăturarea hârtiei blocate în tava multifuncțională .....	6-29
Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 1 .....	6-30
Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 2 .....	6-32
Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 3 .....	6-34
Înlăturarea hârtiei blocate în capacul din spate .....	6-36
Înlăturarea hârtiei blocate în interiorul aparatului .....	6-40

# Mentenanță regulată

## Curățarea

Curățați aparatul regulat pentru a asigura o calitate optimă a imprimării.



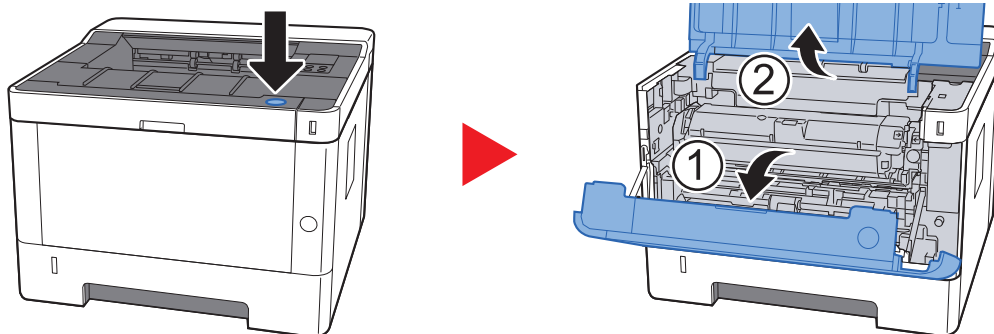
### ATENȚIE

Pentru mai multă siguranță, scoateți cablul de alimentare din priză înainte de curățarea aparatului.

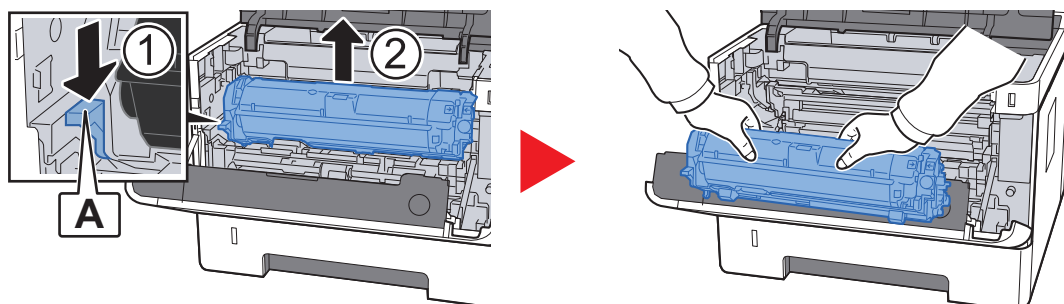
## Curățarea interiorului aparatului

Pentru a evita problemele legate de calitate, interiorul aparatului trebuie curățat la fiecare înlocuire a recipientului de toner.

### 1 Deschideți capacul frontal.



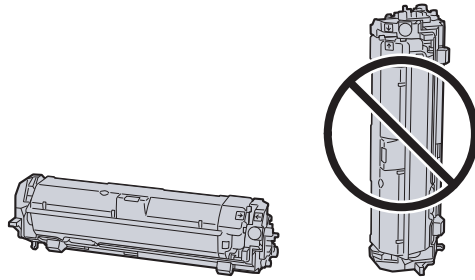
### 2 Ridicați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner și scoateți-le din aparat.



### ✓ IMPORTANT

Nu atingeți rola dezvoltatorului și nu o supuneți la șocuri. Calitatea imprimării se va degrada.

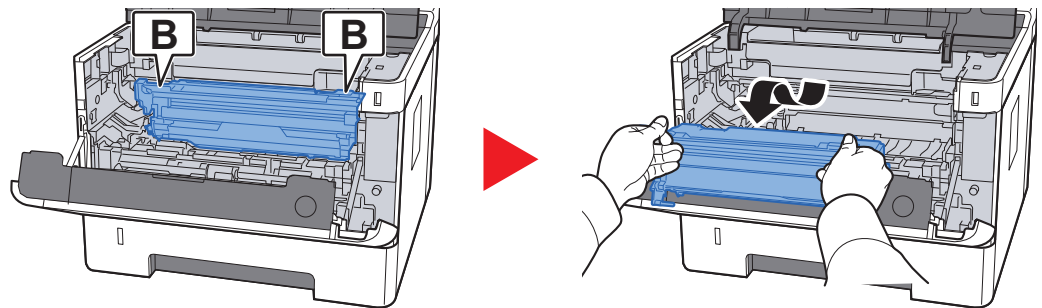
**3 Așezați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner pe o suprafață curată și plană.**



✔ **IMPORTANT**

Nu așezați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner în poziție verticală.

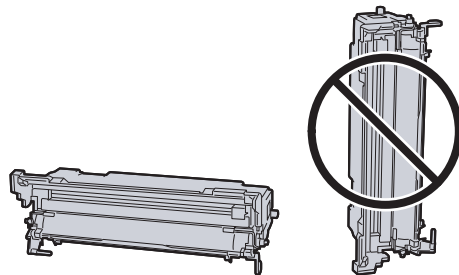
**4 Scoateți unitatea cilindru din aparat.**



✔ **IMPORTANT**

Nu atingeți cilindrul și nu îl supuneți la șocuri. Calitatea imprimării se va degrada dacă cilindrul este expus la lumină solară directă sau la lumină intensă.

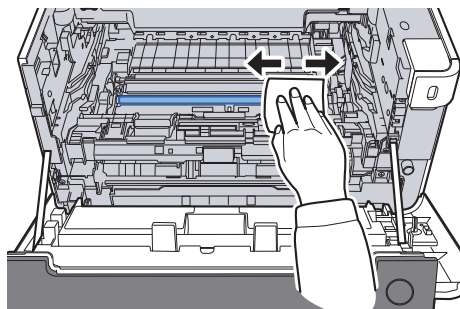
**5 Așezați unitatea cilindru orizontal, pe o suprafață curată și plană.**



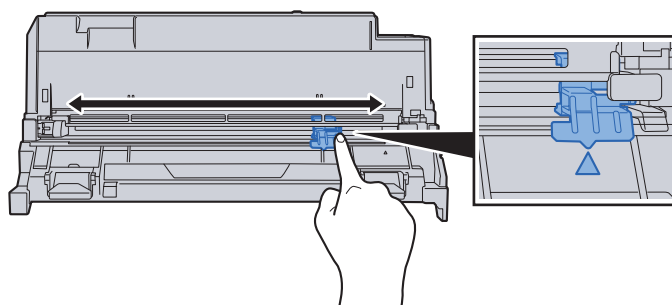
✔ **IMPORTANT**

Nu așezați unitatea cilindru în poziție verticală.

- 6 Folosiți o lavetă curată, care nu lasă scame, pentru a curăța praful și murdăria de pe rola metalică de aliniere.**



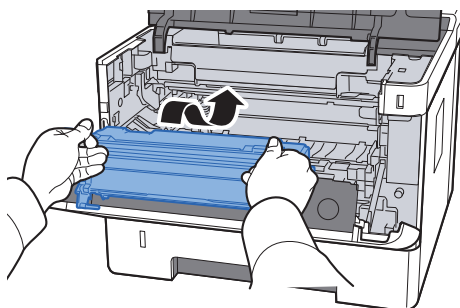
- 7 La unitatea cilindru, glisați dispozitivul de curățare a încărcătorului principal înainte și înapoi, de 2 sau de 3 ori, pentru a curăța firul încărcătorului.**



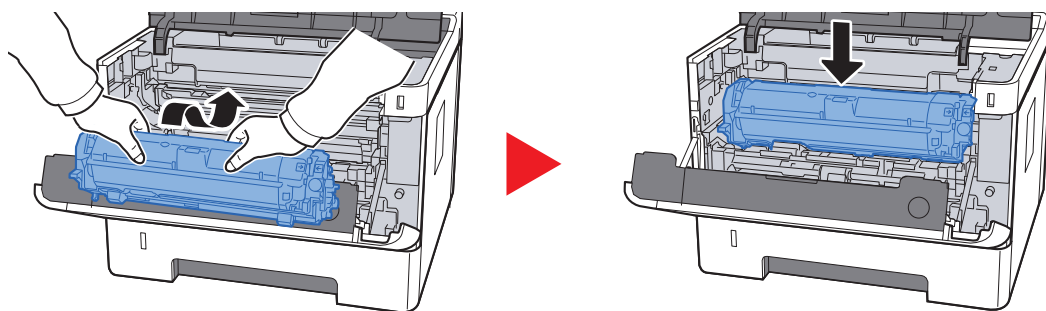
**✓ IMPORTANT**

- Înainte de a utiliza dispozitivul de curățare a încărcătorului pentru prima dată, înlăturați banda care ține mânerul dispozitivului de curățare.
- După curățare, asigurați-vă că readuceți dispozitivul de curățare a încărcătorului principal în poziția de bază (CLEANER HOME POSITION).

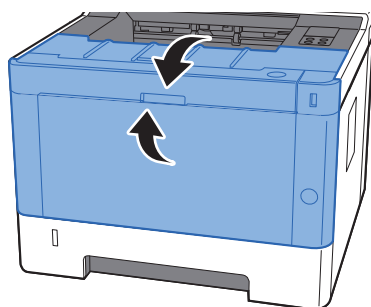
- 8 După încheierea curățării, aduceți unitatea cilindru în poziția inițială.**



- 9** Aduceți unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner în poziția inițială, aliniind ghidajele de la ambele capete cu fantele aparatului.



- 10** Închideți capacul frontal.



## Înlocuirea recipientului de toner

Când recipientului de toner se golește, indicatorul [Toner] se aprinde.

Când nivelul tonerului începe să scadă, indicatorul [Toner] luminează intermitent. Pregătiți un nou recipient de toner pentru a-l putea înlocui pe cel curent.

### Frecvența înlocuirii recipientului de toner

Durata de utilizare a recipientelor depinde de cantitatea de toner necesară pentru efectuarea lucrărilor de imprimare. Conform ISO/IEC 19752, dacă funcția EcoPrint este dezactivată, cu recipientul de toner se poate imprima următoarea cantitate de hârtie (A4/Letter):

Durată de utilizare a recipientului de toner (pagini imprimate)
3.000 imagini

#### NOTĂ

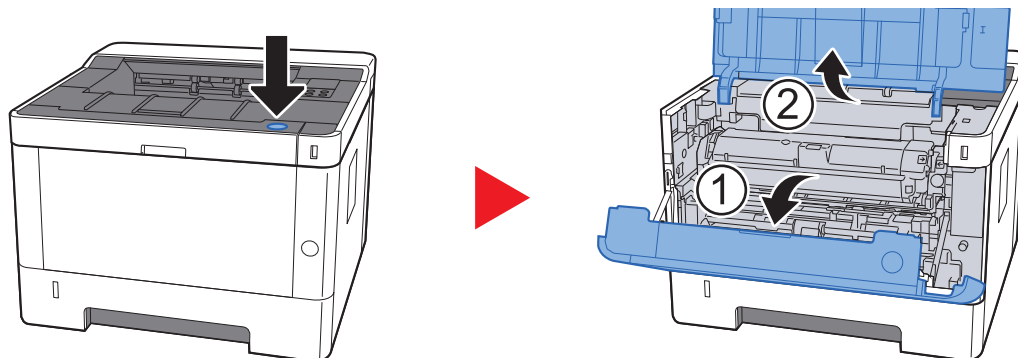
- Numărul mediu de imagini care pot fi imprimate cu recipientele de toner furnizate împreună cu aparatul este 1.000.
- Pentru menținerea calității, recomandăm utilizarea recipientelor de toner originale Kyocera, care trebuie să treacă numeroase inspecții de calitate.

#### ATENȚIE

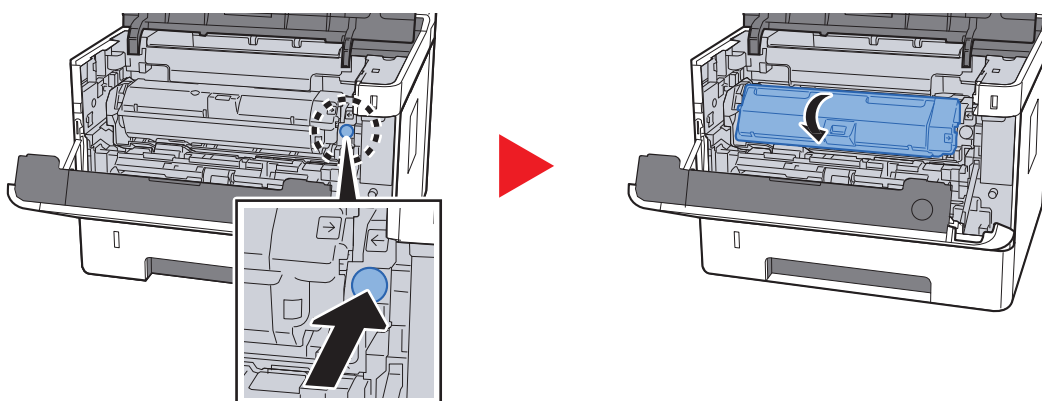
Nu încercați să incinerați piesele care conțin toner. Pot sări scânteii care provoacă arsuri.

## Înlocuirea recipientului de toner

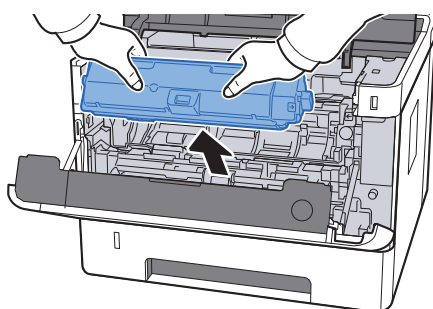
### 1 Deschideți capacul frontal.



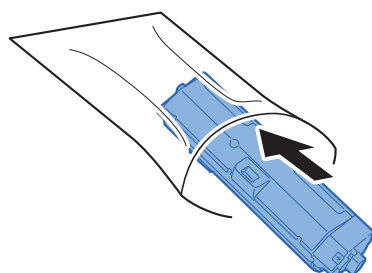
### 2 Deblocați recipientul de toner.



### 3 Scoateți recipientul de toner.

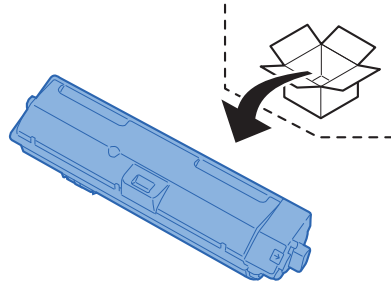


### 4 Introduceți recipientele de toner vechi în punga de plastic pentru deșuri.



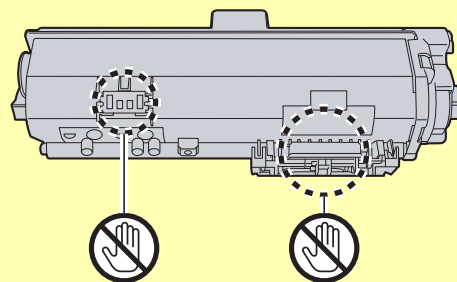


## 5 Scoateți din cutie noul recipient de toner.

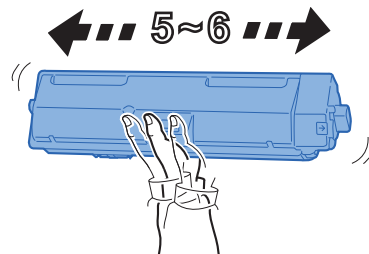


### ✓ IMPORTANT

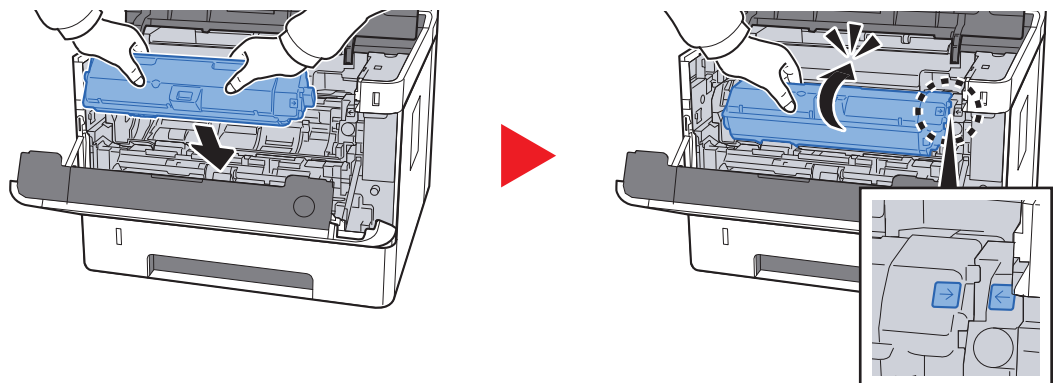
Nu atingeți punctele indicate mai jos.



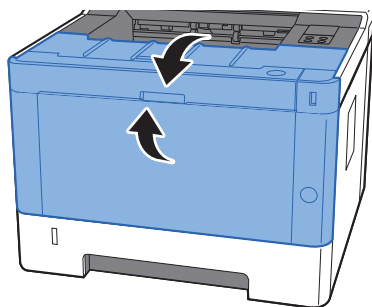
## 6 Agitați recipientul de toner.



## 7 Instalați recipientul de toner.



## 8 Închideți capacul frontal.



### NOTĂ

- În cazul în care capacul frontal nu se închide, verificați instalarea corectă a noului recipient de toner.
- Returnați recipientul gol distribuitorului sau reprezentantului de service. Recipientul de toner colectat va fi reciclat sau eliminat în conformitate cu reglementările din domeniu.

## Alimentarea cu hârtie

Când hârtia din caseta # se epuizează, indicatorul [**Hârtie**] luminează intermitent.

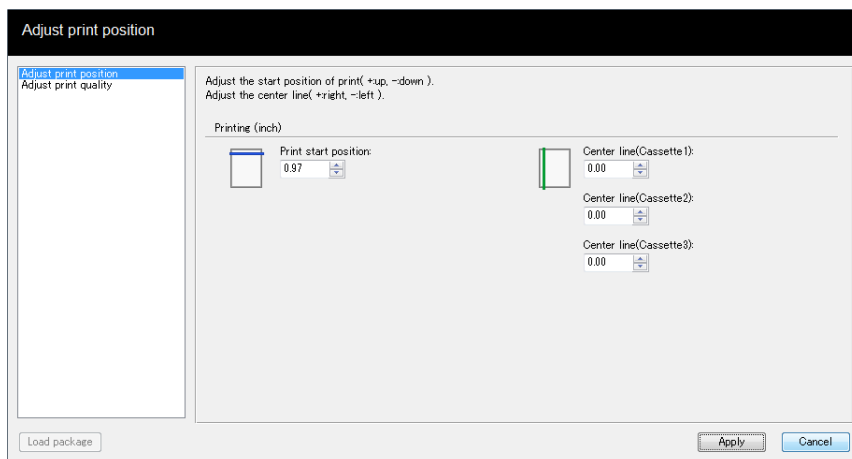
➔ [Alimentarea în casete \(pagina 3-4\)](#)

[Alimentarea cu hârtie a tăvii multifuncționale \(pagina 5-2\)](#)

# Utilizarea Maintenance Menu

Aveți posibilitatea să utilizați **[Maintenance Menu]** pentru a ajusta poziția de imprimare. De asemenea, puteți să măriți la maximum calitatea imprimării în funcție de altitudinea la care folosiți aparatul.

## ➔ Maintenance Menu User Guide



Element		Descriere
Reglare poziție de imprimare	Poziție de începere imprimare	Introduceți sau selectați poziția de începere a imprimării la marginea de sus. <b>Valoare: 0 - 300 mm (în trepte de 5 mm)</b>
	Linie centrală	Introduceți sau selectați poziția de începere a imprimării la marginea din stânga, pentru fiecare sursă de hârtie disponibilă. Această setare este disponibilă pentru fiecare casetă dacă sunt instalate alimentatoarele opționale de hârtie. <b>Valoare: -25 - 25 mm (în trepte de 5 mm)</b>
Reglare calitate de imprimare	Setare încărcare cilindru	Atunci când calitatea imprimării s-a deteriorat, capacitatea încărcătorului principal poate fi modificată pentru a se restabili calitatea. <b>Valoare: 1 - 7</b>
	Setare altitudine	Dacă utilizați aparatul la o altitudine de 1.000 m sau mai mare și calitatea imprimării s-a deteriorat, puteți folosi setarea de altitudine pentru a restabili calitatea. <b>Valoare: Normal, 1.001 - 2.000 m, 2.001 - 3.000 m, 3.001 - 3.500 m</b>
	Reîmprospătare cilindru	Efectuați reîmprospătarea cilindrului când pe imagini apar dungii albe.

# Depanarea

## Rezolvarea problemelor

Tabelul de mai jos furnizează indicații generale pentru soluționarea problemelor.

Dacă apare o problemă la aparat, consultați punctele de verificat și efectuați procedurile indicate în paginile următoare. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service.



### NOTĂ


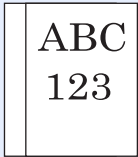
Este necesar numărul de serie pentru a ne contacta.

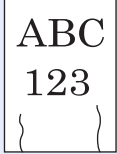

Pentru a verifica numărul de serie, consultați următoarele:

➔ [Verificarea numărului de serie al echipamentului \(pagina i\)](#)

## Probleme de funcționare a aparatului

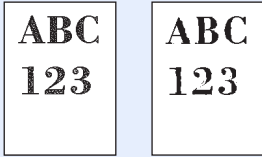
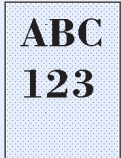
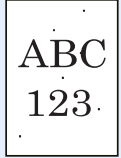
Atunci când apar următoarele probleme de funcționare a aparatului, implementați procedurile adecvate.



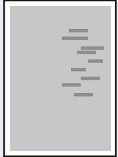


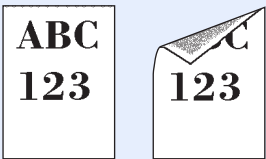
Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Ecranul nu răspunde la comenzi atunci când comutatorul se află în poziția pornit.	Verificați cablul de alimentare.	Conectați bine ambele capete ale cablului de alimentare.	<a href="#">pagina 2-8</a>
Se scot coli albe. 	—	Verificați setările aplicației software.	—
Blocaje frecvente de hârtie.	Hârtia este încărcată corect?	Încărcați corect hârtia.	<a href="#">pagina 3-4</a>
	—	Schimbați orientarea hârtiei la 180 de grade față de poziția inițială.	<a href="#">pagina 3-4</a>
	Hârtia este de un tip acceptat? Se află în stare bună?	Scoateți hârtia, întoarceți-o și introduceți-o din nou.	<a href="#">pagina 3-4</a>
	Hârtia este ondulată, îndoită sau încrețită?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	<a href="#">pagina 3-4</a>
Există bucăți de hârtie sau hârtie blocată în aparat?	—	Îndepărtați orice hârtie blocată.	<a href="#">pagina 6-28</a>
2 sau mai multe coli se suprapun când sunt scoase. (supra-alimentare) 	—	Încărcați corect hârtia.	<a href="#">pagina 3-2</a>

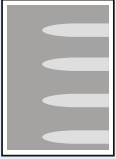
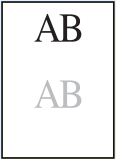
Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Paginile imprimate sunt încrețite. 	Hârtia este încărcată corect?	Încărcați corect hârtia.	<a href="#">pagina 3-4</a>
	—	Schimbați orientarea hârtiei la 180 de grade față de poziția inițială.	<a href="#">pagina 3-4</a>
	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	<a href="#">pagina 3-4</a>
Paginile imprimate sunt ondulate. 	—	Întoarceți hârtia din casetă pe partea cealaltă sau schimbați orientarea hârtiei la 180 de grade față de poziția inițială.	<a href="#">pagina 3-2</a>
	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	<a href="#">pagina 3-4</a>
Nu pot instala driverul de imprimantă.	Încercați să instalați driverul utilizând un nume de gazdă în timp ce Wi-Fi sau Wi-Fi Direct sunt activate?	Specificați o adresă IP în locul numelui de gazdă.	—
Nu se poate imprima.	Aparatul este conectat la sursa de alimentare?	Introduceți cablul de alimentare într-o priză de perete cu curent alternativ.	—
	Aparatul este pornit?	Acționați comutatorul în poziția pornit.	<a href="#">pagina 2-9</a>
	Cablul USB și cablul de rețea sunt conectate?	Conectați bine cablul USB și cablul de rețea adecvate.	<a href="#">pagina 2-7</a>
În timp ce „Auto-IP” este setat la <b>[Pornit]</b> , adresa IP nu este alocată automat.	La adresa IP a TCP/IP(v4) este introdusă o altă valoare decât „0.0.0.0”?	Introduceți valoarea „0.0.0.0” pentru adresa IP a TCP/IP(v4).	<a href="#">pagina 2-13</a>
În aburi din aparat, în zona fantei de ieșire a hârtiei.	Verificați dacă temperatura din încăperea este prea scăzută sau dacă s-a folosit hârtie umedă.	În funcție de mediul de imprimare și de starea hârtiei, căldura generată în timpul imprimării va evapora umezeala din hârtie, iar aburul care iese seamănă cu fumul. Acest lucru nu reprezintă o problemă și puteți continua imprimarea. Dacă aburul vă îngrijorează, măriți temperatura din încăperea sau înlocuiți hârtia cu una nouă, mai uscată.	—

## Probleme la imaginile imprimate

Atunci când apar următoarele probleme la imaginile imprimate, implementați procedurile adecvate.

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
<p>Imaginile imprimate sunt prea deschise.</p> 	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	<a href="#">pagina 3-2</a>
	Ați modificat densitatea?	Selectați un nivel de densitate corespunzător.	<a href="#">pagina 4-17</a>
	Tonerul este distribuit uniform în recipientul pentru toner?	Scuturați recipientul pentru toner dintr-o parte în alta de câteva ori.	<a href="#">pagina 6-6</a>
	Modul EcoPrint este activat?	Dezactivați modul <b>[EcoPrint]</b> .	<a href="#">pagina 4-2</a>
	Unitatea cilindru și unitatea de dezvoltare sunt instalate corect?	Instalați corect unitatea cilindru și unitatea de dezvoltare.	<a href="#">pagina 6-2</a>
	—	Asigurați-vă că setarea tipului de hârtie este corectă pentru hârtia utilizată.	<a href="#">pagina 4-17</a>
	—	Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu, apoi selectați <b>[Reîmprospătare]</b> în <b>[Reîmprospătare cilindru]</b> .	<a href="#">pagina 6-10</a>
<p>Imaginile imprimate sunt prea întunecate, chiar dacă fundalul documentului original scanat este alb.</p> 	—	Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu, apoi selectați <b>[Reîmprospătare]</b> în <b>[Reîmprospătare cilindru]</b> .	<a href="#">pagina 6-10</a>
	—	Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu și setați o valoare mai mare la „Setare încărcare cilindru”. Creșteți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma creșterii cu 1 nivel, creșteți cu încă 1 nivel. Dacă nu apare nicio îmbunătățire, reduceți cu 1 nivel față de setarea originală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma reducerii cu 1 nivel, reduceți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.	<a href="#">pagina 6-10</a>
<p>Pe fundalul alb apar puncte negre la scanarea unui document original alb.</p> 	—	Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu, apoi selectați <b>[Reîmprospătare]</b> în <b>[Reîmprospătare cilindru]</b> .	<a href="#">pagina 6-10</a>
	—	Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu și setați o valoare mai mare la „Setare încărcare cilindru”. Creșteți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma creșterii cu 1 nivel, creșteți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.	<a href="#">pagina 6-10</a>

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
<p>Imaginile imprimate sunt neclare.</p> 	<p>Dispozitivul este utilizat într-un mediu cu umiditate ridicată sau cu modificări bruște de temperatură ori umiditate?</p> <p>—</p>	<p>Utilizați aparatul într-un mediu cu umiditate corespunzătoare.</p> <p>Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu, apoi selectați <b>[Reîmprospătare]</b> în <b>[Reîmprospătare cilindru]</b>.</p>	<p>—</p> <p><a href="#">pagina 6-10</a></p>
<p>Imaginile imprimate nu sunt aliniate corect.</p> 	<p>Hârtia este încărcată corect?</p>	<p>Verificați poziția ghidajelor de lățime pentru hârtie.</p>	<p><a href="#">pagina 3-4</a></p>
<p>Pe imagine apar linii orizontale neregulate.</p> 	<p>—</p>	<p>Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu și setați o valoare mai mare la „Setare încărcare cilindru”. Creșteți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma creșterii cu 1 nivel, creșteți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.</p>	<p><a href="#">pagina 6-10</a></p>
<p>Altitudinea este de 1.000 m sau mai mare, iar pe imagine apar linii orizontale neregulate, albe.</p> 	<p>—</p>	<p>Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu și setați „Reglare altitudine” la un nivel mai mare față de setarea curentă.</p>	<p><a href="#">pagina 6-10</a></p>
<p>Altitudinea este de 1.000 m sau mai mare, iar în imagine apar puncte.</p> 	<p>—</p>	<p>Selectați <b>[Reglare calitate de imprimare]</b> în Maintenance menu și setați „Reglare altitudine” la un nivel mai mare față de setarea curentă.</p>	<p><a href="#">pagina 6-10</a></p>
<p>Murdărie pe marginea de sus sau pe versoul hârtiei.</p> 	<p>Interiorul aparatului este murdar?</p> <p>—</p>	<p>Curățați interiorul aparatului.</p> <p>Curățați încărcătorul din interiorul aparatului.</p>	<p><a href="#">pagina 6-2</a></p> <p><a href="#">pagina 6-2</a></p>


Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
<p>O parte a imaginii este din când în când estompată sau prezintă linii albe.</p> 	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>Deschideți, apoi închideți capacul frontal.</p> <p>Selectați [<b>Reglare calitate de imprimare</b>] în Maintenance menu, apoi selectați [<b>Reîmprospătare</b>] în [<b>Reîmprospătare cilindru</b>].</p> <p>Selectați [<b>Reglare calitate de imprimare</b>] în Maintenance menu și setați o valoare mai mică la „Setare încărcare cilindru”. Reduceți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma reducerii cu 1 nivel, reduceți cu încă un nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.</p>	<p>—</p> <p><a href="#">pagina 6-10</a></p> <p><a href="#">pagina 6-10</a></p>
<p>Imaginea anterioară se păstrează și se imprimă în culori deschise.</p> 	<p>—</p> <p>—</p>	<p>Asigurați-vă că setarea tipului de hârtie este corectă pentru hârtia utilizată.</p> <p>Selectați [<b>Reglare calitate de imprimare</b>] în Maintenance menu și setați o valoare mai mare la „Setare încărcare cilindru”. Creșteți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma creșterii cu 1 nivel, creșteți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.</p>	<p><a href="#">pagina 4-17</a></p> <p><a href="#">pagina 6-10</a></p>





# Tiparele indicatoarelor la producerea unei erori


Atunci când apare o problemă la aparat, indicatoarele de pe panoul de operare se aprind într-o anumită ordine. Problemele care pot fi rezolvate de către utilizator sunt descrise mai jos. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service.

## Indicația de întreținere

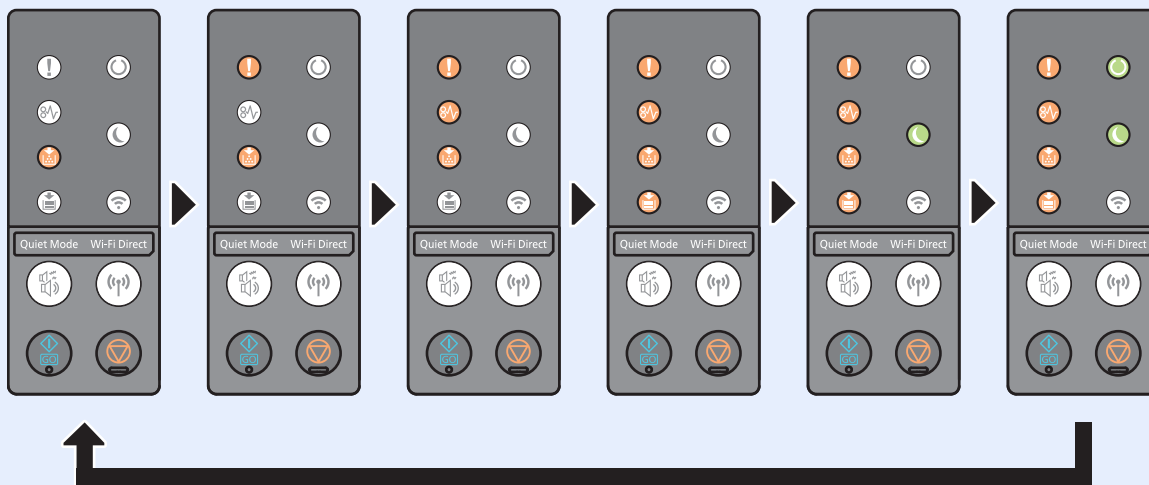
Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Blocaj de hârtie.	Dacă se produce un blocaj de hârtie, aparatul se va opri. Îndepărtați hârtia blocată.	<a href="#">pagina 6-28</a>

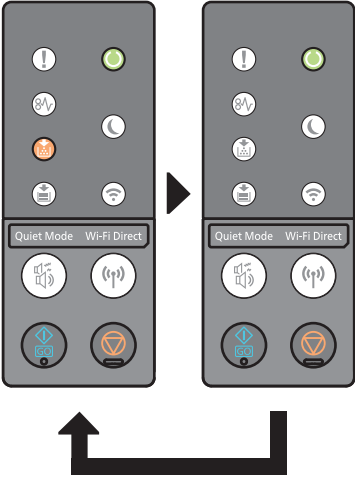
Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Capacul frontal este deschis.	Închideți capacul frontal. Pentru detalii, puteți să verificați eroarea și la computer, în Status Monitor.	<a href="#">pagina 4-11</a>
Unitatea de dezvoltare sau recipientul de toner nu sunt instalate.	Instalați unitatea de dezvoltare sau recipientul de toner.	<a href="#">pagina 6-2</a>

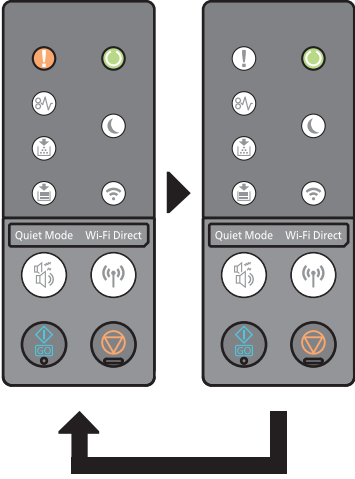
Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Toner epuizat.	Înlocuiți recipientul de toner. Pentru detalii, puteți să verificați eroarea și la computer, în Status Monitor.	<a href="#">pagina 4-11</a> <a href="#">pagina 6-6</a>


 **NOTĂ**

Indicatoarele se aprind în următoarea ordine când se realimentează cu toner.



Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Nivelul tonerului începe să scadă.	Se apropie momentul în care recipientul de toner va trebui înlocuit. Procurați un recipient de toner nou.	—

Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Înlocuiți kitul de întreținere.	Înlocuirea kitului de întreținere este necesară la fiecare 100.000 imagini imprimate și necesită service profesional. Contactați reprezentantul de service.	—
Se formatează cardul SD.	Așteptați.	
Temperatură mare.	Reglați temperatura și umiditatea în încăpere.	
Temperatură mică.		

Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Nu mai este hârtie.	Adăugați hârtie în casetă sau în tava multifuncțională. Pentru detalii, puteți să verificați eroarea și la computer, în Status Monitor.	<a href="#">pagina 3-2</a> <a href="#">pagina 4-11</a>

Indicator		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Memoria este plină.	Imposibil se continuat lucrarea, deoarece memoria este consumată. Selectați tasta <b>[GO]</b> pentru a imprima paginile scanate. Lucrarea de imprimare nu poate fi procesată complet. Pentru a anula lucrarea, apăsați și țineți apăsată tasta <b>[Anulare]</b> .	—
Eroare KPDL.	A apărut o eroare PostScript. Lucrarea este anulată. Selectați tasta <b>[GO]</b> .	
Eroare de card SD.	A apărut o eroare la cardul SD. Lucrarea este anulată. Selectați tasta <b>[GO]</b> .	
Eroare la memoria USB.	A apărut o eroare la memoria amovibilă. Lucrarea s-a oprit. Selectați tasta <b>[GO]</b> .	
Nu se poate imprima duplex pe această hârtie.	Nu se poate imprima duplex pe această hârtie. Lucrarea s-a oprit. Selectați tasta <b>[GO]</b> .	
Nu se pot imprima mai multe copii.	Memorie insuficientă a imprimantei. Nu se pot imprima mai multe copii. Selectați tasta <b>[GO]</b> . Este disponibilă o singură copie. Pentru a imprima, eliminați bifele din <b>[Disc RAM]</b> și <b>[Cartelă SD]</b> pe fila „Setări dispozitiv” din proprietățile imprimantei sau introduceți un card SD și dezactivați Modul disc RAM al aparatului.	
Depășire la imprimare.	Lucrarea a fost întreruptă temporar deoarece procesarea imprimării durează prea mult. Pentru a relua imprimarea, selectați tasta <b>[GO]</b> . Pentru a anula lucrarea, apăsați și țineți apăsată tasta <b>[Anulare]</b> .	

Indicator		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Recipient de toner rezidual aproape plin.	Recipientul de toner rezidual se va umple în scurt timp. Contactați reprezentantul de service.	—

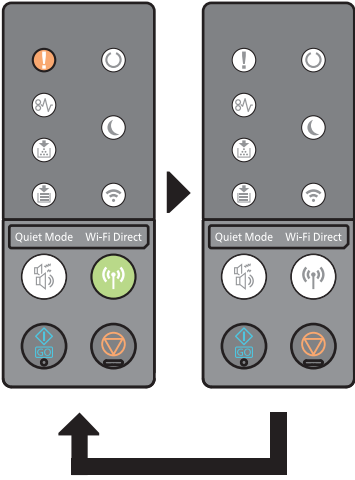
Indicator		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
S-a instalat toner neoriginal.	Nu ne asumăm responsabilitatea pentru defecțiunile care apar ca urmare a utilizării consumabilelor neoriginale (toner nespecificat). Pentru a folosi în continuare recipientul de toner instalat, apăsați simultan pe tastele <b>[GO]</b> și <b>[Anulare]</b> timp de cel puțin 3 secunde.	—

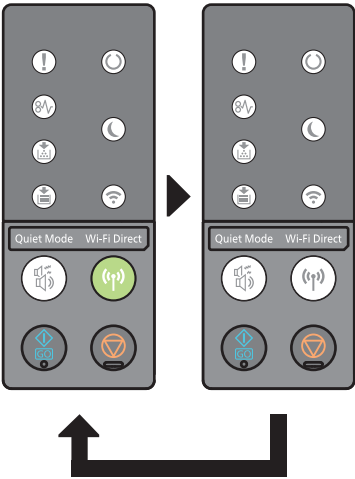
**Indicator**

Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Se repornește.	Așteptați.	—
Răcire...		
Aparatul se reglează pentru a menține calitatea.		
Începe actualizarea.		
Se execută reîmprospătarea cilindrului...		
Se descarcă firmware-ul din rețea.		

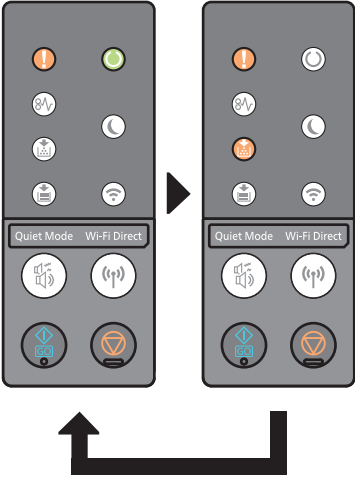
**Indicator**


Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Stabilirea conexiunii Wi-Fi nu a reușit.	Verificați setările și condițiile de comunicație wireless.	<a href="#">pagina 2-15</a>
Nu a fost detectat punctul de acces.	Verificați dacă punctul de acces a fost setat corect.	

Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Stabilirea conexiunii Wi-Fi Direct nu a reușit.	Verificați setările și condițiile de comunicație wireless.	<a href="#">pagina 2-20</a>
Limită de conexiuni depășită.	Anulați conexiunea la un dispozitiv mobil care nu este utilizat sau setați contorul de deconectare automată al aparatului să întrerupă conexiunile la dispozitivele mobile.	—

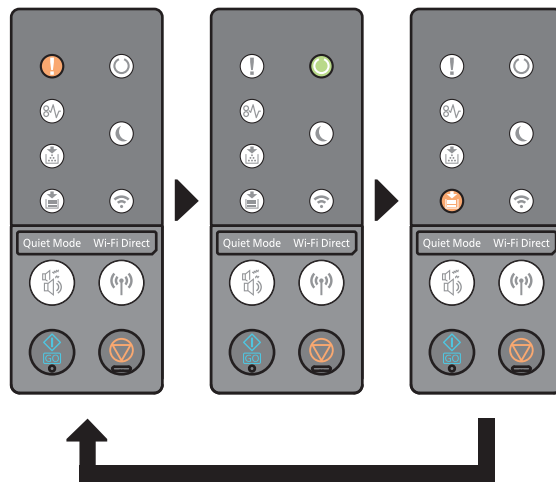
Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Înregistrare la Wi-Fi Direct?	Apare atunci când aparatul primește o solicitare de înregistrare a dispozitivului la Wi-Fi Direct. Selectați tasta <b>[GO]</b> sau tasta <b>[Wi-Fi Direct]</b> pentru a înregistra aparatul ca dispozitiv Wi-Fi Direct. Pentru a anula înregistrarea dispozitivului, selectați tasta <b>[Anulare]</b> .	—



Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Specificația de regiune a recipientului de toner nu se potrivește cu cea a aparatului.	Instalați recipientul de toner specificat.	—

Indicator		
		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Hârtia din aparat s-a terminat în timpul imprimării.	Adăugați hârtie în casetă sau în tava multifuncțională. Pentru detalii, puteți să verificați eroarea și la computer, în Status Monitor.	<a href="#">pagina 3-4</a> <a href="#">pagina 4-11</a>

Indicator		
Semnificație	Remediere	Pagină de referință
Înregistrați cu Google Cloud Print?	Acest mesaj se afișează când imprimanta primește solicitarea de înregistrare pentru Google Cloud Print. Apăsați și țineți apăsată tasta <b>[GO]</b> pentru a înregistra imprimanta ca dispozitiv Google Cloud Print. Apăsați și țineți apăsată tasta <b>[Anulare]</b> pentru a anula înregistrarea.	—



## Indicația de eroare

Dacă tiparul indicatoarelor nu se regăsește în tabelul anterior, este posibil să se fi produs o eroare care necesită reparații. Opriti aparatul, deconectați cablul de alimentare de la priză, apoi reconectați-l și porniți aparatul. Această acțiune ar putea elimina eroarea. Dacă eroarea nu dispăre, contactați tehnicianul de service.

### Codul de eroare

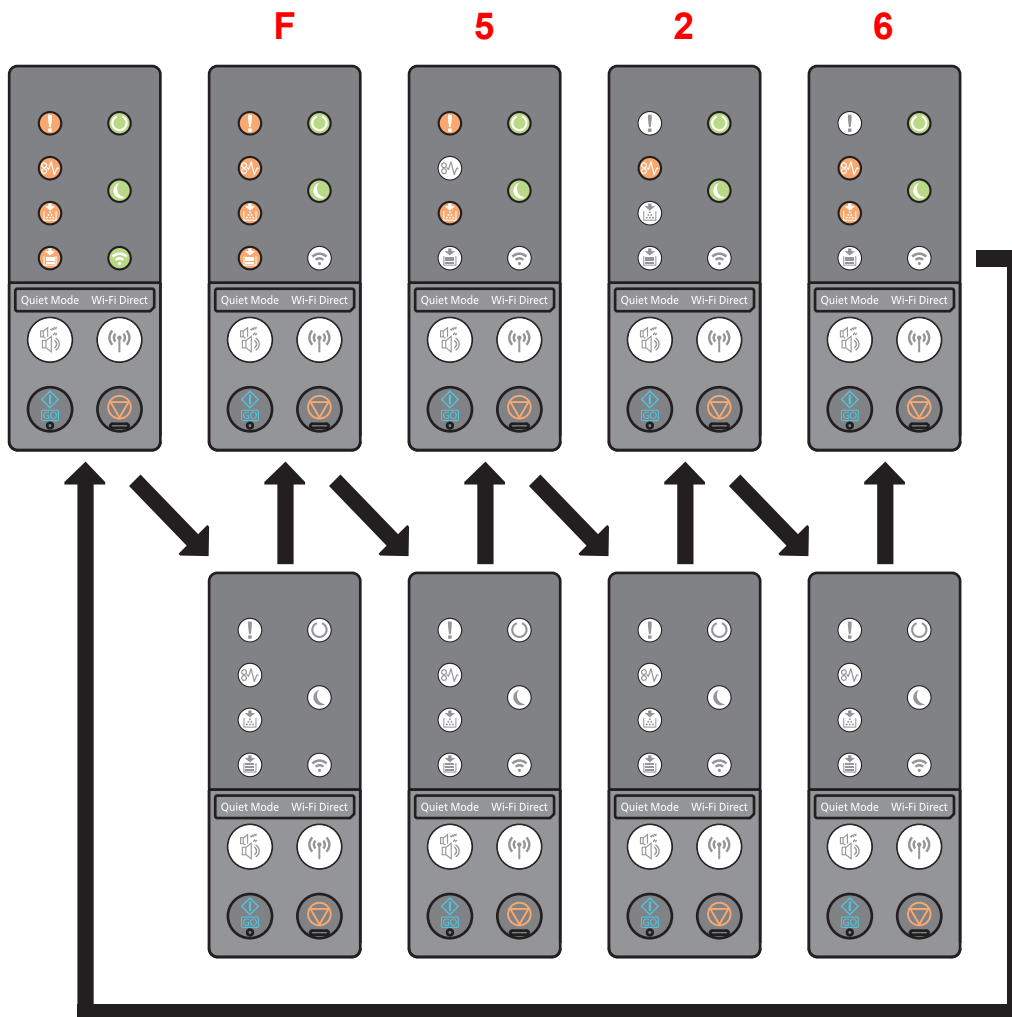
Codul de eroare se afișează în modul următor. Verificați codul de eroare conform descrierii de mai jos și specificați-l atunci când ne contactați.



Indicator	Număr	Tipar indicator									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
			●		●		●		●		●
				●	●			●	●		
						●	●	●	●		
										●	●

Indicator	Alfabet	Tipar indicator					
		A	B	C	D	E	F
			●		●		●
		●	●			●	●
				●	●	●	●
		●	●	●	●	●	●

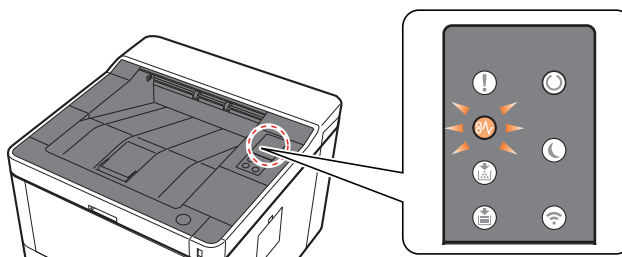
Exemplu:



## Îndepărtarea blocajelor de hârtie

Dacă se produce un blocaj de hârtie, indicatorul [**BLOCAJ**] se aprinde și aparatul se oprește.

Consultați aceste proceduri pentru a îndepărta hârtia blocată.



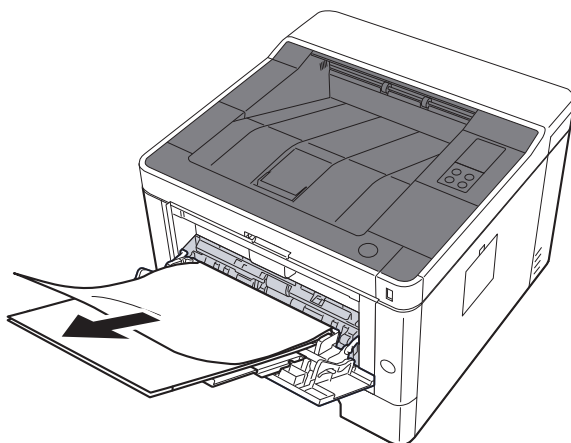
Locație blocaj hârtie	Pagina de referință
Tavă multifuncțională	<a href="#">pagina 6-29</a>
Casete 1 (- 3)	<a href="#">pagina 6-30</a> <a href="#">pagina 6-32</a> <a href="#">pagina 6-34</a>
Capacul din spate	<a href="#">pagina 6-36</a>
Interiorul aparatului	<a href="#">pagina 6-40</a>

## Înlăturarea hârtiei blocate în tava multifuncțională

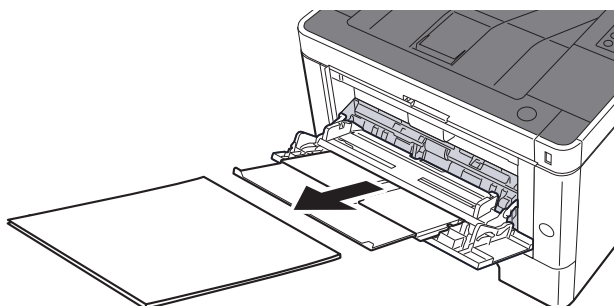
### ATENȚIE

- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.

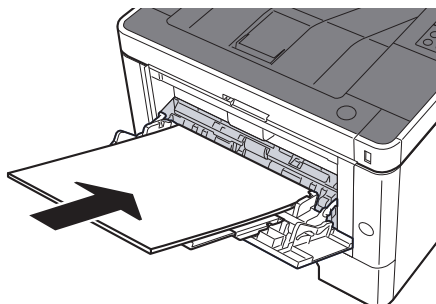
### **1** Îndepărtați orice hârtie blocată.



### **2** Îndepărtați toată hârtia.



### **3** Reîncărcați hârtia.

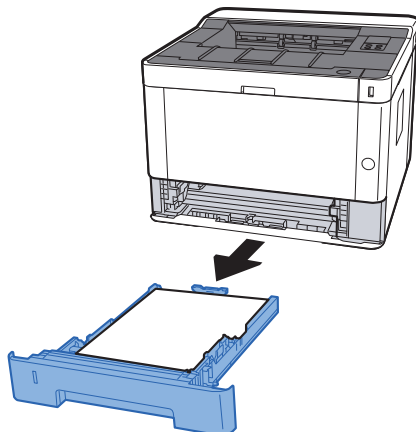


## Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 1

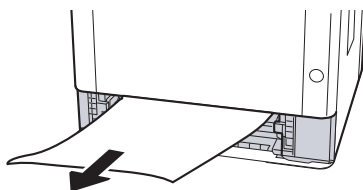
### ATENȚIE

- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.

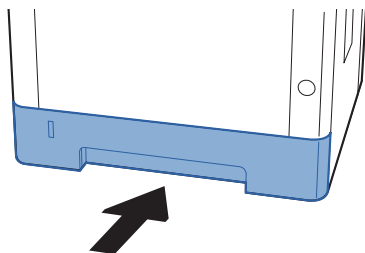
### **1** Trageți caseta 1 înspre dvs. până se oprește.



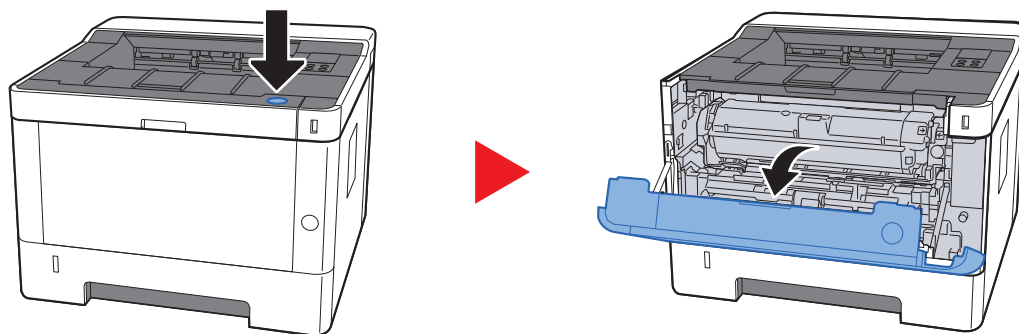
### **2** Îndepărtați orice hârtie blocată.



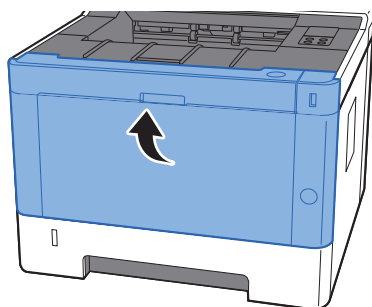
### **3** Împingeți caseta 1 înapoi în aparat.



#### 4 Deschideți capacul frontal.



#### 5 Închideți capacul frontal.



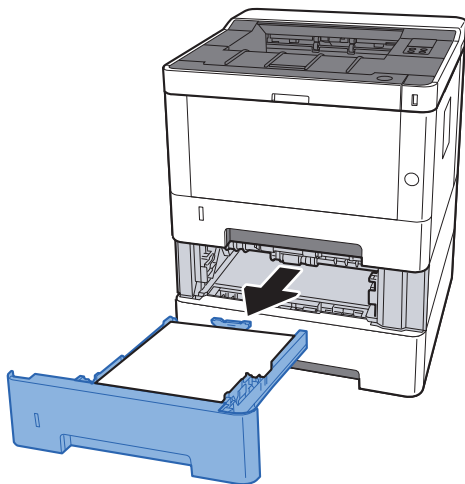


## Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 2

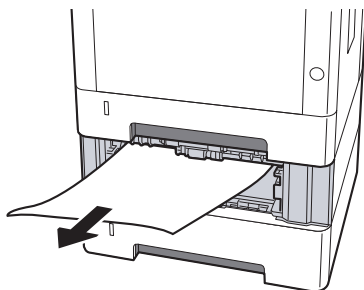
### ATENȚIE

- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.

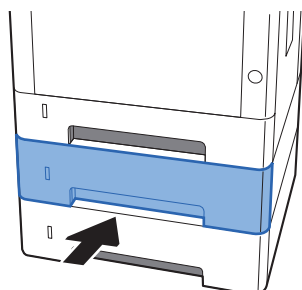
#### **1** Trageți caseta 2 înspre dvs. până se oprește.



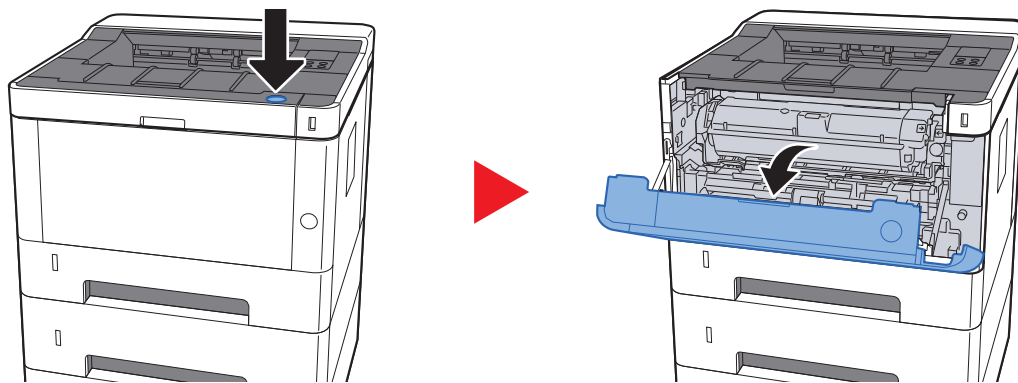
#### **2** Îndepărtați orice hârtie blocată.



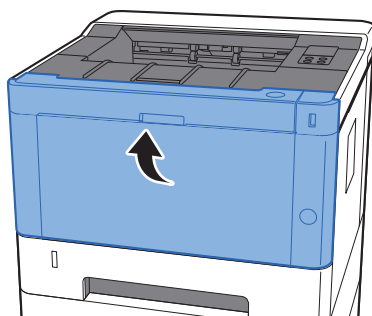
#### **3** Împingeți caseta 2 înapoi în aparat.



**4 Deschideți capacul frontal.**



**5 Închideți capacul frontal.**

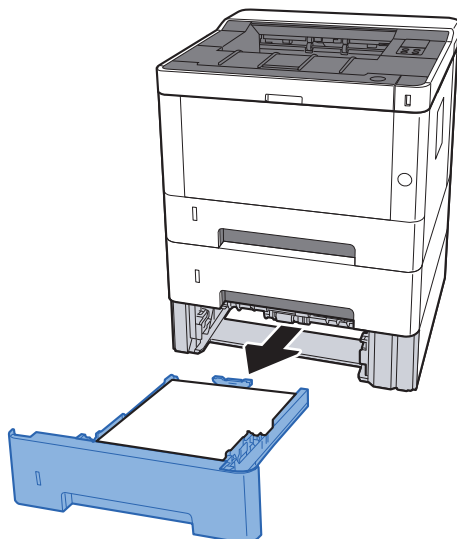


## Înlăturarea hârtiei blocate în caseta 3

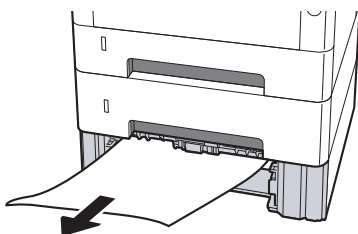
### ATENȚIE

- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.

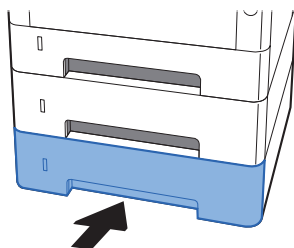
**1** Trageți caseta 3 înspre dvs. până se oprește.



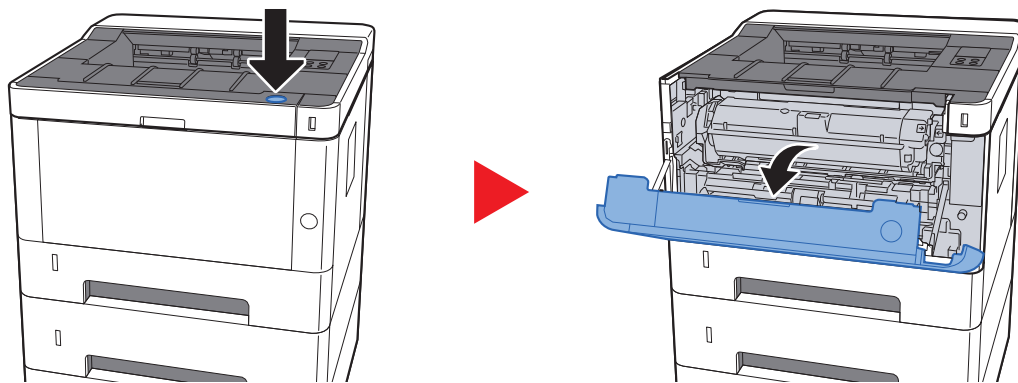
**2** Îndepărtați orice hârtie blocată.



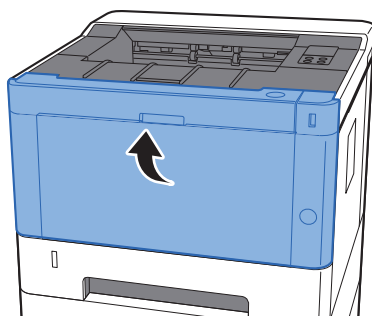
**3** Împingeți caseta 3 înapoi în aparat.



**4 Deschideți capacul frontal.**



**5 Închideți capacul frontal.**

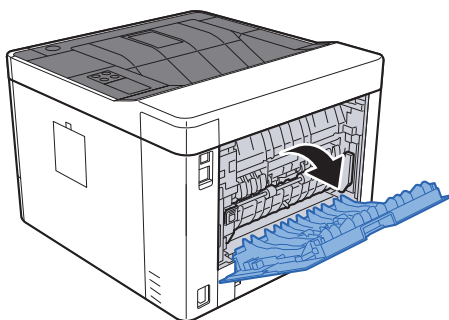


## Înlăturarea hârtiei blocate în capacul din spate

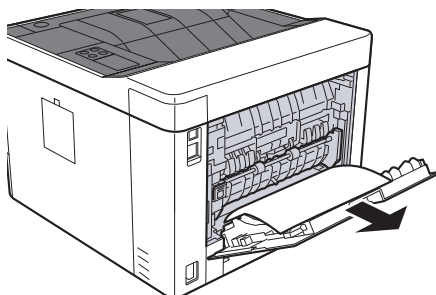
### ATENȚIE

Unitatea de fixare este extrem de fierbinte. Luați măsuri de precauție suficiente când lucrați în această zonă, deoarece există pericolul de arsuri.

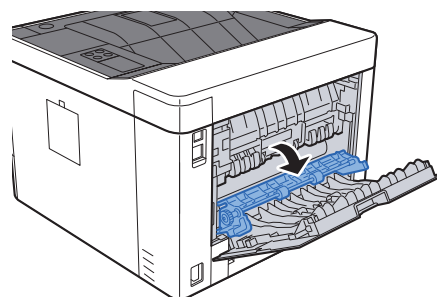
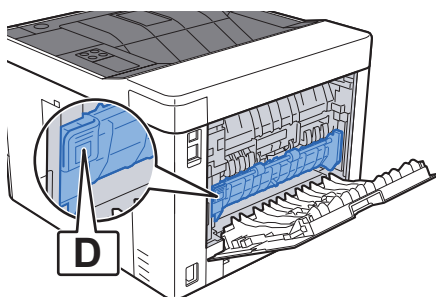
#### 1 Deschideți capacul din spate.



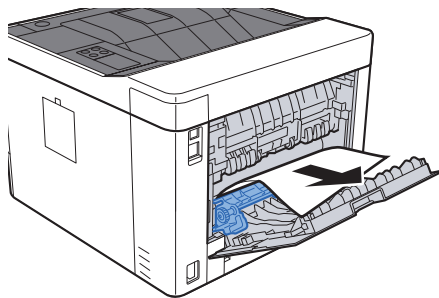
#### 2 Îndepărtați orice hârtie blocată.



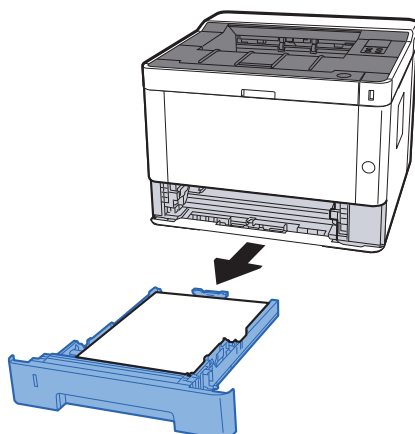
#### 3 Deschideți capacul de alimentare (D).



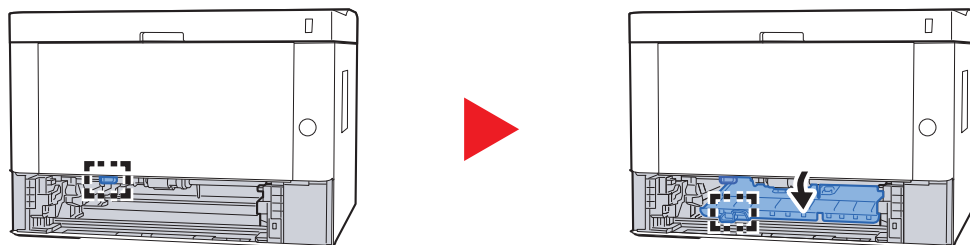
**4 Îndepărtați orice hârtie blocată.**



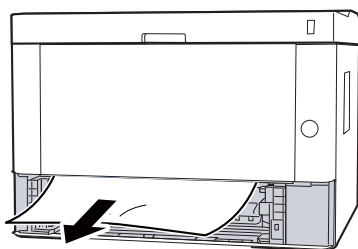
**5 Trageți caseta 1 înspre dvs. până se oprește.**



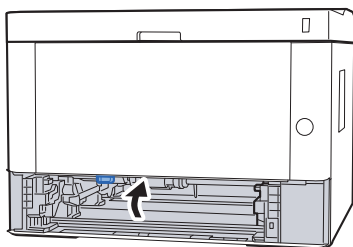
**6 Deschideți capacul de alimentare.**



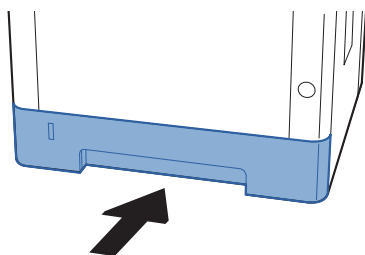
**7 Îndepărtați orice hârtie blocată.**



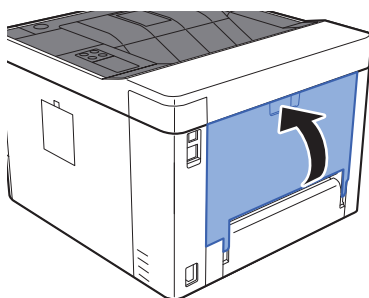
**8 Împingeți capacul de alimentare înapoi în aparat.**



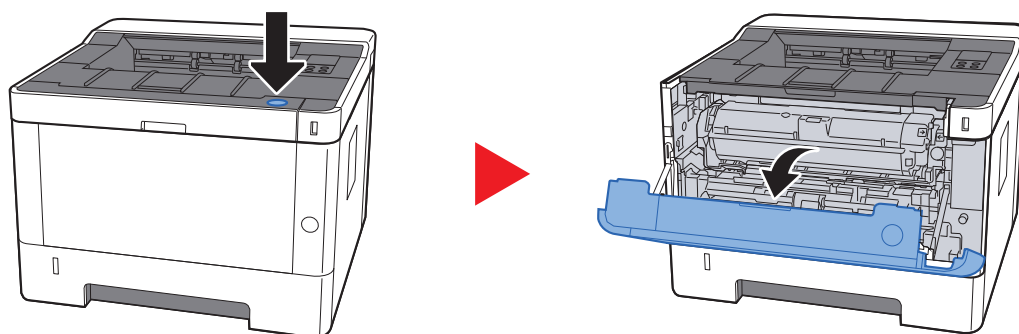
**9 Împingeți caseta 1 înapoi în aparat.**



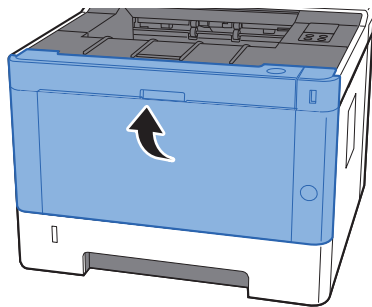
**10 Împingeți capacul din spate.**



**11 Deschideți capacul frontal.**



## 12 Închideți capacul frontal.



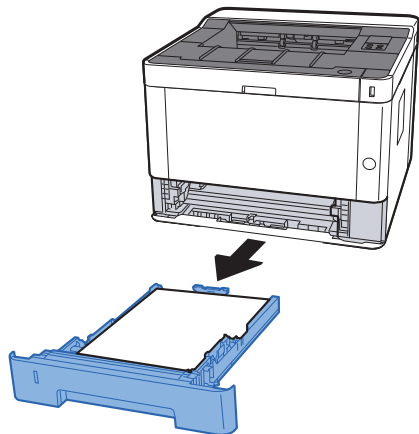


## Înlăturarea hârtiei blocate în interiorul aparatului

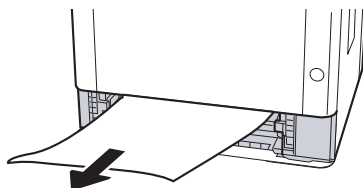
### ATENȚIE

- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.

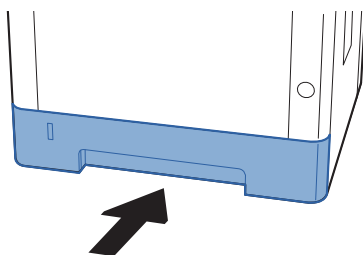
#### **1** Trageți caseta 1 înspre dvs. până se oprește.



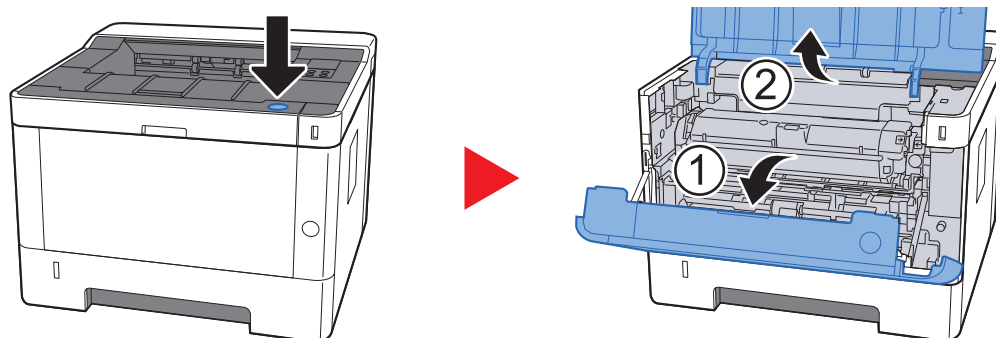
#### **2** Îndepărtați orice hârtie blocată.



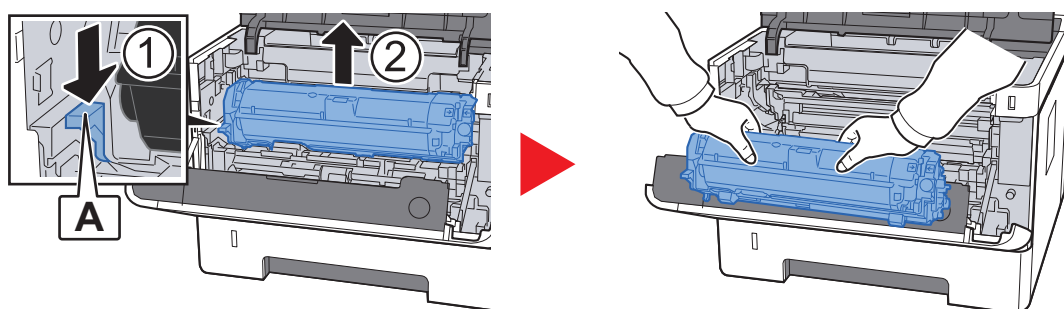
#### **3** Împingeți caseta 1 înapoi în aparat.



#### 4 Deschideți capacul frontal.



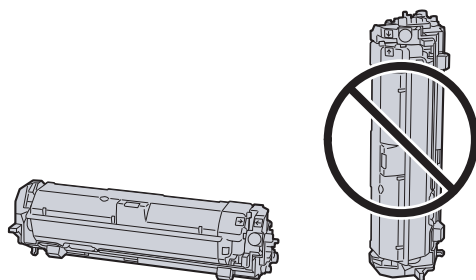
#### 5 Ridicați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner și scoateți-le din aparat.



#### ✓ IMPORTANT

Nu atingeți rola dezvoltatorului și nu o supuneți la șocuri. Calitatea imprimării se va degrada.

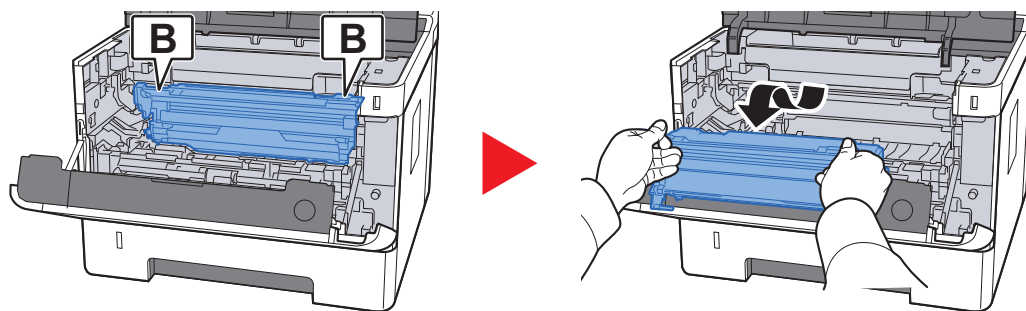
#### 6 Așezați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner pe o suprafață curată și plană.



#### ✓ IMPORTANT

Nu așezați unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner în poziție verticală.

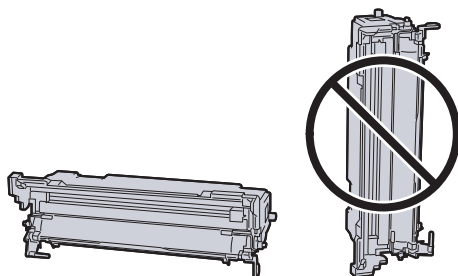
## 7 Scoateți unitatea cilindru din aparat.



### ✔ IMPORTANT

- Unitatea cuptor din interiorul aparatului este fierbinte. Nu o atingeți, deoarece vă puteți arde.
- Nu atingeți cilindrul și nu îl supuneți la șocuri. Calitatea imprimării se va degrada dacă cilindrul este expus la lumină solară directă sau la lumină intensă.

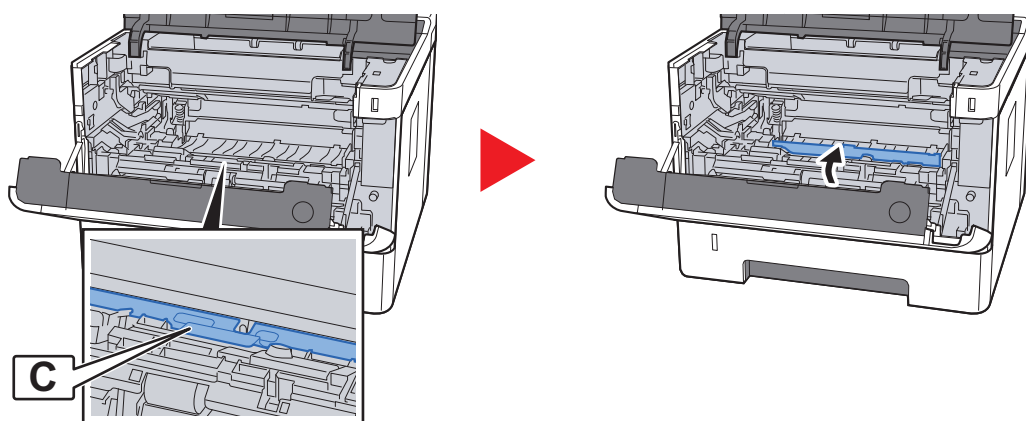
## 8 Așezați unitatea cilindru orizontal, pe o suprafață curată și plană.



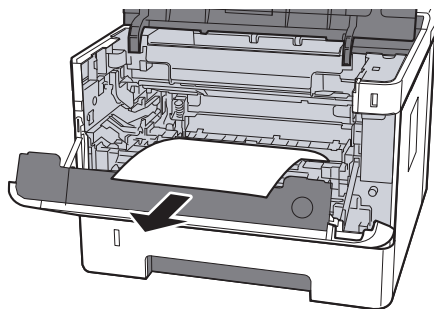
### ✔ IMPORTANT

Nu așezați unitatea cilindru în poziție verticală.

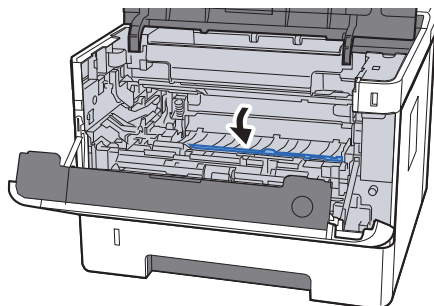
## 9 Deschideți capacul de alimentare (C).



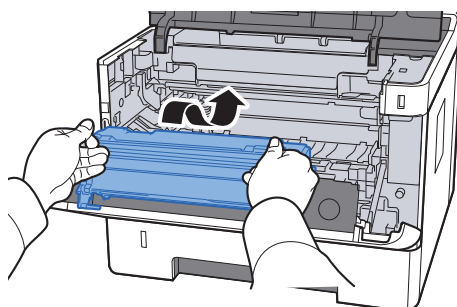
## 10 Îndepărtați orice hârtie blocată.



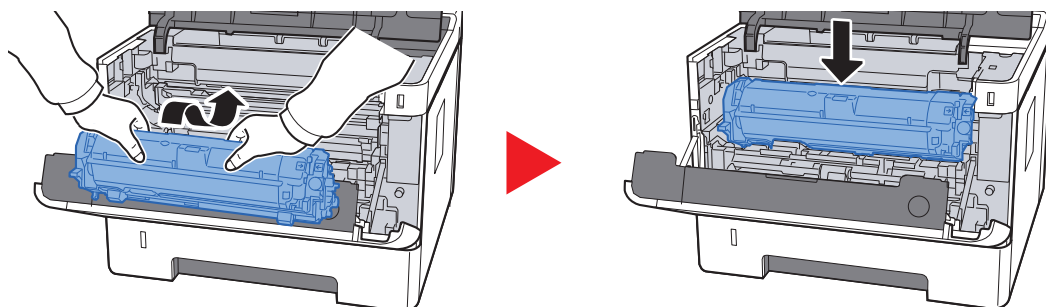
## 11 Împingeți capacul de alimentare înapoi în aparat.



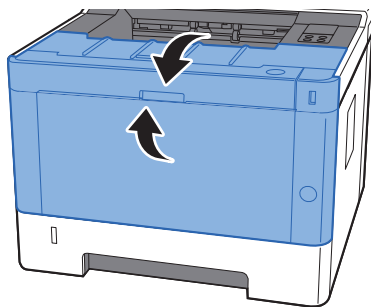
## 12 Aduceți unitatea cilindru în poziția inițială.



## 13 Aduceți unitatea de dezvoltare împreună cu recipientul de toner în poziția inițială, aliniind ghidajele de la ambele capete cu fantele aparatului.



## 14 Închideți capacul frontal.



# 7 Anexa

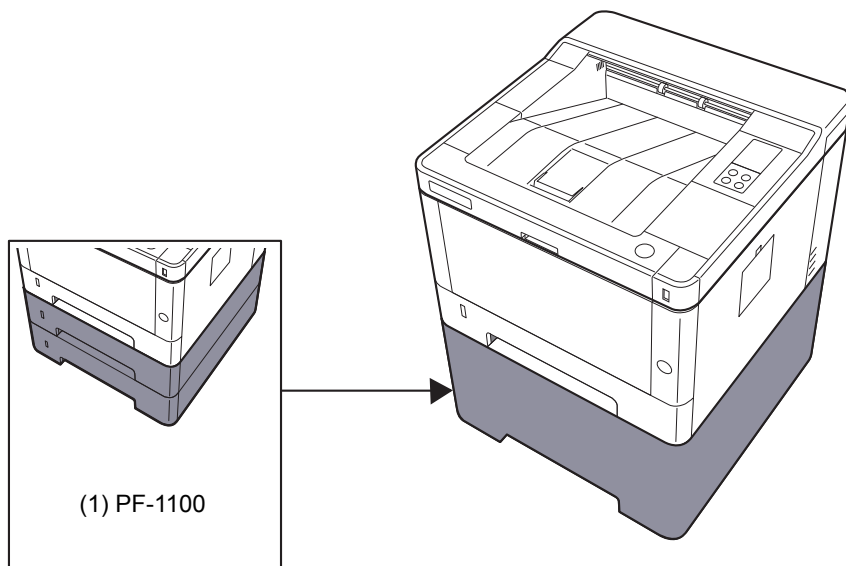
Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Echipamente opționale .....	7-2
Prezentare generală a echipamentelor opționale .....	7-2
Specificații .....	7-3
Aparatul .....	7-3
Caracteristici imprimantă .....	7-5
Alimentator de hârtie .....	7-6

## Echipamente opționale

### Prezentare generală a echipamentelor opționale

Următoarele echipamente opționale sunt disponibile pentru aparat.



#### Opțiune software

(2) UG-33

(3) SD/SDHC Memory Card

# Specificații

## ✔ IMPORTANT

Specificațiile pot fi modificate fără o notificare anterioară.

## Aparatul

Element		Descriere
<b>Tip</b>		Desktop
<b>Metodă de imprimare</b>		Electrofotografie cu laser semiconductor
<b>Greutate hârtie</b>	<b>Casetă</b>	60 - 163 g/m <sup>2</sup>
	<b>Tavă multifuncțională</b>	60 - 220 g/m <sup>2</sup> , 209 g/m <sup>2</sup> (Carton)
<b>Tip hârtie</b>	<b>Casetă</b>	Obișnuită, Creponată, Reciclată, Velină, Preimprim., Standard, Color, Preperforată, Antet, Groasă, Calit.sup., Personalizat (Duplex: similar cu Simplex)
	<b>Tavă multifuncțională</b>	Obișnuită, Transparent (film OHP), Creponată, Velină, Etichete, Reciclată, Preimprim., Standard, Carton, Color, Preperforată, Antet, Plic, Groasă, Calit.sup., Personalizat 1 - 8
<b>Format hârtie</b>	<b>Casetă</b>	A4, A5-R, A5, A6, B5, Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Personalizat (105 × 148 mm - 216 × 356 mm)
	<b>Tavă multifuncțională</b>	A4, A5-R, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II, 16K, ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6 3/4, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki (Carton), Oufuku Hagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 4, Youkei 2, Personalizat (70 × 148 mm - 216 × 356 mm)
<b>Zona imprimabilă</b>		Marginea de imprimare pentru partea de sus, de jos și părțile laterale este de 4,2 mm
<b>Timp de încălzire (23 °C, 60%)</b>	<b>Pornire</b>	15 secunde sau mai puțin
	<b>Modul de veghe</b>	10 secunde sau mai puțin
<b>Capacitate hârtie</b>	<b>Casetă</b>	250 de coli (80 g/m <sup>2</sup> )* <sup>1</sup>
	<b>Tavă multifuncțională</b>	100 de coli (A4/Letter sau mai mică) (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Capacitate tavă de ieșire</b>	<b>Tavă superioară</b>	250 de coli (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Sistem de scriere a imaginii</b>		Semiconductor laser și electrofotografie
<b>Memoria</b>		256 MB
<b>Interfață</b>		Conector interfață USB: 1 (Hi-Speed USB) Interfață de rețea: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) Port USB: 1 (Hi-Speed USB) Suport pentru LAN wireless* <sup>2</sup>

\*1 Până la linia limitei superioare din casetă.

\*2 Numai la ECOSYS P2235dw



Element		Descriere
Mediul de utilizare	Temperatura	10 - 32,5 °C
	Umiditate	10 - 80%
	Altitudine	Maximum 3.500 m
	Luminozitate	Maximum 1.500 lux
Dimensiuni (l × a × î)		375 × 393 × 272 mm
Greutate (fără recipient toner)		Aprox. 14 kg
Spațiu necesar (l × a) (Dacă se utilizează tava multifuncțională)		375 × 723 mm
Sursă de alimentare		Model cu specificații de 230 V: 220 - 240 V ~ 50 Hz 4,2 A
Consumul de energie al produsului în stare de așteptare în rețea (Dacă sunt conectate toate porturile de rețea.)		Aceste informații sunt disponibile pe site-ul web de mai jos. <a href="http://www.kyoceradocumentsolutions.eu/index/environment/green_products/low_power_consumption.html">http://www.kyoceradocumentsolutions.eu/index/environment/green_products/low_power_consumption.html</a>
Opțiuni		➔ <a href="#">Echipamente opționale (pagina 7-2)</a>

## Caracteristici imprimantă

Element	Descriere
<b>Viteza de imprimare</b>	A4/A5 35 de coli/min. Letter 37 de coli/min. Legal 30 de coli/min. B5 24 de coli/min. A5-R 17 coli/min. A6 17 coli/min. 16K 20 de coli/min.
<b>Prima imprimare (A4, alimentare din casetă)</b>	6,8 secunde sau mai puțin
<b>Rezoluție</b>	300 dpi x 300 dpi, 600 dpi x 600dpi, 1200 echivalent x 1200 dpi echivalent, 1800 dpi echivalent x 600 dpi
<b>Sistem de operare</b>	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008/R2, Windows Server 2012/R2, Mac OS 10.5 sau versiuni ulterioare
<b>Interfață</b>	Conector interfață USB: 1 (Hi-Speed USB) Interfață de rețea: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) Suport pentru LAN wireless *1
<b>Limbaj de descriere de pagină</b>	PRESCRIBE
<b>Emulări</b>	PCL6 (PCL-XL, PCL5c), KPDL3 (compatibil PostScript3), PDF, XPS, OpenXPS

\*1 Numai la ECOSYS P2235dw

## Alimentator de hârtie

Element	Descriere
<b>Metodă de alimentare cu hârtie</b>	Alimentator cu role cu fricțiune (Nr. de coli: 250, 80 g/m <sup>2</sup> , 1 casetă)
<b>Format hârtie</b>	A4, B5, A5-R, A5, A6, Letter, Legal, Folio, 216 × 340 mm, Declarație, Executive, Oficio II, 16K, ISO B5, Personalizat (105 × 148 - 216 × 356 mm)
<b>Hârtie acceptată</b>	Greutatea hârtiei: 60 - 163 g/m <sup>2</sup> Tipuri de media: Obișnuită, Reciclată, Hârtie specială
<b>Dimensiuni (l × a × î)</b>	375 × 393 × 100 mm
<b>Greutate</b>	Aprox. 2,9 kg



### NOTĂ

Întrebați distribuitorul sau reprezentantul de service despre tipurile de hârtie recomandate.

# Indexuri

## A

Anunț 1-2

## B

Blocaje de hârtie 6-28

Capac spate 1 6-36

Caseta 1 6-30

Caseta 2 6-30, 6-34

Caseta 3 (500 de coli x 2) 6-34

Interiorul aparatului 6-40

Tava multifuncțională 6-29

Buton de deblocare a recipientului de toner 2-4

Buton de deschidere a capacului frontal 2-2

## C

Cablu alimentare

Conectare 2-8

Cablu LAN 2-6

Conectare 2-7

Cablu USB

Conectare 2-8

Cabluri 2-6

Capac de alimentare 2-3

Capac spate 1 2-2

Capacul cuptorului 2-3

Caseta 1 2-2

Caseta 2 2-5

Command Center RX 2-35

Comutator 2-2

Conectare

Cablu alimentare 2-8

Cablu LAN 2-7

Cablu USB 2-8

Conector de interfață de rețea 2-3

Conector de interfață USB 2-3

Configuration Tool 4-15

Accesare 4-15

Ieșire 4-16

Setări 4-17

Convenții de siguranță în acest ghid 1-2

Convenții utilizate în acest ghid ix

Curățarea 6-2

Interiorul aparatului 6-2

## D

Denumirile componentelor 2-2

Depanarea 6-11

Driver imprimantă

Ajutor 4-3

## E

Economisirea resurselor - Hârtia 1-12

Extensie de tavă 2-3

## F

Funcția de comandă pentru economia de energie 1-12

Funcția de imprimare automată duplex 1-12

## G

Gestionarea energiei 1-12

Ghidaj pentru lungimea hârtiei 2-3, 3-5

Ghidaje pentru lățimea hârtiei 2-3, 3-5

Ghiduri livrate împreună cu aparatul vii

Google Cloud Print 4-10

GPL/LGPL 1-9

## H

Hârtie

Alimentarea cu carton 5-4

Alimentarea cu hârtie 3-2

Alimentarea cu plicuri 5-4

## I

Imprimare

Setare imprimare 4-2

Imprimarea de la PC 4-4

Informații legale 1-8

Instalare

Dezinstalare 2-32

Macintosh 2-33

Software 2-25

Windows 2-26

Interfață de rețea 2-6

Interfață USB 2-6

## L

Locaș pentru dispozitiv anti-furt 2-2

## M

Maintenance Menu 6-10

Măsurile de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless 1-6

Măsurile de precauție privind utilizarea 1-4

Mediul 1-3

Mentenanță regulată 6-2

Metoda de conectare 2-6

Monotype Imaging License Agreement 1-10

Mopria 4-10

## O

OpenSSL License 1-9

Oprirea 2-9

Opritor de hârtie 2-2

Opțiuni

Prezentare generală 7-2

Original

Format x

Original SSLeay License 1-9

## P

Panou de operare 2-2

Pornirea 2-9

---

Prima imprimare [7-5](#)  
Procesor documente  
Denumirile componentelor [2-2](#)  
Product Library [vii](#)  
Programul Energy Star (ENERGY STAR®) [1-12](#)

## R

Recipient de toner [2-4](#)  
Referitor la denumirile comerciale [1-8](#)  
Rețea wireless  
Setări [2-15](#)  
Rezoluție [7-5](#)  
Rezolvarea problemelor [6-11](#)

## S

Setări imprimare [4-2](#), [4-9](#)  
Simboluri [1-2](#)  
Specificații [7-3](#)  
Alimentator de hârtie (500 de coli) [7-6](#)  
Aparat [7-3](#)  
Caracteristici imprimantă [7-5](#)

## T

Tava superioară [1-i](#), [2-2](#)  
Tavă multifuncțională [2-3](#)  
TCP/IP (IPv4)  
Setări [2-13](#)

## U

Utilizarea limitată a acestui produs [1-7](#)

## V

Viteza de imprimare [7-5](#)

## W

Wi-Fi  
Setări [2-15](#)  
Wi-Fi Direct  
Setări [2-20](#)

**QUALITY  
CERTIFICATE**

This machine has passed  
all quality controls and  
final inspection

# PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



## **KYOCERA Document Solutions Europe B.V.**

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,  
The Netherlands  
Phone: +31-20-654-0000  
Fax: +31-20-653-1256



## **KYOCERA Document Solutions Nederland B.V.**

Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk,  
The Netherlands  
Phone: +31-20-5877200  
Fax: +31-20-5877260



## **KYOCERA Document Solutions (U.K.) Limited**

Eldon Court, 75-77 London Road,  
Reading, Berkshire RG1 5BS,  
United Kingdom  
Phone: +44-118-931-1500  
Fax: +44-118-931-1108



## **KYOCERA Document Solutions Italia S.p.A.**

Via Monfalcone 15, 20132, Milano, Italy  
Phone: +39-02-921791  
Fax: +39-02-92179-600



## **KYOCERA Document Solutions Belgium N.V.**

Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem,  
Belgium  
Phone: +32-2-7209270  
Fax: +32-2-7208748



## **KYOCERA Document Solutions France S.A.S.**

Espace Technologique de St Aubin  
Route de l'Orme 91195 Gif-sur-Yvette CEDEX,  
France  
Phone: +33-1-69852600  
Fax: +33-1-69853409



## **KYOCERA Document Solutions Espana, S.A.**

Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2,  
28290 Las Matas (Madrid), Spain  
Phone: +34-91-6318392  
Fax: +34-91-6318219



## **KYOCERA Document Solutions Finland Oy**

Atomitie 5C, 00370 Helsinki,  
Finland  
Phone: +358-9-47805200  
Fax: +358-9-47805390



## **KYOCERA Document Solutions Europe B.V., Amsterdam (NL) Zürich Branch**

Hohlstrasse 614, 8048 Zürich,  
Switzerland  
Phone: +41-44-9084949  
Fax: +41-44-9084950



## **KYOCERA Bilgitas Document Solutions Turkey A.S.**

Gülbahar Mahallesi Otello Kamil Sk. No:6 Mecidiyeköy  
34394 Şişli İstanbul, Turkey  
Phone: +90-212-356-7000  
Fax: +90-212-356-6725



## **KYOCERA Document Solutions Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch,  
Germany  
Phone: +49-2159-9180  
Fax: +49-2159-918100



## **KYOCERA Document Solutions Austria GmbH**

Altmanndorferstraße 91, Stiege 1, 2. OG, Top 1, 1120, Wien,  
Austria  
Phone: +43-1-863380  
Fax: +43-1-86338-400



## **KYOCERA Document Solutions Nordic AB**

Esbogatan 16B 164 75 Kista,  
Sweden  
Phone: +46-8-546-550-00  
Fax: +46-8-546-550-10



## **KYOCERA Document Solutions Norge Nuf**

Olaf Helsetsv. 6, 0619 Oslo,  
Norway  
Phone: +47-22-62-73-00  
Fax: +47-22-62-72-00



## **KYOCERA Document Solutions Danmark A/S**

Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,  
Denmark  
Phone: +45-70223880  
Fax: +45-45765850



## **KYOCERA Document Solutions Portugal Lda.**

Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,  
Portugal  
Phone: +351-21-843-6780  
Fax: +351-21-849-3312



## **KYOCERA Document Solutions South Africa (Pty) Ltd.**

KYOCERA House, Hertford Office Park,  
90 Bekker Road (Cnr. Allandale), Midrand, South Africa  
Phone: +27-11-540-2600  
Fax: +27-11-466-3050



## **KYOCERA Document Solutions Russia LLC.**

Building 2, 51/4, Schepkina St., 129110, Moscow,  
Russia  
Phone: +7(495)741-0004  
Fax: +7(495)741-0018



## **KYOCERA Document Solutions Middle East**

Dubai Internet City, Bldg. 17,  
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai,  
United Arab Emirates  
Phone: +971-04-433-0412



## **KYOCERA Document Solutions Inc.**

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku  
Osaka 540-8585, Japan  
Phone: +81-6-6764-3555  
<http://www.kyoceradocumentsolutions.com>

